



# Principalii indicatori financiari

## Situații financiare consolidate conform IFRS/IAS

Mii EUR	2004 *	Modificare	2003 *	2002 *
<b>Contul de profit și pierdere</b>				
Venituri nete din dobânzi după provizioane	69.444	147%	28.097	17.525
Venituri nete din speze și comisioane	55.000	108%	26.475	11.441
Venituri nete din tranzacționare	14.345	-23%	18.593	14.392
Cheltuieli operaționale	(127.092)	65%	(77.235)	(64.618)
Profit/(pierdere) înainte de impozitare	26.757	314%	6.465	(14.859)
Profit/(pierdere) după impozitare și interese minoritare	26.749	419%	5.152	(12.279)
<b>Bilanț</b>				
Credite și avansuri acordate băncilor	1.305	-13%	1.498	0
Credite și avansuri acordate clienților	1.174.749	69%	697.068	266.404
Depozite de la bănci	105.665	-8%	114.851	53.221
Depozite de la clienți	1.371.089	104%	672.977	465.852
Capitaluri proprii (inclusiv interese minoritare și profit)	185.393	175%	67.296	60.879
Total active	2.069.413	93%	1.070.808	652.462
<b>Indicatori de performanță</b>				
Rentabilitatea capitalurilor proprii (ROE) înainte de impozitare	21,29%	109%	10,21%	n/a
Rentabilitatea capitalurilor proprii (ROE) după impozitare și interese minoritare	21,29%	162%	8,13%	n/a
Rata cost/venituri	84,61%	-5%	88,73%	147,23%
Venit net pe acțiune în EUR	0,003	329%	0,0007	-0,002
Rentabilitatea activelor (ROA) înainte de impozitare	1,70%	127%	0,75%	n/a
Rata risc/câștiguri	7,96%	-42%	13,67%	-22,33%
<b>Resurse</b>				
Număr de angajați la data raportării	4.650	27%	3.649	3.247
Unități bancare	204	8%	189	212
Nr. de acțiuni	10.520.427.700	51%	6.961.478.628	6.961.478.628

\* Conversie informativă, neauditat

# Cuprins

<b><i>Principalii indicatori financiari</i></b>	<b>2</b>
<b><i>Cuvânt înainte</i></b>	<b>4</b>
<b><i>Consiliul de Administrație al Raiffeisen Bank</i></b>	<b>8</b>
Membri executivi	8
Membri ne-executivi	9
<b><i>Scurtă prezentare a Grupului RZB și a Raiffeisen International</i></b>	<b>10</b>
<b><i>Repere 2004</i></b>	<b>14</b>
<b><i>Resurse Umane</i></b>	<b>18</b>
<b><i>Risc &amp; Credit Management</i></b>	<b>22</b>
<b><i>Raportul Conducerii</i></b>	<b>26</b>
Climatul economic	27
Evoluții ale sistemului bancar	29
Principalele rezultate ale Grupului Raiffeisen în România	32
Detalii privind evoluția activelor	33
Detalii privind evoluția pasivelor și a capitalului propriu	34
Venitul net	34
<b><i>Raportul Diviziilor</i></b>	<b>36</b>
Clienți Corporații	37
Instituții Financiare și Sector Public	41
Clienți Retail	43
Trezorerie și Piețe de Capital	48
Participații	50
<b><i>Situații Financiare Consolidate</i></b>	<b>52</b>
Raportul Auditorilor Independenți	54
Contul de profit și pierdere consolidat	55
Bilanțul contabil consolidat	56
Situația consolidată a evoluției capitalului propriu	57
Situația consolidată a fluxurilor de numerar	58
Note la situațiile financiare consolidate	60
<b><i>Adrese și persoane de contact</i></b>	<b>94</b>
Grupul Raiffeisen International	95
Grupul Raiffeisen în România	100





# Cuvânt înainte

Doamnelor și Domnilor,

La finele anului 2004, Raiffeisen Bank a fost singura bancă dintre primele patru din România a cărei cotă de piață a crescut. Am reușit această performanță printr-un efort combinat de operațiuni, marketing și vânzări care a vizat creșterea nivelului serviciilor și a calității oferite clienților, precum și dezvoltarea unor produse și servicii noi.



Ne-am continuat creșterea dinamică și am înregistrat rezultate record în 2004, activele totale dublându-se până la peste 2 miliarde EUR. Banca s-a situat pe locul trei din punct de vedere al activelor totale, cu o cotă de piață de 9,2%, față de 7,2% la sfârșitul anului 2003. De asemenea, profitul net a crescut de patru ori, ajungând la 26,7 milioane EUR, iar profitul înainte de impozitare a fost de 26,8 milioane EUR.

În același timp, creșterea veniturilor a dus la îmbunătățirea indicatorilor de performanță ai Băncii. Rentabilitatea capitalurilor proprii înainte de impozitare a crescut de la 10,2%, la sfârșitul anului 2003, la 21,3% la sfârșitul anului 2004. Creșterea profitabilității este reflectată și de rata costuri/venituri, care a ajuns la 84,6%.

Am continuat să investim - aproximativ 40 milioane EUR - în sisteme, infrastructură, rețeaua de unități, precum și în programe de instruire a personalului. Toate acestea au avut ca scop obținerea unui nivel ridicat de eficiență. Acest lucru va contribui la dezvoltarea susținută a Băncii în anii următori, pentru care anticipăm o creștere semnificativă a competiției, precum și marje în scădere.

Raiffeisen Bank are peste 1,5 milioane de clienți, cu 50% mai mult decât în anul anterior, acoperind toate segmentele de piață: persoane fizice, întreprinderi mici și mijlocii și corporații - locale și multinaționale.

Activitățile de retail au crescut substanțial, în special în ceea ce privește creditele de consum, unde Banca a ajuns la o cotă de piață de 14,8%. Această creștere a avut la bază creditele pentru bunuri de folosință îndelungată și creditele pentru nevoi personale, produse pe care le-am îmbunătățit prin adăugarea unor noi facilități. Estimăm o creștere a cererii de credite pentru achiziția de terenuri și construcția de locuințe pe care le-am lansat anul trecut.

Am extins și am modernizat canalele de distribuție pentru a ne adapta cerințelor clienților noștri. Așadar, din cele 204 de unități pe care le aveam la sfârșitul anului 2004, 49 au fost mutate în sedii noi, iar 22 au fost inaugurate în cursul anului trecut. Prin cele 680 de bancomate și cele peste 4.900 de terminale EPOS, Raiffeisen Bank este lider de piață.

Împreună cu partenerul nostru tradițional, Connex - una dintre cele mai importante companii de telefonie mobilă - am lansat primul card de credit co-branded de pe piață. Dinamismul și calitatea

activităților noastre în domeniul cardurilor au fost recunoscute de No-cash, compania de monitorizare specializată, care a acordat Băncii premiile pentru "Cel mai dinamic emitent de carduri în 2004", "Cel mai bine vândut card de debit - Raiffeisen VISA Electron" și "Cel mai bine vândut card de credit - Raiffeisen MasterCard Standard".

Am extins funcționalitățile serviciului de mobile banking astfel încât clienții să poată utiliza "myBanking" nu doar pentru obținerea de informații, ci și pentru efectuarea de tranzacții. Raiffeisen Direct, serviciul nostru de phone-banking, a fost oferit și întreprinderilor mici și mijlocii. Numărul utilizatorilor acestui serviciu a crescut semnificativ, precum și valoarea tranzacțiilor. Anticipăm că numărul clienților care utilizează canalele electronice va fi de peste 100.000 în primele luni ale anului 2005.

La rândul său, segmentul întreprinderilor mici și mijlocii (companii cu cifră de afaceri de până la 5 milioane EUR) s-a dezvoltat foarte mult, iar creditele acordate acestui segment s-au triplat. Clienții noștri întreprinderi mici și mijlocii (aproximativ 90.000) au beneficiat de credite pentru investiții și capital de lucru, precum și de noi servicii de cash management și trezorerie. Mesele rotunde organizate pentru acest segment la nivel de sucursală au fost foarte bine primite datorită consultanței oferite de specialiștii noștri.

Totodată, am consolidat parteneriatul cu principalele companii din România. Am folosit oportunitățile legate de fuziunile și achizițiile care au avut loc în mediul economic din România pentru a stabili noi relații de afaceri, beneficiind de marca Raiffeisen (o bancă puternică din Uniunea Europeană) și de dezvoltarea Băncii pe piața locală.

Un alt succes a fost emisiunea de obligațiuni Raiffeisen Bank, cea mai mare din România după 1989. Peste 700 de investitori au fost atrași de obligațiunile noastre, aproximativ jumătate din suma totală fiind subscrisă de investitori internaționali. Cifrele vorbesc de la sine: valoarea emisiunii a fost echivalentul în ROL al aproximativ 37 milioane EUR, cu scadența la 3 ani. Lead managerul sindicatului de intermediere a fost Raiffeisen Capital & Investment. Prin emisiunea de obligațiuni a Raiffeisen Bank, volumul pieței obligațiunilor din România s-a dublat, oferta depășind valoarea totală a tuturor emisiunilor de obligațiuni municipale și corporative emise până la acea dată.

2004 a fost un an important pentru noi și în ceea ce privește sediile, deoarece am inaugurat un Centru Operațional pentru toate departamentele operaționale ale Băncii, dotat cu echipamente și infrastructură moderne. Investițiile au fost direcționate și către mutarea sediului social în Piața Charles de Gaulle, una din cele mai impresionante clădiri de birouri din București din multe puncte de vedere. Accesibilitatea și vizibilitatea acesteia, precum și faptul că este foarte aproape de Centrul Operațional Pipera, fac din aceasta clădirea ideală.

Am alocat resurse semnificative pentru denominarea monedei naționale astfel încât toate sistemele, procesele, programele soft și procedurile necesare să fie funcționale la data denominării (1 iulie

2005). Clienții - în special persoanele juridice - au primit informații detaliate privind procesul de denominare și modul în care acesta le va influența activitatea. De asemenea, Banca a oferit consultanță întreprinderilor mici și mijlocii privind procesul de denominare, integrarea în Uniunea Europeană, modalități de finanțare a dezvoltării activității, ceea ce a dus la creșterea numărului de clienți din acest segment.

Raiffeisen Capital & Investment, subsidiara deținută în întregime de Bancă, a fost societatea de investiții financiare cu cel mai mare volum tranzacționat pe Bursa de Valori București în 2004, an în care a avut o cotă de piață de 8%.

Din 2004, Grupul Raiffeisen din România are un membru nou: Raiffeisen Banca pentru Locuințe, prima societate de creditare în sistem colectiv pentru domeniul locativ din România.

Suntem pregătiți pentru un 2005 al provocărilor, cu o competiție în creștere datorită privatizării BCR și CEC (prima și cea de-a patra bancă din România din punct de vedere al activelor), alte fuziuni și achiziții care vor avea loc pe piață și un sector bancar a cărui rată de creștere va fi, cu siguranță, mai mare decât cea a economiei în general. La acestea se vor adăuga modificările aduse de modernizarea sistemului național de plăți (noul Sistem Electronic de Plăți), denominarea și liberalizarea contului de capital.

Doresc să mulțumesc angajaților, clienților, acționarilor și partenerilor noștri nu doar pentru încrederea lor în Raiffeisen Bank, ci și pentru influența pozitivă pe care o au lucrând cu noi. Acționarilor noștri pentru sprijin, iar angajaților pentru dedicație. Sunt convins că împreună vom avea succes și în anii următori.



Steven van Groningen  
Președinte & CEO

# Consiliul de Administrație al Raiffeisen Bank

## Membri executivi

### **Steven van Groningen, Președinte & CEO**

Responsabilități: Control Financiar și Contabilitate, Audit și Control, Contencios Juridic, Secretariat General, Risc și Credit Management, Resurse Umane, Relații Publice, Canale de Distribuție, Organizare & IT



Este un foarte bun cunoscător al pieței bancare din Europa Centrală și de Est datorită experienței de peste 10 ani acumulată în funcțiile de conducere pe care le-a deținut în cadrul unor bănci vest-europene din România, Ungaria și Rusia; a condus deschiderea operațiunilor băncii olandeze ABN Amro în România; a studiat dreptul corporatist la Universitatea Leyden din Olanda. S-a alăturat Raiffeisen Bank în 2001.

### **Marinel Burduja, Prim Vicepreședinte**

Responsabilități: Corporații Mari și Multinaționale, Corporații Locale, Sector Public, Instituții Financiare, Dezvoltarea Activității Corporatiste, Cash Management, Produse Credite pentru Corporații, Suport Corporații



Are o experiență profesională de peste 15 ani în domeniul financiar-bancar, ocupând anterior funcțiile de vicepreședinte al Bancorex, vicepreședinte senior în cadrul Creditanstalt Asset Management și vicepreședinte al ABN Amro Bank România; a studiat relații economice internaționale la Academia de Studii Economice București și dreptul la Universitatea București. S-a alăturat Raiffeisen Bank în 2002.

### **James D. Stewart Jr., Vicepreședinte**

Responsabilități: Vânzări Produse Trezorerie, Arbitraj, Managementul Bilanțului și Portofoliului, Management Active Clienți



Cu o experiență de 24 de ani în sectorul financiar bancar din New York, a lucrat pentru NatWest USA, Yamaichi International Inc., Departamentul American de Trezorerie din cadrul Ministerului Finanțelor din Bulgaria; a studiat finanțe și relații comerciale internaționale la Universitatea Lehigh - Bethlehem din SUA; este Chartered Market Technician. S-a alăturat Raiffeisen Bank în 2000.

### **Răzvan Munteanu, Vicepreședinte**

Responsabilități: Marketing, Consumer, IMM, Carduri, Dezvoltare și Management Produse, Consumer Risc



Are o bogată experiență bancară dobândită atât în România, cât și în țări din Europa Centrală și de Est: a lucrat ca vicepreședinte Consumer al Citibank România, vicepreședinte Carduri al Citibank Ungaria și manager regional pentru Europa de Est în cadrul Europay International; este absolvent al Universității Politehnice din București. S-a alăturat Raiffeisen Bank în 2005.



## Membri ne-executivi

### Herbert Stepic



Președintele Consiliului de Administrație și Director General al Raiffeisen International și Vicepreședintele Consiliului de Administrație al Raiffeisen Zentralbank Österreich AG (RZB); a studiat afacerile la Universitatea de Economie și Administrarea Afacerilor din Viena. S-a alăturat Grupului RZB în 1973.

### Heinz Wiedner



Director de Operațiuni și membru în Consiliul de Administrație al Raiffeisen International; a studiat administrarea afacerilor la Universitatea din Graz. S-a alăturat Grupului RZB în 1993.

### Aris Bogdaneris



Membru în Consiliul de Administrație al Raiffeisen International, responsabil de activitatea de retail; a studiat economie internațională și relații internaționale la Universitatea John Hopkins, Washington DC. S-a alăturat Grupului RZB în 2003.

### Angelika Weiss



Începând cu anul 2003 coordonează departamentul Networkbanks Services din cadrul Raiffeisen International; a studiat economia și administrarea afacerilor la Universitatea din Viena. S-a alăturat Grupului RZB în 2000.

### Otto Auböck



Răspunde de activitățile de trezorerie din afara Austriei, în cadrul diviziei Trezorerie a RZB; a studiat economia și administrarea afacerilor la Universitatea din Viena. S-a alăturat Grupului RZB în 1998.



***Scurtă prezentare a Grupului RZB  
și a Raiffeisen International***

# Scurtă prezentare a Grupului RZB și a Raiffeisen International

Raiffeisen Bank, România, este o subsidiară a Raiffeisen International Bank-Holding AG (Raiffeisen International), o unitate consolidată în întregime a Raiffeisen Zentralbank Österreich AG (RZB). La rândul său, RZB este instituția centrală a Grupului Bancar Raiffeisen din Austria, cel mai puternic grup financiar din țară. La data de 31 decembrie 2004, bilanțul total consolidat al Grupului Bancar Raiffeisen a fost de 145,5 miliarde EUR. Grupul desfășoară aproximativ un sfert din toate activitățile bancare din Austria și are cea mai mare rețea de distribuție, formată din aproape 2.300 de unități și aproximativ 23.000 de angajați.

Înființată în 1927, RZB oferă o gamă largă de servicii bancare și de investiții în Austria și este considerată un pionier în Europa Centrală și de Est. Aceasta se numără printre principalele bănci din regiune și oferă servicii bancare pentru companii și persoane fizice în următoarele piețe:

• din 1987, Ungaria	Raiffeisen Bank Rt.
• din 1991, Slovacia	Tatra banka, a.s.
• din 1991, Polonia	Raiffeisen Bank Polska S.A.
• din 1993, Republica Cehă	Raiffeisenbank a.s.
• din 1994, Bulgaria	Raiffeisenbank (Bulgaria) E.A.D.
• din 1994, Croația	Raiffeisenbank Austria d.d.
• din 1997, Rusia	ZAO Raiffeisenbank Austria
• din 1998, Ucraina	JSCB Raiffeisenbank Ukraine
• din 1998, România	Raiffeisen Bank S.A.
• din 2000, Bosnia și Herțegovina	Raiffeisen Bank d.d. Bosna i Hercegovina
• din 2001, Serbia și Muntenegru	Raiffeisenbank a.d.
• din 2002, Slovenia	Raiffeisen Krekova banka d.d.
• din 2002, Serbia și Muntenegru/Kosovo	Raiffeisen Bank Kosovo J.S.C.
• din 2003, Belarus	Priorbank, JSC
• din 2004, Albania	Raiffeisen Bank Sh.a.





## Viziune

Grupul Raiffeisen International este cel mai mare grup bancar din Europa Centrală și de Est.

## Misiune

Suntem un partener pe termen lung pentru toți clienții noștri.

Oferim o gamă completă de servicii financiare la cele mai ridicate standarde de calitate în Europa Centrală și de Est.

Facem parte din Grupul RZB și cooperăm îndeaproape cu Raiffeisen Zentralbank și ceilalți membri ai Grupului Bancar Raiffeisen din Austria.

Obținem o rentabilitate a capitalului susținută și peste medie.

Ne încurajăm angajații să aibă spirit antreprenorial și inițiativă și susținem dezvoltarea acestora.



Raiffeisen International este compania care administrează aceste bănci și unitățile subsidiare ale acestora. Acționarul majoritar al Raiffeisen International este și va fi întotdeauna RZB. International Finance Corporation (IFC) și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) dețin fiecare câte un pachet minoritar. În aprilie 2005, compania a lansat o Ofertă Publică Inițială adresată clienților persoane fizice din Austria, precum și investitorilor instituționali din Austria și din întreaga lume. Raiffeisen International este listată la Bursa de Valori din Viena.

Ca și în anii anteriori, expansiunea Raiffeisen International a continuat și în 2004. Activele totale ale acesteia au ajuns la 28,9 miliarde EUR la sfârșitul anului 2004. Acest lucru reprezintă o creștere de 44,1% sau de 8,6 miliarde EUR, din care 1,6 miliarde EUR au rezultat în urma achiziției din Albania. Profitul înainte de impozitare a ajuns la 342,2 milioane EUR, cu aproape 24% mai mare decât cel din anul precedent. La data bilanțului, Raiffeisen International avea 916 unități bancare în Europa Centrală și de Est și peste 22.800 de angajați.

La sfârșitul anului 2004, valoarea activelor totale ale Grupului RZB a fost de 67,9 miliarde EUR, în creștere cu o cincime față de anul 2003. Profitul înainte de impozitare conform Standardelor Internaționale de Raportare Financiară a crescut de mai mult de două ori, ajungând la 706 milioane EUR. Rentabilitatea capitalului propriu înainte de impozit a fost de 27,4%, aceasta fiind una dintre cele mai bune rentabilități înregistrate de o bancă de primă clasă din Austria. La data raportării, Grupul avea aproximativ 25.300 de angajați în întreaga lume.

În plus față de băncile subsidiare - la care se adaugă reprezentanțele din Rusia (Moscova) și Lituania (Vilnius) - RZB este prezentă în Europa Centrală și de Est prin mai multe companii specializate care oferă, printre altele, servicii în legătură cu fuziuni și achiziții, dezvoltare de proiecte imobiliare, managementul fondurilor, leasing și credit ipotecar.

În Europa de Vest și în SUA, RZB este prezentă printr-o sucursală la Londra și reprezentanțe la New York, Bruxelles, Milano și Paris, precum și printr-o companie de finanțare în New York și o bancă subsidiară la Malta. În Asia, RZB are sucursale la Singapore și Beijing și reprezentanțe la Hong Kong, Ho Chi Min, Mumbai, Teheran și Seul. Această prezență internațională ilustrează clar strategia băncii privind piețele în dezvoltare.

Angajamentul permanent al Grupului RZB pentru calitate este recunoscut prin numeroasele premii locale și internaționale. Pentru a doua oară consecutiv, RZB și Raiffeisen International au primit premiul "Cea mai bună bancă în Europa Centrală și de Est" acordat de prestigioasa revistă Global Finance în aprilie 2005. Totodată, Raiffeisen Bank din România, Raiffeisen Bank Albania, Raiffeisen Bank Bosnia și Herzegovina, Raiffeisenbank Serbia și Muntenegru și Priorbank Belarus au primit premiul "Cea mai bună bancă" pentru piețele respective. În septembrie 2004, The Banker, binecunoscuta revistă din cadrul grupului Financial Times, a acordat premiul "Banca Anului 2004" unităților subsidiare ale RZB din Albania, Belarus și Bosnia și Herzegovina.

În prezent, RZB are următoarele calificative:

• Standard & Poor's	Termen scurt	A1
• Moody's	Termen scurt	P-1
• Moody's	Termen lung	A1
• Moody's	Putere financiară	C+

[www.rzb.at](http://www.rzb.at)

[www.ri.co.at](http://www.ri.co.at)



# Repere 2004

## Ianuarie

- Majorarea capitalului social al Raiffeisen Bank cu peste 42 milioane EUR.
- Inaugurarea noului sediu al Sucursalei Municipiului București în Piața Victoriei, una dintre cele mai active zone comerciale din capitală.

## Februarie

- "Raiffeisen Business Club" - seria de reuniuni de afaceri cu clienții corporației a început la Brașov și a continuat de-a lungul anului în alte 9 orașe importante.
- Inaugurarea conceptului de roadshow cu primul seminar ținut la Brașov pe tema: "Finanțările Structurate - Soluția Provocărilor Dumneavoastră".
- Semnarea convenției între Ministerul Educației și Cercetării și Raiffeisen Bank privind fondurile primite de România de la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru programul de reabilitare a școlilor.

## Martie

- Revista Global Finance acordă Raiffeisen Bank premiul "Cea mai bună bancă din România 2004".
- Divizia Corporației și Raiffeisen Bank din Paris organizează conferința "Investors' Overview" în Franța.
- Raiffeisen Bank, RZB și Bear Stearns obțin proiectul pentru finanțarea autostrăzii Brașov - Bors, în valoare de 250 milioane EUR.
- Raiffeisen Bank și Fondul European de Investiții (FEI) semnează un acord de garantare a creditelor pentru întreprinderi mici și mijlocii din România în valoare de 40 milioane EUR.
- Deschiderea primei agenții Raiffeisen Bank în complexul comercial Carrefour Colentina.



## Aprilie

- Începe seria de roadshow-uri pentru produse de cash management și trezorerie la Brașov.
- Inaugurarea agenției Raiffeisen Bank Gara de Nord.
- Ca urmare a parteneriatului strategic cu Selgros Cash & Carry, au fost inaugurate 5 noi agenții Raiffeisen Bank în incinta complexelor comerciale Selgros.

## Mai

- Mutarea departamentelor operaționale ale Băncii într-o clădire nouă cu infrastructură modernă: Centrul Operațional Pipera.
- Raiffeisen Bank lansează cea mai mare ofertă de obligațiuni corporative după 1989, în valoare totală de 1.380 miliarde ROL.
- Lansarea creditului pentru achiziția de terenuri și construcția sau modernizarea de locuințe.
- Instalarea primului automat de schimb valutar din România.



Centrul Operațional Pipera



Conferința de presă privind creditul sindicalizat

### **Lunie**



- Revista Euromoney desemnează Raiffeisen Bank cea mai bună bancă de investiții din România.
- Inaugurarea a încă două agenții Raiffeisen Bank în București: Colentina și Piața Amzei.
- Raiffeisen Banca pentru Locuințe, prima instituție din România de economisire-creditare pentru domeniul locativ, începe să funcționeze.

### **Iulie**

- Semnarea, împreună cu Ministerul de Finanțe, a contractului pentru acordarea unei facilități de credit pentru achiziționarea echipamentelor, produselor și pentru finanțarea implementării aplicației "e-Tax" - beneficiar Imprimeria Națională.
- Semnarea contractului între Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului și RZB ca Lead-Manager pentru acordarea celei de-a doua tranșe a unui credit sindicalizat pentru finanțarea proiectului de construcție a autostrăzii Brașov-Borș.

### **August**

- Raiffeisen Bank își majorează capitalul social cu peste 44 milioane EUR.
- Lansarea serviciului Raiffeisen Direct pentru întreprinderi mici și mijlocii prin care acești clienți pot efectua tranzacții sau pot obține informații despre serviciile și produsele Băncii prin telefon.
- Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare acordă Raiffeisen Bank o linie de finanțare în valoare de 10 milioane EUR pentru creditarea întreprinderilor mici și mijlocii.
- Lansarea programului "Bursa Raiffeisen" destinat susținerii financiare a 10 studenți cu rezultate foarte bune la învățătură.





Cardul de credit co-branded Raiffeisen - Connex

"Bursa Raiffeisen"

### Septembrie

- Lansarea creditului pentru persoane fizice autorizate (PFA), care poate fi utilizat pentru investiții sau capital de lucru.
- Îmbunătățirea serviciului de mobile banking "myBanking" cu noi funcționalități: efectuarea de transferuri intra și inter-bancare, localizarea celui mai apropiat bancomat sau unitate Raiffeisen Bank.
- Începutul parteneriatului cu Kredita pentru intermedierea acordării de credite persoanelor fizice (credite de consum și carduri de credit).

### Octombrie

- Instalarea primelor două ATM-uri drive-in din România.
- A doua etapă a Raiffeisen Trainee, un program dedicat tinerilor absolvenți de învățământ superior.

### Noiembrie

- Lansarea cardului de credit co-branded Raiffeisen - Connex, primul astfel de card de pe piața românească.
- În urma preluării Petrom, cel mai mare producător și distribuitor de produse petroliere din România, de către OMV, Raiffeisen Bank este selectată house bank pentru Petrom SA.
- Semnarea acordului de credit între Ministerul Transportului, Construcțiilor și Turismului și RZB Finance LLC pentru tranșa US ExIm Guarantee din pachetul de finanțare pentru autostrada Brașov-Borș.

### Decembrie

- Raiffeisen Bank semnează acordul pentru un credit sindicalizat în valoare de 250 milioane USD pe termen de trei ani, sumă care urmează a fi utilizată pentru dezvoltarea viitoare a Băncii.
- Semnarea contractului între Ministerul Educației și Cercetării și Raiffeisen Bank privind fondurile primite de România de la Banca Europeană de Investiții pentru programul de reabilitare a școlilor.



# Resurse Umane

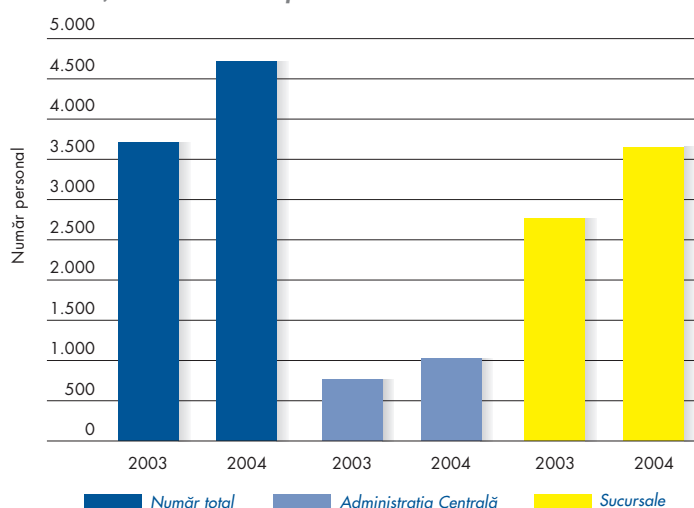
Activitățile de resurse umane au avut ca scop consolidarea imaginii Băncii ca organizație solidă, care își respectă deopotrivă clienții și angajații. Procesul de evaluare a personalului, implementarea unor pachete de compensații și beneficii adecvate și competitive, extinderea programelor pentru tineri au fost principalele direcții de dezvoltare.

Raiffeisen Bank a fost desemnată "Angajatorul anului 2004" de către utilizatorii site-ului de recrutare e-Jobs. Această distincție este recunoașterea faptului că Banca a devenit angajatorul preferat pe piața muncii.

## Creșterea personalului - element suport în dezvoltarea activității

În anul 2004, numărul angajaților a crescut cu 23% comparativ cu anul anterior. Creșterea a fost mai mare la nivelul rețelei comparativ cu Administrația Centrală, tocmai în scopul de a susține dezvoltarea activității.

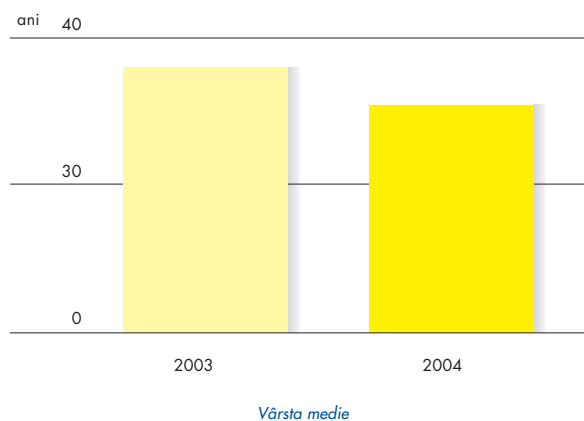
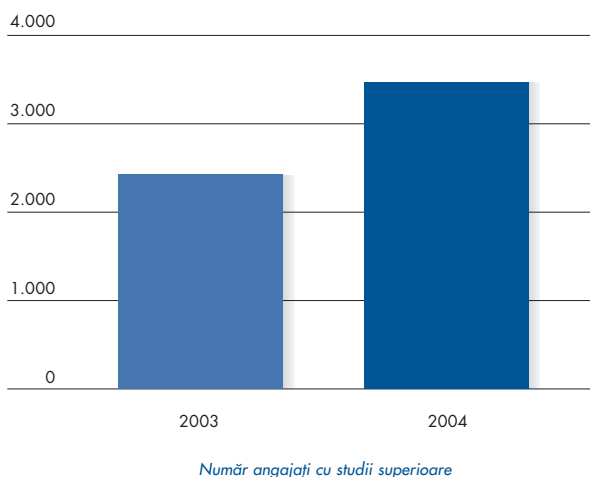
**Evoluția numărului de personal 2003-2004**



Creșterea cantitativă a personalului a fost însoțită și de creșterea calitativă, ilustrată de următoarele exemple:

- recrutările s-au realizat pe baza unor criterii precise, definite prin profilul postului, iar canalele de recrutare au fost diversificate, accent punându-se pe modalitatea de recrutare internă, e-recruitment și baza de CV-uri a Băncii, care a crescut considerabil în 2004 comparativ cu 2003.
- numărul angajaților cu studii universitare a crescut de la 2.417 la 3.430.
- media de vârstă a angajaților a scăzut de la 37,8 ani/2003 la 35 ani/2004.

**Variația personalului cu studii superioare și a vârstei medii**





## Recrutarea - un element important pentru angajați de calitate

Volumul mare de angajări din 2004 a fost rezultatul unui proces de selecție riguros, precum și al oportunităților de carieră oferite tinerilor cu potențial prin:

- Parteneriate cu asociații studențești: AIESEC, VWI, Best.
- Participarea la 4 târguri de job-uri: AIESEC, VWI, Best, Aegee.
- "Bursa Raiffeisen": programul, inițiat în 2004, acordă burse studenților excepționali care au fost acceptați să își finalizeze studiile la universități de renume din întreaga lume. Au fost acordate 10 burse în valoare totală de 15.000 EUR. După absolvire, tinerilor li se va oferi șansa angajării în Bancă.
- "Raiffeisen Trainee": în cadrul celei de-a doua ediții a programului au fost selectați 10 tineri care, în prezent, sunt angajați ai Băncii.

10% din numărul total de 1.411 angajări au reprezentat recrutări interne, iar 11% tineri absolvenți care au fost angajați după un stagiu de practică la Raiffeisen Bank. 707 studenți au efectuat stagii de practică, iar numărul de aplicații în baza de date a fost de 5.271.

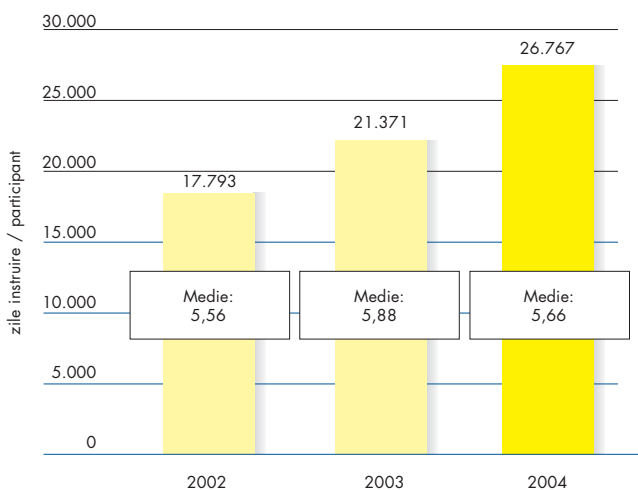
Programele adresate tinerilor au vizat candidați care au rezultate excepționale la învățătură, oameni care își doresc o carieră în domeniul bancar, care dovedesc abilități și competențe deosebite pentru acest domeniu, care sunt receptivi și cred în valorile, misiunea și viziunea organizației noastre.

## Instruirea - suport pentru dezvoltarea angajaților

În anul 2004 au fost instruiți 4.700 de angajați, conform unui plan coerent de programe de instruire, gândit ca un bun punct de plecare pentru îmbunătățirea performanței angajaților și un fundament puternic pentru comunicarea internă.

Programele de instruire s-au desfășurat atât prin colaborarea cu firme abilitate în formarea sau îmbunătățirea competențelor profesionale ale angajaților, cât și cu traineri proprii.

### Zile instruire angajați



Importanța pe care conducerea Băncii o acordă acestei activități este reflectată în numărul mare de participanți la diverse cursuri. Aproximativ 95,6% din numărul total de angajați au participat la cele 1.088 sesiuni de instruire organizate în 2004.

Seminariile au abordat tematici precum:

- Managementul riscului;
- Managementul proiectelor;
- Managementul relației dintre bancă și client;
- Programe de vânzări integrate atât pentru business-to-person, cât și pentru business-to-business;
- Prevenirea spălării banilor și managementul securității bancare.



În 2004, peste 500 de manageri și directori au participat la două noi module ale programului "Academia de Management Raiffeisen", lansat în 2003: "Managementul Strategic" și "Putere și influență pozitivă".

### ***Dezvoltarea angajaților - între continuitate și noutate***

Programele lansate în anii anteriori precum angajatul anului/angajatul lunii, sistemul de management al performanței sau sistemul de Management prin Obiective (MBO) au devenit adevărate repere în activitatea angajaților Raiffeisen Bank.

2004 a stat însă și sub semnul noutății. Pentru prima oară în Bancă, persoanele cu funcții manageriale (peste 500 manageri) au participat la un proces de evaluare de tip 360 de grade. S-a realizat un studiu de cultură și eficacitate organizațională folosindu-se un eșantion reprezentativ ce a cuprins peste 700 de respondenți. Au fost realizate Centre de Evaluare Locale, folosite pentru a crește gradul de obiectivitate al promovărilor interne sau al selecției tinerilor cuprinși în programul "Raiffeisen Trainee".

### ***Compensații și beneficii***

Încă din anul 2003, în Raiffeisen Bank s-au pus bazele unei strategii de compensații și beneficii care să susțină obiectivul Băncii de a reprezenta un angajator de elită în domeniul bancar din România.

Un prim demers în această direcție a fost evaluarea tuturor posturilor din Bancă (aproximativ 350) prin metoda HAY și încadrarea acestora pe grade Raiffeisen. Pentru a asocia gradelor un nivel salarial competitiv, Raiffeisen Bank a participat la patru dintre cele mai importante studii salariale efectuate la nivel național: Price WaterhouseCoopers, HAY, Watson Wyatt și CONNEX.

Dezvoltarea unor elemente noi și atractive ale pachetelor de compensații și beneficii dovedește interesul Băncii față de cele mai importante resurse ale acesteia.

### ***Mulțumiri aduse angajaților***

Consiliul de Administrație al Raiffeisen Bank mulțumește tuturor angajaților pentru performanța profesională din 2004, reflectată în rezultatele fiecărui segment de activitate. Managementul aduce aceleași mulțumiri Sindicatului pentru cooperarea permanentă.



***Risc & Credit Management***

# Risc & Credit Management

Aria Risc & Credit Management a Raiffeisen Bank are ca principal scop asigurarea prosperității Băncii prin măsurarea, monitorizarea și managementul activității de risc și creditare.

Managementul profesional asigură riscurile principale, cum ar fi riscul de creditare, de piață și riscul operațional.

Activitatea de creditare este monitorizată folosind informațiile oferite de controlul și administrarea creditelor și de activitățile de evaluare a garanțiilor. Întreaga analiză a portofoliului de credite al Raiffeisen Bank este asigurată prin activitatea managementului de portofoliu. Activitatea oferă o imagine generală a structurii portofoliului de credit și stabilește, în același timp, principala cale de urmat pentru dezvoltarea viitoare, corelată în mod direct cu dezvoltarea obiectivelor și strategiilor de piață ale Băncii.

## **Principalele riscuri: riscul de creditare, riscul de piață și riscul operațional**

### **Riscul de Creditare**

În principal, activitatea de risc de creditare este responsabilă cu evaluarea riscului pentru creditele solicitate de către clienții corporației și întreprinderi mici și mijlocii (IMM), dar și implementarea politicilor de risc de creditare și politicile de împrumut ale Băncii atât la nivel central, cât și în teritoriu, în toate unitățile din rețea implicate în procesul de creditare.

Principalele scopuri și responsabilități ale activității privind riscul de creditare:

- administrarea expunerii Băncii față de corporații, întreprinderi mici și mijlocii și persoane fizice în scopul creării și menținerii unui portofoliu care satisface cerințele de profitabilitate și risc ale Băncii, în concordanță cu planurile anuale de afaceri și marketing;
- realizarea unui control independent și continuu în organizație, conform "principiului celor patru ochi" și asigurarea unei bune calități a deciziilor de creditare;
- asigurarea conformității cu legile și regulamentele locale, cu Politica de Creditare a Băncii și, totodată, cu procedurile interne de acordare a împrumuturilor.

Managementul Riscului de Creditare pentru corporații și întreprinderi mici și mijlocii este cuprins într-o singură unitate, independentă de partea comercială, dar în strânsă cooperare cu aceasta, pentru a asigura deciziile corecte pentru împrumuturi, pentru a identifica riscul major într-o tranzacție, pentru a-l structura corespunzător și pentru a asigura actualizarea și implementarea unui set de produse de creditare.

Riscul de Creditare pentru persoane fizice este coordonat printr-o unitate separată, care asigură managementul corect al portofoliului de credite persoane fizice al Băncii, la nivel central și local. Unitatea cooperează îndeaproape cu partea comercială pentru a asigura actualizarea și implementarea produselor de credit pentru persoane fizice, precum și respectarea regulamentului local și a procedurilor interne de creditare pentru persoane fizice.

## **Riscul de Piață**

Activitatea de risc de piață cuprinde măsurarea, monitorizarea și coordonarea riscului legat de trezorerie și de activitatea pe piețele de capital pentru evitarea situațiilor amenințătoare pentru Bancă și pentru entitățile asociate acesteia.

Principalele scopuri ale activității privind riscul de piață:

- monitorizarea limitelor aferente riscului de lichiditate și riscurilor de piață (riscul valutar, riscul ratei dobânzii - atât limite care corespund portofoliilor de tranzacționare, cât și limite structurale -, riscul limitelor de preț - acțiuni, etc.);
- monitorizarea și coordonarea funcționării activităților cu privire la riscul de piață prin intermediul entităților asociate (Raiffeisen Capital & Investment, Raiffeisen Leasing, etc.);
- implicarea în dezvoltarea unor instrumente și metodologii de management al riscurilor de piață: calcularea pierderii potențiale (VaR) pentru diverse portofolii/poziții; testarea eficienței modelelor (back-testing); testarea în condiții de criză (stress-testing);
- dezvoltarea și revizuirea normelor și procedurilor referitoare la riscurile de piață.

## **Riscul Operațional**

Riscul operațional are ca scop principal identificarea și măsurarea riscului existent în ariile Băncii și asigură managementul corect al acestuia. Un set standardizat de metode a fost creat pentru a efectua aceste activități, având la bază implementarea normelor Proiectului Basel II și regulamentele pieței locale.

Principalele obiective ale activității de risc operațional:

- stabilirea principalelor categorii de risc operațional și amplasarea lor în cadrul activităților Băncii;
- înregistrarea și crearea unui catalog de monitorizare a riscului și a unor diagrame ale riscului operațional, ca o bază de date pentru un viitor proces computerizat;
- elaborarea unor politici care să informeze asupra riscului operațional și metode de prevenire a acestuia;
- elaborarea și implementarea metodelor pentru identificarea, măsurarea și controlul riscului operațional.

## **Activități de creditare monitorizate prin instrumente specifice**

### **Control Credite, Administrare Credite și Evaluare Garanții**

Monitorizarea potrivită a portofoliului de credite al Băncii este asigurată prin activități legate de control de credite, administrarea împrumuturilor și activități de evaluare a garanțiilor. Principala țintă a acestor activități este de a asigura o bună calitate a procesului ulterior aprobării în activitatea de finanțare, în conformitate cu termenii și condițiile aprobate și care acționează ca un control independent continuu, realizat pe "principiul celor patru-ochi" în organizație.



Aceste activități sunt unitar coordonate la nivelul Administrației Centrale a Băncii printr-o unitate independentă din aria comercială, care desfășoară activități în vederea asigurării unei implementări corecte a procedurilor bancare. Acțiunile de control credite au loc în sucursale pentru a urmări activitatea de creditare a sucursalelor în timpul întregului proces de creditare.

### ***Restructurare și Recuperare Credite***

Activitatea de restructurare și recuperare a creditelor contribuie la îmbunătățirea calității portofoliului de credite al Băncii, prin diminuarea procentului creditelor neperformante în total plasamente, ca urmare a recuperării acestora.

Misiunea este recuperarea creanțelor neperformante de la întreprinderi mici și mijlocii și companii mari, aplicând cele mai adecvate proceduri pentru a crește volumul creanțelor recuperate, pentru a diminua perioada de recuperare și a îmbunătăți eficiența acestei activități.

Creanțele neperformante pentru persoane fizice sunt monitorizate prin activitatea de colectare, care reprezintă un sistem complet de acțiuni efectuate din timp, pentru a asigura o rată mare de recuperare pentru aceste credite, cu implicații minime asupra Băncii.

### ***Pregătirea implementării proiectului Basel II***

Raiffeisen Bank beneficiază de experiența și sprijinul organizației mamă din Viena pentru pregătirea la nivel local și pentru implementarea cerințelor acestui proiect.

Proiectul a început în anul 2004 și va continua în următorii ani, având drept scop principal atingerea cerințelor grupului și a acordului Basel II până în ianuarie 2007.

Coordonarea proiectului în Raiffeisen Bank este asigurată de managementul riscului, iar scopul principal este întărirea procedurilor locale de management al riscului și integrarea lor în cerințele grupului.

Proiectul este tratat unitar la nivel local pentru toate unitățile RZB, pentru a obține o aplicare integrată a tehnicilor managementului de risc în întreg grupul.



# Raportul Conducerii

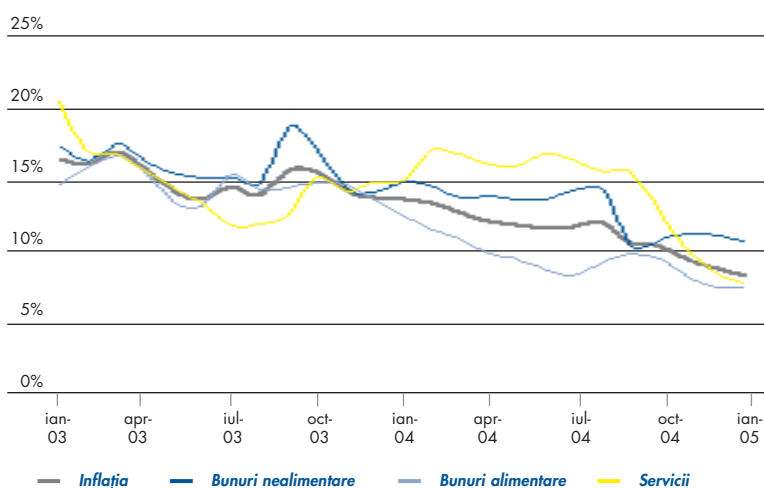
# Raportul Conducerii

## Climatul economic

Economia românească a crescut în medie cu 5% în termeni reali în perioada 2001-2003, datorită reformelor structurale. Creșterea impresionantă din 2004 de 8,3% a fost ajutată și de numărul mai mare de zile lucrătoare din an, precum și de vremea excepțională care a dus la o producție agricolă remarcabilă. Guvernul a semnat cu Fondul Monetar Internațional un nou acord Stand-by, în vederea întăririi stabilității macroeconomice. Programele Băncii Mondiale și ale Uniunii Europene au avut un impact real asupra economiei noastre, furnizând finanțare și expertiză pentru o dezvoltare competitivă a acesteia. Aderarea la Uniunea Europeană (tratatul de aderare fiind semnat la 25 aprilie 2005) reprezintă un stimulent puternic pentru continuarea reformelor structurale necesare pentru creșterea eficienței, reducerea costurilor și obținerea unei creșteri economice calitative. Economia, în ansamblul ei, are în continuare potențial de creștere.

Inflația a continuat să se reducă și în 2004, înregistrând la sfârșitul anului o valoare de 9,3%, față de 14,1% la sfârșitul lui 2003. Acest lucru este cu atât mai important cu cât 2004 este primul an de după căderea comunismului în România în care indicele prețurilor de consum a înregistrat o valoare sub 10%. Inflația a fost înlănzită ca rezultat al unei politici monetare prudente combinate cu politici stricte în domeniul fiscal și de o politică de salarii neutră. Deși inflația din 2004 poate fi considerată o performanță, România este singura țară candidată la intrarea în Uniunea Europeană care are încă inflație mare.

### Evoluția inflației



România are una din cele mai scăzute rate ale șomajului din zonă (chiar comparativ cu statele UE), un semn al reformelor structurale întârziate, pe de o parte, dar și rezultat al altor factori favorabili. Rata șomajului a scăzut treptat de la 10,5% în decembrie 2000 la 6,2% la sfârșitul anului trecut, în principal ca urmare a creșterii mobilității internaționale a forței de muncă autohtone, mai ales după eliminarea în 2002 a vizelor pentru statele Schengen. Un alt element care a contribuit la creșterea gradului de ocupare a forței de muncă este dezvoltarea industriei textile și a încălțămintei (mai ales de tip lohn), unde angajații sunt în majoritate femei și reprezintă mai mult de 5% din populația activă a României.

Deficitul de cont curent a crescut cu 43,9% la sfârșitul lui 2004 față de anul precedent, până la 4,4 miliarde EUR. Acesta a fost calculat conform noii metodologii impuse de FMI, astfel încât să fie luate în calcul și profiturile companiilor străine realizate în România și reinvestite. Deficitul crescut de cont curent a fost în principal determinat de un deficit comercial de 5,3 miliarde EUR în 2004, mai mare cu 34% față de cel din 2003, care a fost parțial acoperit de transferurile

românilor care lucrează în străinătate. Exporturile au crescut anul trecut cu 21,3%, iar importurile cu 24%, ceea ce a dus la un grad de acoperire a importurilor prin exporturi (FOB/FOB) de numai 78,1%. Chiar dacă deficitul de cont curent de 7,7% din PIB a depășit cu mult ținta de 5,5% din PIB (conform metodologiei anterioare, care nu ia în considerare profiturile realizate de companiile străine prezente în România), acesta a fost complet finanțat de investițiile străine directe (103% incluzând transferurile de capital). Alte influxuri de capital au permis Băncii Naționale a României (BNR) să își crească rezervele valutare de la 6,4 miliarde EUR până la 10,8 miliarde EUR.

Politica fiscală a fost austeră în ultimii ani, cu deficite bugetare sub nivelul impus de criteriile de la Maastricht, mergând până la 1,2% din PIB în 2004. Guvernul a reușit astfel să-și aducă aportul la reducerea inflației, prin limitarea componentei publice a cererii agregate.

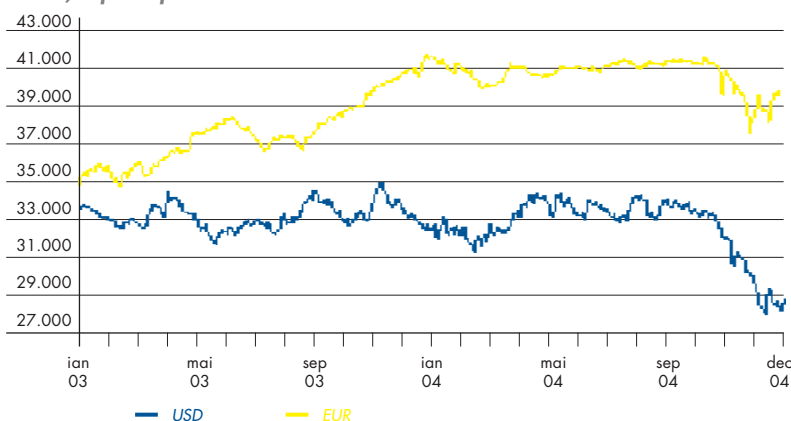
BNR este debitor net al sistemului bancar, această poziție fiind determinată de lichiditatea crescută din piața interbancară. În consecință, operațiunile acesteia pe piața monetară românească au fost concentrate către sterilizarea excesului de lichiditate atât prin depozite la o lună, cât și prin certificatele de depozit la 3 luni lansate în a doua jumătate a anului trecut. Rata de intervenție (rata de politică monetară) a BNR a fost ținută la un nivel înalt în primul semestru și apoi redusă gradual până la sfârșitul anului cu 425 bp dar, ținând cont de așteptările inflaționiste, rata reală s-a menținut ridicată. Apropiata liberalizare a contului de capital (asumată în timpul negocierilor la UE ca fiind până la 1 iulie 2005) a determinat BNR să reducă rata efectivă de intervenție (nu însă și nivelul maxim) cu încă 700 bp în primele două luni ale anului 2005, cu scopul de a micșora diferențialul de dobândă între lei și valutele străine și a diminua astfel apetitul non-rezidenților de a aduce fonduri speculative în România.

Politica de curs de schimb stabilită de BNR se caracterizează printr-o flotare administrată a monedei naționale, EUR fiind valuta de referință oficială din martie 2003. În primele 10 luni ale lui 2004, BNR a intervenit pe piața valutară prin cumpărarea a peste 3 miliarde EUR pentru a tempera aprecierea leului. În urma atingerii unui nivel optim al rezervelor valutare, echivalente a 5 luni de import, BNR a decis să intervină mai puțin frecvent (și mai puțin predictibil) pe piața valutară, lăsând astfel leul să fluctueze mai liber, și renunțând în noiembrie la a mai anunța vreo țintă pentru aprecierea reală a leului. Ca urmare a acestei decizii, volatilitatea cursului de schimb a crescut semnificativ, iar leul s-a apreciat puternic, determinat mai ales de sentimentul de

apreciere existent în piață datorită apropiatei liberalizări a contului de capital programată până la sfârșitul primului semestru al anului 2005.

Strategia de finanțare de pe piața internă a Ministerului de Finanțe a fost axată în principal pe termen scurt, însă cu volume mici, datorită politicii fiscale stricte, cu deficit bugetar scăzut (1,2% din PIB în 2004). În a doua parte a anului trecut, această strategie a fost schimbată în finanțare internă pe termen mediu (obligațiuni de stat la 2 și

**Evoluția principalelor valute**





3 ani), cu scopul de a descuraja intrările speculative de fonduri atrase de diferențialul de dobândă încă mare între lei și alte valute. Mai mult, curba randamentelor a fost extinsă la 5 ani (prin lansarea în februarie și martie 2005 a două emisiuni de obligațiuni de stat pe 5 ani), iar în acest an așteptăm în continuare să fie emise obligațiuni de stat pe termene mai lungi (7-10 ani).

Principalele măsuri de reformă structurală din 2004 au fost privatizările din domeniul energiei și gazului (Electrica Banat și Electrica Dobrogea vândute către Enel - Italia; SNP Petrom, cea mai mare companie petrolieră din România a fost vândută companiei OMV - Austria; Distrigaz Sud a fost cumpărată de Gaz de France și Distrigaz Nord de E.ON - Germania). Majoritatea companiilor din domeniul utilităților și probabil unele companii energetice vor începe procesul de privatizare în 2005. Banca Comercială Română (BCR), liderul pieței bancare din România în termeni de active, a parcurs în 2004 primii doi pași din procesul de privatizare prin vânzarea a 25% din acțiuni către BERD și IFC și 8% către angajați; autoritățile din România doresc să vândă această bancă unui investitor strategic până la sfârșitul acestui an. O altă bancă importantă, CEC, a patra ca mărime în termeni de active, va fi și ea privatizată în 2005 sau în 2006.

<b>România</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>
PIB Nominal mld EUR	40,3	44,8	48,4	50,3	58,9
Creștere reală PIB (% an la an)	2,1	5,7	5,1	5,2	8,3
Producție industrială (% an la an)	7,1	8,4	6,0	3,1	5,3
Rata șomajului (medie, %)	11,2	9,0	10,2	7,6	6,8
Prețurile de producție (medii, % an la an)	53,4	43,2	23,0	19,5	17,9
Prețurile de consum (medii, % an la an)	45,7	34,5	22,5	15,3	11,9
Prețurile de consum (sf. an, % an la an)	40,7	30,3	17,8	14,1	9,3
Soldul bugetului consolidat (% din PIB)	-4,0	-3,2	-2,5	-2,0	-1,2
Soldul contului curent (mld EUR)	-1.494	-2.488	-1.623	-3.060	-4.402
Soldul contului curent (% din PIB)	-3,7	-5,5	-3,4	-5,8	-7,7
Investiții străine directe (mld EUR)	1.161	1.312	1.194	1.910	4.042
Rezerve valutare internaționale (mld EUR)	2,7	4,4	5,9	6,4	10,8
ROL/EUR, mediu	19.956	26.027	31.255	37.556	40.532
ROL/USD, mediu	21.693	29.061	33.055	33.200	32.637

## Evoluții ale sistemului bancar

Procesul de consolidare a sistemului bancar din România a fost continuat și în 2004, în urma restructurării începute în anii precedenți. Băncile din România au implementat noi produse pentru clientelă, continuând să aibă rolul principal în intermedierea financiară. Nivelul activelor a crescut cu 35,5% în termeni reali față de anul precedent, comparativ cu o creștere reală de doar 13,2% în 2003 (totalul activelor a fost de 23 miliarde EUR la 31 decembrie 2004). Intermedierea bancară (totalul activelor ca procent din PIB) a atins doar 39% din PIB la sfârșitul anului 2004 (comparativ cu 32,6% cu un an în urmă), creditele au ajuns la 17,8% din PIB față de 16% în 2003, mult sub media de 98% din zona euro (la sfârșitul 2003).

Tabelul de mai jos are la bază datele din buletinul lunar al BNR din decembrie 2004 și inflația de 9,3% de la sfârșitul anului 2004.

#### Bilanțul Monetar Agregat al Instituțiilor de Credit

	<b>2004</b> (mld ROL)	<b>2004</b> (% din total active)	<b>2003</b> inflata (mld ROL)	<b>2003</b> (% din total active)
<b>Active</b>				
Numerar	13.103	1%	13.918	2%
Active interbancare	374.031	41%	223.808	33%
Credite guvernamentale	22.250	2%	31.713	5%
Credite neguvernamentale	418.031	46%	331.047	49%
Alte active	86.946	10%	74.295	11%
<b>Total Active</b>	<b>914.360</b>		<b>674.782</b>	
<b>Datorii</b>				
Depozite interbancare	74.226	8%	49.940	7%
Depozite de la clienți	586.464	64%	451.847	67%
Alte datorii	146.642	16%	84.563	13%
<b>Capitaluri proprii</b>	<b>107.028</b>	<b>12%</b>	<b>88.431</b>	<b>13%</b>
<b>Total datorii și capitaluri proprii</b>	<b>914.360</b>		<b>674.782</b>	

Conform datelor BNR, creditul neguvernamental a crescut cu 26,3% în termeni reali în 2004. Această creștere s-a datorat în principal creditelor în valută, care au crescut cu 35,5% în termeni reali anul trecut, comparativ cu creșterea reală de 11,1% a creditelor în lei. Diferențialul mare de dobândă între lei și celelalte valute, coroborat cu stabilitatea relativă a cursului în primele 10 luni ale lui 2004 și cu puternica apreciere a leului din ultimele două luni au contribuit la preferința clienților pentru creditele în valută. În februarie 2004, BNR a introdus anumite restricții la creditare, îngreunând accesul persoanelor fizice la credite, măsuri menite a reduce creșterea nivelului creditării. În august 2004, BNR a decis creșterea rezervei minime obligatorii a resurselor atrase în valută de la 25% la 30%. Aceste măsuri ale BNR au condus la o creștere mai lentă a consumului și la un control mai bun asupra inflației și, de asemenea, au avut o influență pozitivă asupra unui deficit de cont curent aflat la un nivel deja foarte ridicat.

Rata de solvabilitate a scăzut în decembrie 2004 la 18,8% de la 21,1% la sfârșitul lui 2003 și 25% în 2002. Această rată mai scăzută s-a datorat creșterii creditelor acordate clientelei, dar este încă mult peste limita de 12% a BNR.

Trei bănci românești au emis anul trecut obligațiuni în lei prin subscripție publică (Raiffeisen Bank, BRD-Societe Generale și Finansbank), cu scopul de a atrage resurse în lei pe termen mediu. Toate cele trei emisiuni au avut succes fiind suprasubscrise, însă, deși sunt listate la Bursa de Valori București, au o lichiditate scăzută pe piața secundară.

Băncile străine au continuat să își consolideze prezența în România, cu primul pas al privatizării BCR (vânzarea a 25% din capitalul social către BERD și IFC) fiind finalizat anul trecut. BERD și IFC au devenit acționari și ai Banc Post, prin convertirea a două împrumuturi subordonate în acțiuni. Societe Generale și-a crescut participarea în capitalul social al BRD - Societe Generale prin cumpărarea ultimului pachet de acțiuni (7,32%) deținut de statul român. Banca ungurească OTP a intrat pe piața românească achiziționând Robank. Interesul băncilor internaționale pentru sistemul bancar românesc continuă să fie crescut, deja câteva "nume mari" din domeniul bancar anunțându-și interesul pentru privatizările BCR și CEC - prima și respectiv a patra bancă românească din punct de vedere al activelor. Aceste ultime mari privatizări vor asigura întărirea competiției și creșterea serviciilor oferite de către bănci clienților lor.

Legislația bancară românească a cunoscut unele modificări în 2004, astfel încât aceasta să fie adaptată legislației, practicilor și procedurilor europene. O nouă lege a statutului BNR a fost aprobată în 2004, îmbunătățind independența băncii centrale și stabilind ca principal obiectiv al acesteia stabilitatea prețurilor. Datorită necesității adoptării principiilor care sunt aplicabile pieței financiare europene, legea bancară numărul 58/1998 a fost modificată în decembrie 2003 și republicată la sfârșitul lunii ianuarie 2005. Această versiune adună toate modificările care au fost făcute începând cu 1999 până la cele de la sfârșitul lui 2004. Mai mult, BNR a revăzut legislația secundară referitoare la lichiditate, solvabilitate, regulamentul valutar și necesarul de rezerve.

O schimbare importantă în reglementările bancare a fost făcută prin noua lege consolidată a pieței de capital numărul 297 din iunie 2004 (în vigoare de la sfârșitul lui iulie 2004). Conform acestei legi, instituțiile de credit și cele de servicii financiare pot opera direct pe piața de capital dacă îndeplinesc condițiile stabilite de legislația în vigoare. Până în prezent, instituțiile de credit operează pe piața de capital doar prin intermediul unor subsidiare specializate.

## Principalele rezultate ale Grupului Raiffeisen în România

Cifrele prezentate mai jos sunt preluate din Situațiile Financiare Auditate pentru anul 2004, situații care consolidează filiala Raiffeisen Capital & Investment. Datorită dimensiunii reduse a acestei filiale, impactul asupra situațiilor financiare, operațiunilor și rezultatelor Băncii este limitat.

### Bilanțul Consolidat

Conversie Informativă \*

	Notă	31 decembrie 2004 Milioane ROL	31 decembrie 2003 Milioane ROL	31 decembrie 2004 EUR '000 Neauditat	31 decembrie 2003 EUR '000 Neauditat
<b>Active</b>					
Numerar și echivalente de numerar	12	17.234.781	9.168.174	434.530	222.978
Active financiare deținute pentru tranzacționare	13	506.383	101.898	12.767	2.478
Plasamente la bănci	14	7.543.414	15.064	190.188	366
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	15	5.031.346	1.412.296	126.852	34.348
Instrumente financiare deținute până la scadență	16	565.819	1.069.159	14.266	26.003
Credite și avansuri acordate băncilor	17	51.776	61.600	1.305	1.498
Credite și avansuri acordate clienților	18	46.594.084	28.661.326	1.174.749	697.068
Imobilizări corporale	19	2.829.843	2.061.681	71.347	50.142
Imobilizări necorporale	20	762.552	468.614	19.226	11.397
Impozit amânat, activ	21	7.825	-	197	-
Alte active	22	951.325	1.008.591	23.986	24.530
<b>Total active</b>		<b>82.079.148</b>	<b>44.028.403</b>	<b>2.069.413</b>	<b>1.070.808</b>
<b>Datorii</b>					
Datorii financiare deținute pentru tranzacționare	13	266	592	7	15
Depozite de la bănci	23	4.190.995	4.722.325	105.665	114.851
Depozite de la clienți	24	54.381.521	27.670.801	1.371.089	672.977
Împrumuturi de la bănci	25	10.739.658	6.837.127	270.773	166.285
Datorii constituite prin titluri	26	1.396.385	-	35.206	-
Datorii privind impozitul amânat	21	-	39.224	-	954
Alte datorii	27	1.323.600	820.751	33.371	19.961
Datorii subordonate	28	2.693.489	1.170.575	67.909	28.469
<b>Total datorii</b>		<b>74.725.914</b>	<b>41.261.395</b>	<b>1.884.020</b>	<b>1.003.512</b>
<b>Interese minoritare</b>		<b>-</b>	<b>56.662</b>	<b>-</b>	<b>1.378</b>
<b>Capitaluri proprii</b>					
Capital social	29	10.520.428	6.961.479	265.245	169.309
Rezerve	30	44.398	11.088	1.120	270
Pierdere cumulată		(3.211.592)	(4.262.221)	(80.972)	(103.661)
<b>Total capitaluri proprii</b>		<b>7.353.234</b>	<b>2.710.346</b>	<b>185.393</b>	<b>65.918</b>
<b>Total datorii, interese minoritare și capitaluri proprii</b>		<b>82.079.148</b>	<b>44.028.403</b>	<b>2.069.413</b>	<b>1.070.808</b>



## Detalii privind evoluția activelor

Activele totale se ridicau la 82.079 miliarde ROL la 31 decembrie 2004, comparativ cu 44.028 miliarde ROL la 31 decembrie 2003. Creșterea nominală a activelor Băncii a fost de 86,4% în 2004, față de creșterea de 48,1% în total active din sistemul bancar românesc. Ca urmare, cota de piață a Raiffeisen Bank în termeni de active totale a ajuns la 9,2% în decembrie 2004, o continuare a creșterii impresionante începute în 2003.

Raiffeisen Bank și-a îmbunătățit structura bilanțului, având la sfârșitul anului 2004 active lichide în proporție de 37% din activele totale, comparativ cu 24% la sfârșitul lui 2003. Numerarul și echivalentele de numerar au crescut în 2004 cu o rată similară cu cea a activelor totale, în special datorită creșterii rezervei minime obligatorii la BNR - creștere care, la rândul ei, a fost determinată de expansiunea resurselor rezervabile atrase (conturi curente, depozite de la clienți, depozite de la bănci străine, etc.). Plasamentele interbancare au crescut semnificativ anul trecut, ajungând la 7.595 miliarde ROL la 31 decembrie 2004 și schimbând astfel poziția Băncii pe piața interbancară de la debitor net la sfârșitul lui 2003 la creditor net la sfârșitul lui 2004. Titlurile însumau 6.104 miliarde ROL la sfârșitul lui 2004, crescându-și ponderea în activele totale la 7,4% de la 5,9% în 2003 (mai ales ca rezultat al emisiunilor de certificate de depozit ale BNR începând cu iunie 2004) și contribuind astfel la îmbunătățirea structurii bilanțului Băncii.

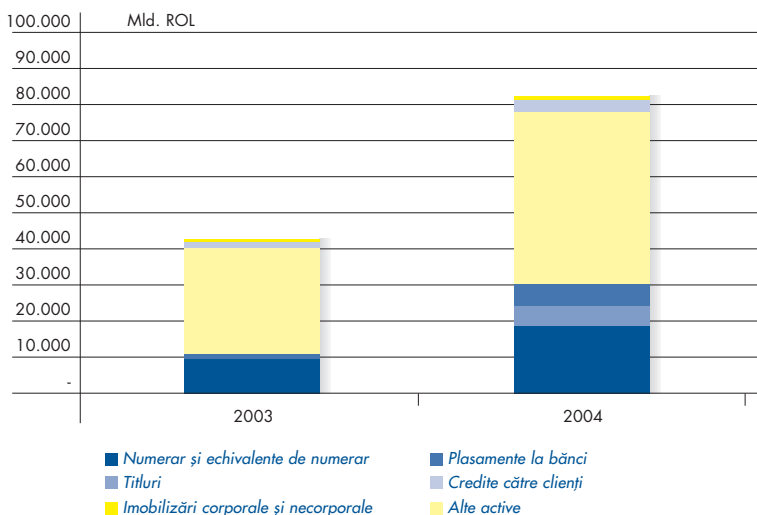
Creșterea de 62,6% a creditelor către clienți este mult superioară celei de 38% înregistrate în creditele acordate în întreg sistemul bancar românesc. Astfel, la sfârșitul lui 2004, Raiffeisen Bank plasase în credite 46.594 miliarde ROL. Creșterea volumului de credite a fost generată în principal de volumele crescute ale creditelor de retail (cu 126% mai mari la 31 decembrie 2004 față de 31 decembrie 2003). Această expansiune a activității de creditare înregistrată în sectorul de retail este o evoluție naturală, considerând atât strategia de dezvoltare a Băncii, cât și avantajul oferit de cele 204 unități ale acesteia, răspândite în întreaga țară. Astfel, ponderea creditelor de retail în total credite a crescut la 38% la sfârșitul lui 2004, comparativ cu 27% la sfârșitul anului precedent.

Segmentul corporații a crescut de asemenea în 2004, dar cu o rată de creștere mai mică decât cea a segmentului retail, reducându-și astfel ponderea în portofoliul total de credite. Volumul

creditelor acordate clienților corporații (inclusiv sectorul public) a crescut cu 39% în 2004 comparativ cu 2003, (ușor superioară creșterii înregistrate de creditele totale în sistemul bancar românesc), ducând la o pondere de 62% a creditelor pentru corporații în credite totale la sfârșitul lui 2004.

Rata de creștere a immobilizărilor corporale și necorporale a fost jumătate din cea a activelor totale (42%), aceasta reprezentând o continuare a preocupării Băncii de a-și crește eficiența operațională, inclusiv prin creșterea ponderii activelor purtătoare de dobândă în active totale.

### Structura Activelor



## Detalii privind evoluția pasivelor și a capitalului propriu

Evoluția generală a pasivelor Băncii reflectă preocuparea acesteia de a-și diversifica resursele atrase și de a susține astfel creșterea activității bancare.

Depozitele de la clienți s-au majorat în 2004 cu 96,5%, înregistrând o creștere superioară celei înregistrate de creditele către clienți. Această evoluție reflectă starea sistemului bancar românesc în 2004, caracterizat printr-o creștere a depozitelor clienților de 42%, superioară celei a creditelor, de 38%. Ca urmare, resursele atrase de la clienți au ajuns la sfârșitul lui 2004 la 54.382 miliarde ROL, având o pondere în pasive totale de 66,3%, comparativ cu 62,8% la sfârșitul lui 2003. Depozitele la vedere (în sumă de 18.873 miliarde ROL la sfârșitul lui 2004) au crescut cu 87% față de 2003 și aveau o pondere de 35% în totalul depozitelor de la clienți. Depozitele la termen (inclusiv carnetele de economii) au înregistrat o creștere de 102%, ajungând la sfârșitul lui 2004 la 35.509 miliarde ROL și având o pondere de 65% în totalul depozitelor de la clienți.

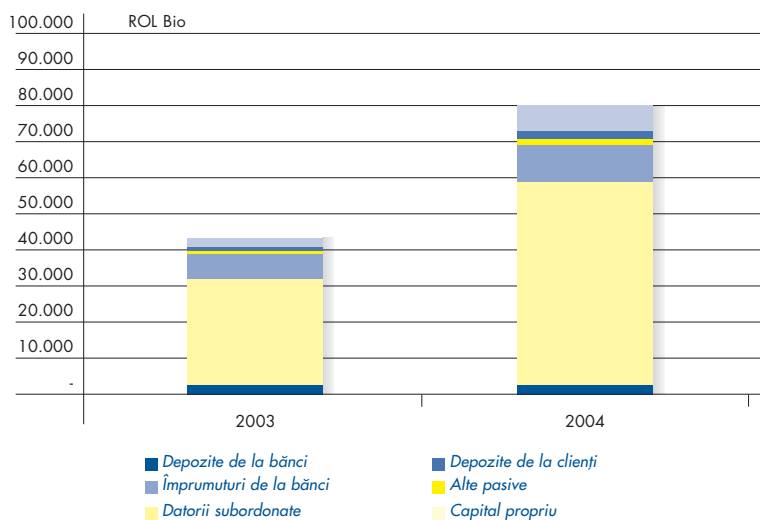
Raiffeisen Bank a emis la începutul lui mai 2004 primele sale obligațiuni în ROL, în sumă totală de 1.380 miliarde ROL, cu scopul de a atrage fonduri pe termen mediu pentru a-și finanța activitatea de creditare în lei.

Pe lângă fondurile atrase de la clienți, Raiffeisen Bank și-a completat resursele financiare prin fonduri atrase de la bănci. Depozitele interbancare (pe termen scurt, de până la 1 an) însumau 4.191 miliarde ROL la sfârșitul lui 2004, fiind cu 11,3% mai mici decât la sfârșitul anului precedent, ca rezultat al lichidității crescute a Băncii. Împrumuturile de la bănci denumite în valută străină au crescut cu 57,1%, ajungând la 10.740 miliarde ROL la sfârșitul lui 2004,

acestea având ca destinație principală finanțarea creditelor pe termen mediu și lung contractate de către clienții Băncii în valută străină.

O creștere importantă a fost înregistrată la capital și datorii subordonate care, pe lângă rolul de finanțare a activelor, au avut ca scop creșterea fondurilor proprii ale Băncii și, implicit, capacitatea sa operațională. Raiffeisen Bank a avut pe parcursul lui 2004 două majorări de capital prin subscripție de numerar de la acționarii existenți. Astfel, capitalul social a crescut în total cu 3.559 miliarde ROL, ajungând la 10.520 miliarde ROL în decembrie 2004. Împrumuturile subordonate însumau 2.693 miliarde ROL în decembrie 2004, reprezentând o creștere de 130,1% comparativ cu sfârșitul lui 2003.

### Structura Pasivelor



## Venitul net

Nivelul veniturilor nete din dobânzi a crescut cu 1.719 miliarde ROL pe parcursul anului 2004 comparativ cu 2003, ducând la o pondere de 50% în venitul operațional în 2004, comparativ cu 39% în anul precedent. Dezvoltarea activității de creditare, în special către persoane fizice, a contribuit semnificativ la creșterea de 3.557 miliarde ROL a veniturii nete din dobânzi. Astfel, creditele și avansurile acordate clienților au generat în 2004 o pondere de 76,4% din venitul din dobânzi, comparativ cu 63,6% în 2003.

## Contul de profit și pierdere consolidat

Conversie Informativă \*

	Notă	2004 Milioane ROL	2003 Milioane ROL	2004 EUR '000 Neauditat	2003 EUR '000 Neauditat
Venituri din dobânzi și asimilate	6	6.513.056	2.956.511	160.725	71.905
Cheltuieli cu dobânzile și asimilate	6	(3.455.499)	(1.618.366)	(85.273)	(39.360)
<b>Venituri nete din dobânzi</b>		<b>3.057.557</b>	<b>1.338.145</b>	<b>75.452</b>	<b>32.545</b>
Venituri din speze și comisioane	7	2.624.919	1.348.277	64.776	32.791
Cheltuieli cu speze și comisioane	7	(396.162)	(259.715)	(9.776)	(6.316)
<b>Venituri nete din speze și comisioane</b>		<b>2.228.757</b>	<b>1.088.562</b>	<b>55.000</b>	<b>26.475</b>
Venituri din dividende		6.636	111.553	164	2.713
Venituri nete din tranzacționare	8	581.322	764.492	14.345	18.593
Venituri nete din instrumente financiare altele decât cele deținute pentru tranzacționare		40.726	45.322	1.005	1.102
Alte venituri operaționale		212.764	276.299	5.250	6.720
Cheltuieli operaționale	9	(5.150.166)	(3.175.659)	(127.092)	(77.235)
Cheltuieli nete din provizioane pentru deprecierea valorii activelor	10	(243.466)	(182.884)	(6.008)	(4.448)
Venituri nete din vânzarea filialelor	5	416.366	-	10.275	-
Pierdere din participații în entități asociate		(66.229)	-	(1.634)	-
<b>Profit înainte de impozitare</b>		<b>1.084.267</b>	<b>265.830</b>	<b>26.757</b>	<b>6.465</b>
Cheltuiala cu impozitul pe profit	11	(328)	(43.242)	(8)	(1.052)
<b>Profit după impozitare</b>		<b>1.083.939</b>	<b>222.588</b>	<b>26.749</b>	<b>5.413</b>
Interese minoritare/Interese minoritate		-	(10.733)	-	(261)
<b>Profitul exercițiului</b>		<b>1.083.939</b>	<b>211.855</b>	<b>26.749</b>	<b>5.152</b>

Cheltuielile cu dobânzi au crescut cu 1.837 miliarde ROL în 2004, ca efect al creșterii resurselor atrase, atât în lei, cât și în alte valute. Ponderea din total cheltuieli cu dobânzile a dobânzilor plătite clienților Băncii pentru depozitele atrase a scăzut la 80,8% în 2004, de la o pondere de 86,1% în 2003, mai ales ca rezultat al modificării produse în structura pe valute a depozitelor atrase; astfel, depozitele în lei remunerate cu rate de dobândă mai mari decât depozitele în valută, aveau la sfârșitul anului 2004 o pondere de 56,7% din total depozite, comparativ cu 58,7% la sfârșitul lui 2003.

Venitul net din tranzacționare este compus din veniturile din schimburile valutare efectuate de Bancă (atât pe piața interbancară, cât și în tranzacțiile cu clienții) și din profitul sau pierderea rezultată din reevaluarea activelor denumite în valută. Din cauza aprecierii puternice a leului (9,6% între decembrie 2003 și decembrie 2004), venitul net din tranzacționare a scăzut în 2004 cu 183 miliarde ROL. Venitul net din comisioane și speze a crescut în 2004 față de anul precedent cu 1.140 miliarde ROL, crescându-și ponderea în venitul operațional la 37%, față de 31% în 2003.

Veniturile operaționale au atins 6.082 miliarde ROL în 2004, fiind cu 2.613 miliarde ROL mai mari decât în anul precedent. Pe de altă parte, cheltuielile operaționale au fost de 5.150 miliarde ROL în 2004, mai mari cu 1.975 miliarde ROL față de 2003. Creșterea mai rapidă a veniturilor față de cheltuieli în 2004 a determinat îmbunătățirea indicatorului costuri/venituri operaționale față de anul precedent, în linie cu strategia de grup de îmbunătățire a eficienței activității bancare.





# Raportul Diviziilor

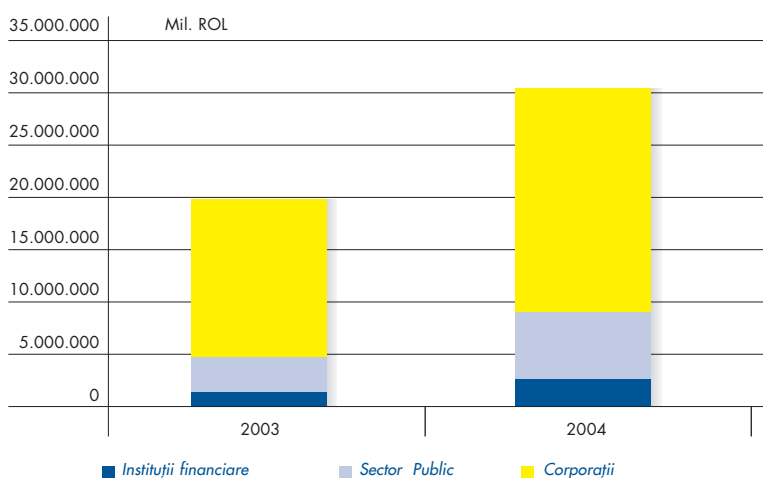


# Raportul Diviziilor

## Clienți Corporații

Anul 2004 a fost al cincilea an consecutiv de creștere economică susținută. Creșterea record a PIB, precum și perspectiva aderării la Uniunea Europeană, împreună cu o bună alocare a resurselor interne și a eforturilor au condus la activități corporatiste cu rezultate excelente.

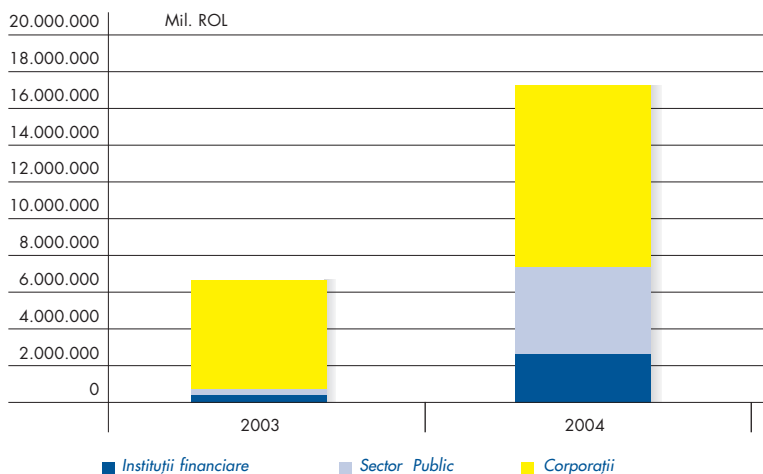
### Evoluția activelor (sfârșitul anului)



În 2004, activele au crescut cu 55% comparativ cu 2003, în timp ce portofoliul de credite s-a mărit, în medie, cu 134 milioane EUR (creștere de 28%). În ciuda acestei creșteri, o bună strategie de afaceri a condus la un nivel al provizioanelor de doar aproximativ 0,2% din totalul creditelor acordate clienților.

Divizia Corporații a avut de asemenea un rol important în atragerea de fonduri de la clienți. Volumul mediu al depozitelor clienților a înregistrat o creștere cu 44% față de anul 2003.

### Evoluția pasivelor (sfârșitul anului)



Anul 2004 poate fi considerat un an al consolidării poziției Raiffeisen Bank pe piață. Divizia Corporații și-a întărit colaborarea cu toți jucătorii importanți din România. Relațiile de afaceri existente au fost extinse și consolidate. Având la bază renumele internațional al mărcii Raiffeisen (o bancă puternică în UE), precum și gradul din ce în ce mai mare de penetrare a numelui Băncii pe piața internă, Raiffeisen Bank a profitat de oportunitățile ivite în urma fuziunilor și achizițiilor care au avut loc în economia românească, stabilind noi relații de afaceri. Un studiu efectuat în rândul corporațiilor în 2004 a arătat că Raiffeisen Bank ocupă locul al treilea printre preferințele clienților.

## Corporații Mari și Multinaționale

Având la bază experiența excelentă din anii anteriori, Raiffeisen Bank a continuat și în 2004 să ofere soluții menite să se adapteze la cerințele clienților și să asigure creșterea susținută a afacerilor. În consecință, mai mult de 200 de corporații internaționale au ales să utilizeze produsele și serviciile Raiffeisen Bank.

Echipa noastră formată din specialiști oferă soluții și produse adaptate necesităților clienților din întreaga lume, pe baza buneii cunoașteri a piețelor și a expertizei aprofundate în diferite sectoare economice. În 2004, Banca și-a consolidat poziția pe piață, în timp ce alte bănci au înregistrat scăderi ale cotei de piață.

Bugetul pentru depozitele atrase de la clienți a fost realizat în proporție de 120%; de asemenea, veniturile din dobânzi au fost îndeplinite în proporție de 104% față de cifrele bugetate. Un control mai bun al costurilor a condus la o creștere cu 46% față de buget a veniturilor nete.

Segmentele care au beneficiat de o atenție sporită în 2004 au fost industriile de IT & telecomunicații, supermarket-urile, distribuție, producție, auto, construcții și transporturi. Raiffeisen Bank a continuat să fie unul din principalii furnizori financiari ai industriei de produse petroliere, energetice și a gazelor, fiind una dintre primele bănci care au dedicat personal specializat pentru acoperirea necesităților acestor sectoare.

O atenție deosebită a fost acordată companiilor care fac parte din lanțurile de aprovizionare și distribuție a companiilor internaționale sau ale marilor corporații locale. Toți clienții au beneficiat de gama largă de produse și servicii oferite de Raiffeisen Bank.

### **Corporații Locale**

Ca parte a strategiei generale a Băncii de oferire a serviciilor și produselor sale tuturor categoriilor de clienți, corporațiile locale au beneficiat de o atenție deosebită. Corporațiile locale sunt acele companii care au o cifră de afaceri anuală între 5 și 50 milioane EUR și care au acționariat român. Aceste companii reprezintă o bază largă și profitabilă pentru Raiffeisen Bank.

Departamentele specializate acoperă necesitățile acestor clienți. Specializarea personalului în diferite sectoare economice ne permite să oferim soluții specifice fiecărui client și pentru fiecare sector industrial (metalurgie, producția de bunuri de folosință îndelungată, producția de bunuri de larg consum, transporturi, distribuție și servicii, agricultură). Experiența angajaților noștri și buna cunoaștere a diferitelor segmente economice crează premisele pentru o mai bună cunoaștere a necesităților clienților, cărora li se răspunde prin produsele Băncii.

### **Servicii bancare dedicate clienților corporații**

Serviciile bancare oferite clienților corporații au continuat să fie un punct de referință important pentru Raiffeisen Bank. Beneficiind de rețeaua extinsă de unități din România, cât și din Europa Centrală și de Est, Raiffeisen Bank a continuat să răspundă diferitelor cerințe ale companiilor românești și multinaționale.

Banca oferă o paletă largă de produse financiare și servicii de consultanță, adaptate cererii mari de finanțare a capitalului de lucru, finanțării de achiziții, plasamentelor private, precum și managementul riscului, leasing, scrisori de garanție, finanțări de proiecte, finanțare structurată a comerțului, produse de trezorerie și alte servicii globale.

În luna februarie 2004, am inaugurat o serie de roadshow-uri în întreaga țară, cu scopul de a prezenta clienților produsele corporatiste, precum și beneficiile utilizării acestora.

## **Finanțări structurate**

Finanțările structurate au înregistrat o creștere spectaculoasă (dublare) față de 2003, bazată pe un plan de acțiune cuprinzător și intensiv pentru dezvoltarea și extinderea unei arii de produse corporatiste. Rezultatele au fost susținute prin identificarea de noi oportunități de afaceri, pregătirea intensă a forței de vânzări, lansarea de noi produse și de ghiduri ale produselor, roadshow-uri organizate pentru clienți, etc.

## **Dezvoltarea activității de finanțare a comerțului și de finanțare a exportului**

### **Factoring (intern și de export)**

Deși este relativ nou intrată în acest domeniu, Raiffeisen Bank a reușit să se poziționeze în 2004 pe locul al treilea pe piața românească de factoring, devenind un competitor pentru băncile cu o lungă și respectată tradiție în domeniul produselor de factoring.

Tranzacțiile aprobate în 2004 s-au cifrat la 20 milioane EUR, atât pentru factoring intern cât și pentru cel de export, în timp ce rulajul s-a ridicat la 83 milioane EUR, aproximativ de 2,5 ori mai mare decât în anul precedent.

### **Finanțarea de bunuri fungibile**

Producția agricolă excelentă în 2004 a avut un impact pozitiv asupra tranzacțiilor cu mărfuri agricole încheiate de Bancă în domeniul pre-finanțării producției cerealelor și oleaginoaselor.

Alături de aceste bunuri, au fost identificate oportunități de afaceri în industria îngrășămintelor. Anul 2004 a marcat clar preferința clienților pentru produsele oferite de Raiffeisen Bank, datorită principiilor bine aplicate, ceea ce a condus la un număr sporit de vânzări.

### **Forfaiting**

Acest produs este relativ nou în România, iar expertiza băncilor locale este destul de limitată. Cu toate acestea, Raiffeisen Bank a dovedit deja experiență și o bună reputație, precum și contacte importante în piață. Toate acestea au contribuit la o creștere a cotei de piață a Băncii.

## **Finanțarea proiectelor**

În 2004, domeniile tradiționale ale acestui gen de produs (sectorul energetic, telecomunicațiile și infrastructura) au înregistrat o stagnare, în timp ce finanțarea proiectelor rezidențiale a reprezentat mai mult de jumătate din portofoliul total.

Rata noilor proiecte de dezvoltare este în creștere, cu un potențial de apreciere considerabil în linia extinderii Uniunii Europene și a eforturilor de integrare. În perspectiva aderării României la Uniunea Europeană, există o cerere semnificativă pentru toate tipurile de investiții în infrastructură, tradusă printr-un potențial de creștere foarte mare.

## Cash Management

Venituri în EUR	42.690.377
Număr tranzacții:	
Încasări în ROL	1.867.955
Plăți în ROL	3.008.027
din care plăți electronice	833.548
Încasări în valută	142.011
Plăți în valută	73.861
din care plăți electronice	13.975
Tranzacții numerar	29.720.908
Număr de clienți Electronic Banking	2.141

Acest segment acoperă serviciile de tip Cash Management, care se referă la toate tipurile de tranzacții pe contul curent precum plăți, tranzacții cu numerar, electronic banking. De asemenea, include soluții speciale de plăți, extrase de cont și reconciliere, managementul lichidităților, facilități dezvoltate pentru corporații mari.

Acest segment de produse a înregistrat o dezvoltare continuă a numărului de tranzacții și a veniturilor ca urmare a creșterii numărului de clienți și a îmbunătățirii produselor și calității serviciilor oferite.

În 2004, veniturile și numărul de tranzacții înregistrate de Bancă au crescut constant. Cota de piață pentru plățile în lei a crescut de la 8,60% la sfârșitul lui 2003 la 9,96% la sfârșitul lui 2004.

Pentru plățile în valută, cota de piață a crescut de la 7,03% la 7,71% pentru aceeași perioadă de timp, ca urmare a eforturilor de vânzări, dar și a îmbunătățirii gamei de produse implementate începând din 2003 și continuând pe parcursul întregului an 2004.

În prezent, Raiffeisen Bank este una din cele mai bune bănci de Cash Management din România, datorită rețelei extinse de unități bancare și a sistemului informatic on-line, care asigură durata minimă de transfer a plăților și încasărilor și, în consecință, maximizarea satisfacției clienților și a veniturilor financiare. Această excelență este susținută de existența în portofoliu a unor clienți precum Petrom, Distrigaz Sud, Connex, Porsche etc.

### Inovații în Cash Management

În acest moment, ca urmare a dezvoltării produselor din gama de Cash Management, Banca are capacitatea de a minimiza durata de transfer, de a primi instrucțiuni de plată de la clienți prin multiple canale și de a furniza extrase de cont pe suport hârtie și electronic, inclusiv extrase de cont electronice actualizate la fiecare oră.

Astfel, clienții pot ordona plăți fie la ghișeele Băncii, fie electronic, utilizând sistemul MultiCash, fie telefonic, utilizând Raiffeisen Direct, fie prin telefonul mobil, utilizând serviciul myBanking.



Soluții speciale de Cash Management sunt oferite pentru a permite consolidarea rapidă a fondurilor din multiple conturi, colectarea creanțelor prin diverse instrumente de plată, inclusiv prin Direct Debit, și reconcilierea automată a creanțelor cu încasările colectate, contribuind la reducerea costurilor clienților.

### Colectarea creanțelor prin oficiile poștale, faza II

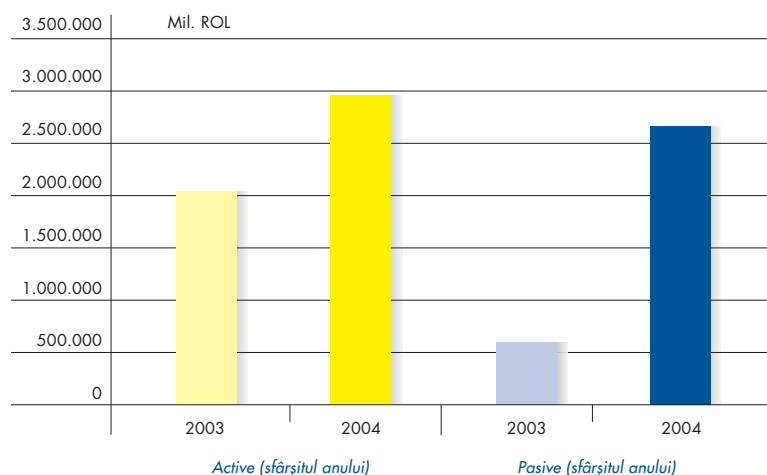
Pornind de la succesul extraordinar înregistrat de colectarea facturilor emise de Distrigaz Sud prin Poșta Română, a fost inițiată cea de a doua fază a proiectului Poșta Română, care presupune utilizarea tuturor oficiilor poștale pentru colectarea în numerar a contravalorii facturilor, respectiv distribuirea de numerar pentru diverși furnizori de utilități, operatori de telefonie mobilă și alții.

## Instituții Financiare și Sector Public

### Instituții Financiare

Accentul pus pe dezvoltarea parteneriatelor inițiate în anii precedenți a fost principala zonă de activitate pentru 2004. În ciuda caracterului de nișă pe care îl acoperă și a competiției în creștere, Direcția Instituții Financiare a realizat o creștere substanțială a portofoliului de clienți: companii de leasing, de asigurări, case de brokeraj, companii de credite ipotecare, etc. Aceștia au contribuit la o creștere cu 40% a activelor realizate de Instituții Financiare, în comparație cu anul 2003.

#### Instituții financiare



Pe baza unei bune cunoașteri a acestei piețe, Raiffeisen Bank a dedicat resurse specializate pentru segmentele de asigurări și de leasing. Banca a oferit acestor clienți soluții personalizate, bazate pe experiența acumulată și pe specializarea personalului. De asemenea, prin adoptarea de concepte inovatoare, am abordat segmente de piață noi, cum ar fi companii de credite ipotecare și case de brokeraj.

Rețeaua de bănci corespondente a Raiffeisen Bank cuprindea peste 750 de bănci din întreaga lume la 31 Decembrie 2004. Cele 21 conturi NOSTRO permit transferul de fonduri oriunde în lume.

Aceste conturi reprezintă un avantaj competitiv indisputabil, prin asigurarea calității și promptitudinii tuturor serviciilor oferite de Raiffeisen Bank. În 2004, a fost acordată o mare atenție implementării conceptului "cunoaște-ți clienții", precum și a politicilor de prevenire a spălării banilor. Toate acestea, combinate cu experiența, rețeaua locală și europeană a Băncii, precum și cu baza de clienți, recomandă Raiffeisen Bank ca fiind partenerul de afaceri preferat în România.

Acordurile încheiate cu Fondul de Garantare a Creditului Rural (FGCR) și a Fondului de Garantare pentru IMM-uri au permis Băncii să reducă riscurile de creditare prin intermediul scrisorilor de garanție emise de aceste fonduri.

Raiffeisen Bank a continuat și în 2004 să strângă legăturile de cooperare cu instituții financiare internaționale, prin implementarea unor linii de finanțare specifice (de ex: finanțarea IMM-urilor din fonduri BERD, credite acordate de IFC). Nu în ultimul rând, Banca a administrat conturi speciale destinate derulării unor proiecte finanțate prin credite externe contractate și garantate de către Statul român (credite BIRD, EIB, etc.).

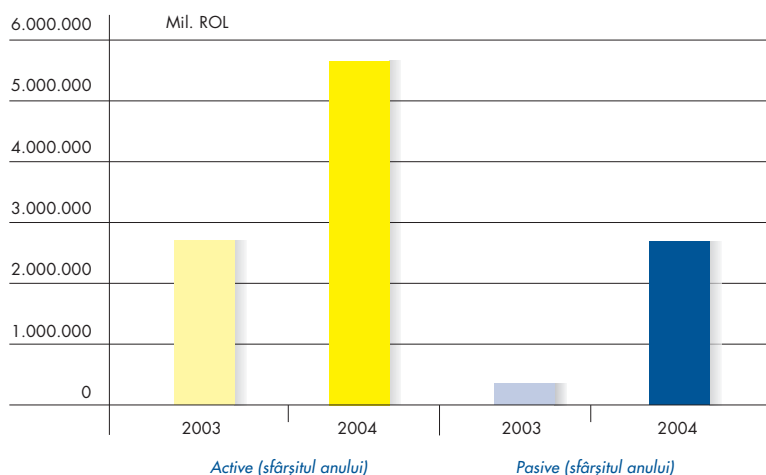
Decizia strategică de a apela la finanțare pe termen lung prin lansarea, în ultima parte a anului 2004, a primului credit sindicalizat pe piața financiară internațională a adus Băncii un succes deosebit. Noi instrumente și soluții inovatoare sunt gata pentru a fi lansate în perioada următoare.

## Sector Public

Raiffeisen Bank este prima bancă din România care a dedicat resurse specializate pentru oferirea de servicii bancare entităților din sectorul public.

Anul 2004 a fost un an excelent în dezvoltarea finanțării sectorului public, având o creștere a volumului de 100% față de 2003.

### Sector Public



Activele au cunoscut o creștere de 218% față de cifrele bugetate, iar bugetul pentru sursele atrase a fost realizat în proporție de 698%. Veniturile au fost realizate în proporție de 178%.

Având o pondere de 20% în totalul creditelor acordate corporațiilor, sectorul public reprezintă un segment foarte important pentru strategia generală a Băncii. Astfel, Administrațiile Publice Locale au reprezentat o prioritate în anul 2004. Portofoliul de credite acordate acestor entități a crescut cu 132% față de 2003. Până acum, mai mult de 50 de municipalități au utilizat produsele Raiffeisen Bank pentru finanțarea unor

importante proiecte de infrastructură, Banca fiind percepută ca un partener de lungă durată pentru autoritățile locale. Raiffeisen Bank a lansat numeroase produse, create pentru satisfacerea nevoilor specifice acestui segment, cum ar fi credite la termen pentru investiții de interes local și co-finanțarea unor proiecte finanțate de Uniunea Europeană prin programele PHARE și SAMTID.

## Clienți Retail

Piața produselor și serviciilor financiar-bancare destinate persoanelor fizice și întreprinderilor mici și mijlocii a cunoscut în 2004 o puternică dezvoltare. Pentru Raiffeisen Bank, acest lucru a însemnat o oportunitate în valorificarea noilor dimensiuni oferite de către piață, printr-o creștere constantă și în același timp profitabilă.

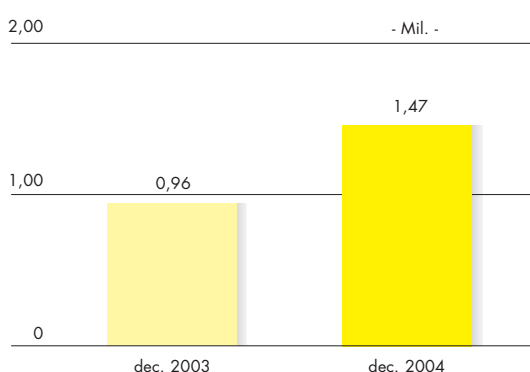
Divizia Retail are ca responsabilitate principală dezvoltarea unei relații solide, pe termen lung, cu clienții persoane fizice și întreprinderi mici și mijlocii. Cheia succesului este reprezentată de o analiză atentă a pieței, precum și a nevoilor segmentelor de clienți persoane fizice și întreprinderi mici și mijlocii. Obiectivul Diviziei Retail este de a dezvolta produse și servicii profitabile, atât pentru Bancă, cât și pentru clienții săi.

### Persoane Fizice

Raiffeisen Bank și-a propus să continue eforturile depuse în 2003 de a stabili un standard de excelență pe piață privind accesul persoanelor fizice la produsele și serviciile bancare. Acest lucru a însemnat, pe de o parte, completarea gamei de produse și servicii financiar-bancare, iar pe de altă parte un standard ridicat în consilierea clienților interesați de produsele și serviciile Băncii.

Eforturile depuse de către Bancă au fost recunoscute de către clienți prin creșterea notorietății și a gradului de utilizare a serviciilor Raiffeisen Bank.

#### Număr clienți persoane fizice



Clienții persoane fizice ai Raiffeisen Bank au la dispoziție un portofoliu complet de produse și servicii financiare. Prin intermediul unei rețele de distribuție cu acoperire națională de peste 200 de unități, clienții Raiffeisen Bank beneficiază de:

- conturi curente (cu posibilitatea de ieșire în descoperit și acces prin card, telefon fix sau mobil);
- conturi de economii (depozite la termen, cu sau fără capitalizare);
- carduri de debit și de credit;
- credite (pentru bunuri de consum, pentru nevoi personale, auto, ipotecare și imobiliare).

Raiffeisen Bank ocupă al treilea loc pe piața românească din punct de vedere al rețelei de sucursale și agenții, acoperind toate concentrările urbane importante. Accesibilitatea serviciilor - un avantaj competitiv important - a implicat investiții semnificative, financiare și umane, în cursul anului 2004. După implementarea în 2002 a unui sistem informatic care permite clienților efectuarea de tranzacții în timp real sau consultarea soldului conturilor de oriunde ar fi și chiar fără a se deplasa des la bancă, îmbunătățirea și diversificarea canalelor de distribuție a continuat și în 2004.

**Call Center** (Raiffeisen Direct) este un serviciu care permite clienților persoane fizice și IMM, printr-un simplu apel gratuit de pe telefonul fix:

- efectuarea de tranzacții intra sau interbancare;
- aflarea de informații despre soldurile conturilor deținute la Raiffeisen Bank sau produsele Băncii;
- deschiderea/lichidarea depozitelor la termen;
- schimb valutar între conturile proprii;
- definirea sau modificarea transferurilor planificate.

Call Center-ul a continuat să se dezvolte rapid, numărul total de apeluri procesate în 2004 ajungând la 475.613. Numărul de Telebankeri a crescut la 54 - lucrând atât în program part time (36), cât și full time (18).

Datele statistice la sfârșitul anului arată o creștere spectaculoasă a utilizării acestui serviciu de către clienții Raiffeisen Bank:

- număr clienți: 73.160 - din care 1.738 companii;
- număr tranzacții efectuate: 126.771;
- volum tranzacții: 27,7 milioane EUR.

În activitatea de pre-scoring un accent tot mai important a fost pus pe utilizarea internetului direct de către parteneri. Astfel, în luna decembrie, peste 90% din pre-scoringuri au fost efectuate prin internet. Pentru întregul an 2004, numărul de pre-scoring-uri efectuate prin Call Center a fost de 92.419, în vreme ce numărul celor efectuate prin internet a fost de 421.876 - rata medie de utilizare a internetului pentru întregul an 2004 fiind de 78,09%.

**myBanking** este o soluție de mobile-banking dezvoltată în parteneriat cu Connex care se bazează pe tehnologii moderne ce respectă cerințele de securitate necesare tranzacționării de fonduri. Serviciul myBanking permite clienților Raiffeisen Bank să efectueze operațiuni bancare direct din meniul telefonului mobil, oriunde există acoperire Connex, inclusiv în roaming.

Începând din septembrie 2004, serviciul myBanking asigură:

- efectuarea de transferuri intra și interbancare în lei;
- obținerea de informații despre conturile deținute la Raiffeisen Bank și despre cursurile de schimb valutar;
- setarea de notificări care să fie primite atunci când se efectuează tranzacții în cont;
- plata facturii sau reîncărcarea cartelei Connex;
- localizarea celui mai apropiat ATM/celelalte mai apropiate unități Raiffeisen Bank.

Rezultatele la sfârșitul anului sunt promițătoare:

- număr clienți: 6.704;
- număr tranzacții efectuate: 20.505;
- SMS-uri taxate: 169.059;
- volum tranzacții: 0,7 milioane EUR.

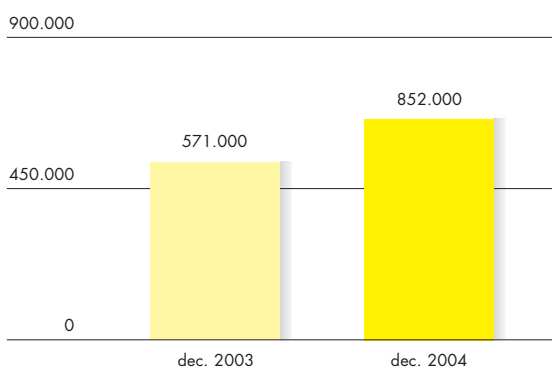
**SmartTel** oferă posibilitatea de a obține informații despre conturile deținute la Raiffeisen Bank (sold, lista ultimelor 5 tranzacții, etc.) prin intermediul telefonului mobil. Serviciul este disponibil pentru toți operatorii de telefonie mobilă.



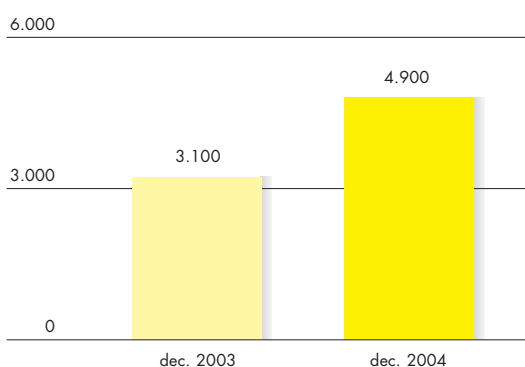
În cadrul serviciilor oferite pe contul curent, în 2004 Raiffeisen Bank a lansat împreună cu AIG Life un program de asigurare. Acest program propune o asigurare de viață titularilor de conturi curente deschise la Raiffeisen Bank. Plata primei lunare se face automat din contul curent al titularului, iar suma asigurată este de până la 6.000 EUR.

Portofoliul de produse și servicii Raiffeisen Bank este completat cu succes de produsele și serviciile de card. Aceste produse și servicii au adus Băncii, la sfârșitul anului 2004, cota de piață de 15% din totalul numărului de carduri emise pe piață, 27% din totalul EPOS-urilor instalate la comercianți și 20% din totalul ATM-urilor. Numărul de tranzacții efectuate cu cardurile Raiffeisen Bank a atins 24 de milioane pe parcursul anului 2004. Raiffeisen Bank, prin portofoliul său de produse card, acoperă atât segmentul de persoane fizice, cât și pe cel de persoane juridice (carduri tip business).

#### Carduri active



#### Terminale EPOS



În noiembrie 2004, Raiffeisen Bank a lansat împreună cu Connex primul card de credit co-branded din România, expresie a preocupării pentru inovație a celor două companii. Noul card de credit Raiffeisen - Connex permite utilizatorului atât accesarea unei linii de credit oferită de către Bancă, dar și obținerea de puncte de loialitate Connex în cadrul programului "Connex în fiecare zi". Utilizatorul cardului poate folosi punctele acumulate pentru a obține telefoane mobile, minute gratuite, reduceri la abonamente, extra-opțiuni sau alte produse Connex.

Cardul oferă toate avantajele unui card de credit Raiffeisen Bank, respectiv:

- o linie de credit aprobată pe o perioadă nelimitată;
- perioadă de grație pentru plățile efectuate la comercianți;
- acces la linia de credit 24 de ore pe zi, 7 zile din 7, în țară și străinătate.

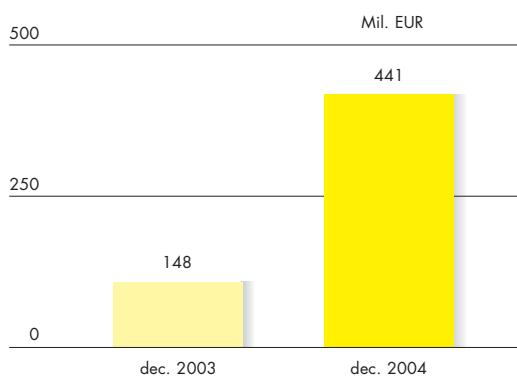
Produsele de creditare, fie ele credite de consum, auto sau pentru nevoi personale, constituie o prioritate pentru Raiffeisen Bank și au reprezentat motorul creșterii înregistrate în 2004. Acest lucru se datorează unei analize atente a evoluțiilor pieței, respectiv identificării nevoilor clienților persoane fizice prin intermediul unor studii de piață specializate. Prin utilizarea acestor metode moderne de studiere a pieței, am reușit să identificăm zonele cu potențial de creștere.

Tot în anul 2004, Raiffeisen Bank a îmbunătățit creditul imobiliar prin adăugarea unor noi componente: achiziționarea de teren, construcția și modernizarea locuinței.

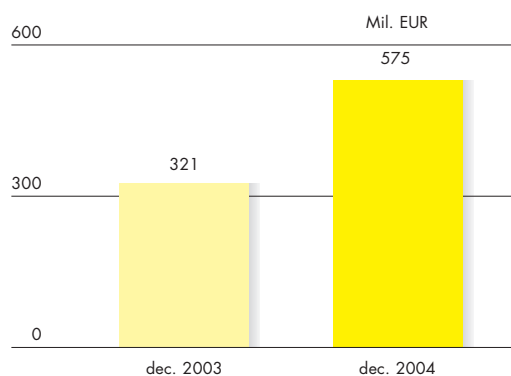
Divizia Retail, prin departamentele sale specializate, a extins disponibilitatea în teritoriu a produselor credit de consum și credit auto prin dezvoltarea și consolidarea parteneriatelor cu rețele de distribuție de bunuri de larg consum, respectiv distribuitori de autoturisme. Astfel, în 2004, am asistat la o creștere de volum de 160% față de 2003. În 2004 a fost acordată o atenție deosebită creditelor în valută, care au oferit un avantaj concurențial pe piață: creșterea pe această ramură a fost de peste 450% față de 2003.

La 31 decembrie 2004, portofoliul Raiffeisen Bank cuprindea 1.470.000 de clienți persoane fizice. La aceeași dată, totalul resurselor atrase de la persoane fizice era de 574,7 milioane EUR, înregistrând o creștere față de anul precedent de 79% în termeni nominali.

#### Credite persoane fizice



#### Depozite persoane fizice

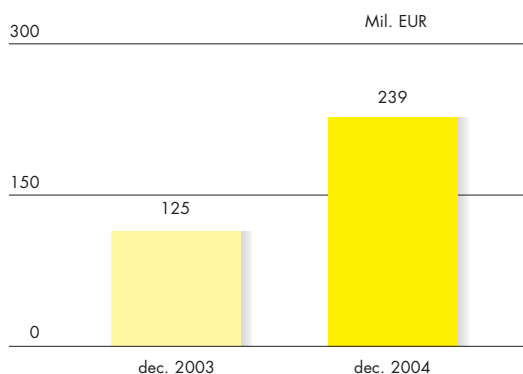
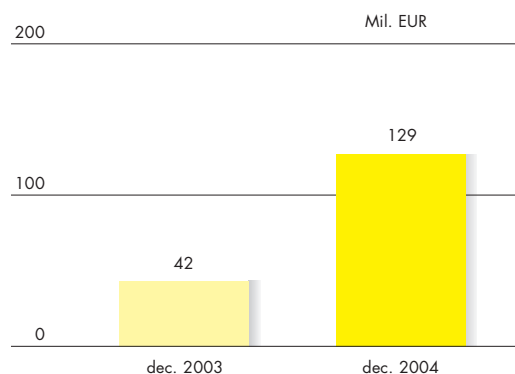


La 31 decembrie 2004, Raiffeisen Bank avea aproape 800.000 de conturi de credit pentru clienții persoane fizice (inclusiv conturile cu ieșire în descoperit pe cardurile de salarii și cardul de credit), în sumă totală de 441 milioane EUR. Această sumă reprezintă o dublare a numărului de conturi față de anul precedent, când totalul creditelor către persoane fizice s-a ridicat la 190 milioane EUR. În 2004, cota de piață a Raiffeisen Bank în ceea ce privește creditele către populație a crescut la 14,8%.

### Întreprinderi Mici și Mijlocii

Un alt obiectiv major al Diviziei Retail este furnizarea de servicii de calitate întreprinderilor mici și mijlocii, precum și accesul acestora la produse și servicii bancare din perspectiva unui parteneriat de lungă durată, dovada fiind creșterea exponențială a clienților.

În acest sens, Direcția IMM a Raiffeisen Bank a completat echipa de personal dedicat acestui segment în toate sucursalele, considerând segmentul IMM drept unul dinamic, capabil să prospere și să devină motorul economiei naționale.

**Depozite IMM****Credite IMM**

În anul 2004, portofoliul de credite acordate IMM-urilor a crescut de trei ori, structura creditelor cuprinzând în ponderi aproximativ egale atât creditele pe termen scurt, pentru capital de lucru, cât și creditele pe termen mediu și lung, acordate pentru realizarea proiectelor de investiții.

Concepute special pentru dezvoltarea IMM, creditele Raiffeisen Bank își propun să răspundă unor nevoi concrete și să vină în întâmpinarea problemelor cu care se confruntă afacerile din acest segment de piață.

Creditele Raiffeisen Bank pentru IMM oferă soluții de finanțare adaptabile specificului fiecărui client în parte. Creditele pe termen scurt sunt create pentru finanțarea capitalului circulant și pot lua forma unui overdraft, avans în cont curent, credit comercial, credit capital sau factoring, iar creditele pe termen mediu sunt create pentru finanțarea proiectelor de investiții.

Pe tot parcursul anului 2004 au fost organizate întâlniri regionale și discuții interactive cu clienții IMM, unde au fost prezentate produsele și serviciile Băncii pentru acest segment. Acest schimb de informații a condus atât la îmbunătățirea produselor și serviciilor oferite pentru finanțarea activității, cât și a produselor destinate gestionării activității curente. Este cazul cardurilor în lei Visa Business Charge Gold și Silver lansate în 2004. Aceste carduri oferă clienților IMM acces la o linie de credit de până la 10.000 EUR pusă la dispoziție de Bancă.

Pe lângă produsele și serviciile Băncii, specialiștii IMM oferă consultanță clienților în perspectiva realizării unei deschideri cât mai mari față de acest segment.

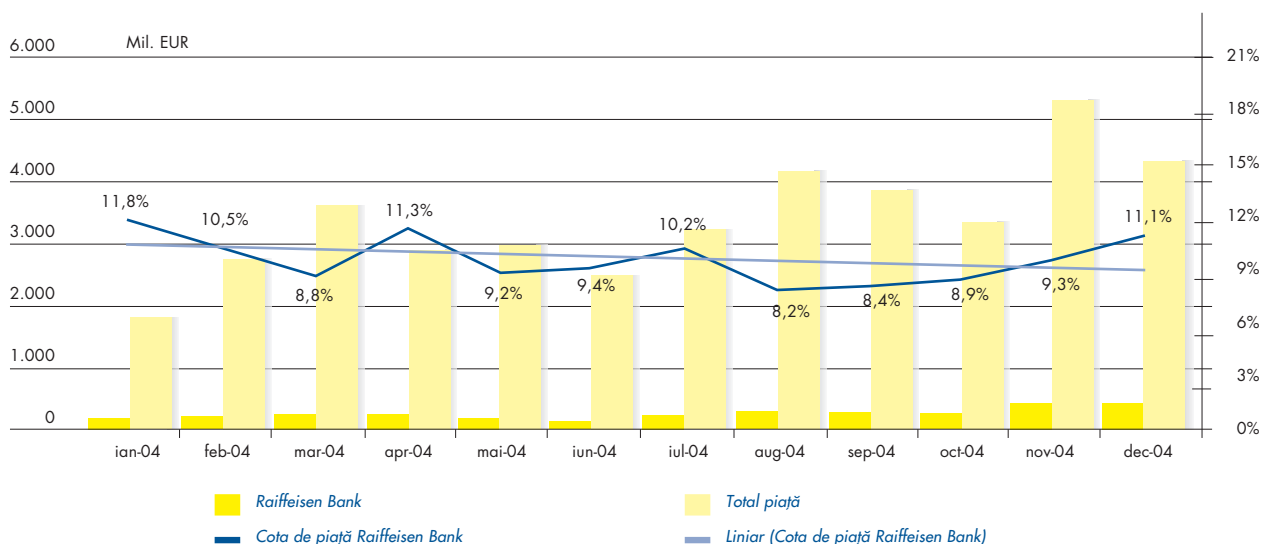
## Trezorerie și Piețe de Capital

Divizia Trezorerie și Piețe de Capital a avut realizări notabile în 2004, contribuind la dezvoltarea de ansamblu a Băncii. Cele mai importante produse și servicii de trezorerie sunt depozitele negociate, tranzacțiile de schimb valutar, tranzacțiile cu titluri de stat, depozitele pe piața inter-bancară și serviciile aferente pieței de capital.

### Jucător important pe piața valutară

Raiffeisen Bank este unul din participanții importanți pe piața de schimb valutar. Activitatea de arbitraj a urmărit, în principal, creșterea volumelor de tranzacționare, atât în raport cu clienții, cât și pe cont propriu.

#### Piața valutară interbancară

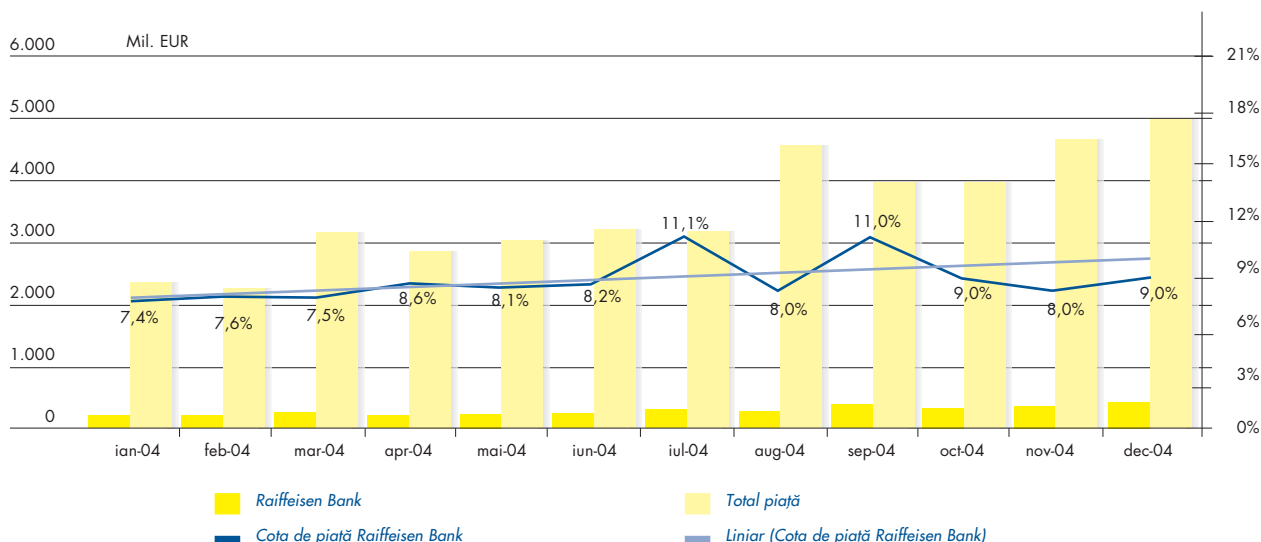


Anul 2004 a adus cu sine o schimbare a politicii BNR referitoare la cursul de schimb, fapt ce a făcut ca intervențiile băncii centrale să fie extrem de dese pe tot parcursul anului. Totodată, interesul arătat de investitorii străini pentru piața românească a făcut ca volumele de tranzacționare pe piața interbancară să se dubleze față de anul 2003. În aceste condiții, deși cota de piață a Băncii nu a avut o creștere semnificativă, volumele tranzacționate au crescut considerabil. Ne așteptăm ca liberalizarea pieței valutare din acest an să ducă la creșterea volumelor de tranzacționare, iar banca centrală să continue monitorizarea cursului de schimb. Anul trecut am realizat o creștere de 6 locuri în topul contribuitorilor pe piața valutară, de pe locul 11 pe 5, iar pentru acest an avem în vedere locul 3.

Volumul de tranzacții pe piața valutară intermediată de Raiffeisen Bank în contul clienților a crescut în 2004, rezultând într-o creștere a cotei de piață de la 7,4% în ianuarie la 9% în decembrie. Maximul de cotă de piață a tranzacțiilor de schimb valutar cu clienții a fost atins în iulie 2004 și reflectă eforturile susținute depuse în prima jumătate a anului pentru creșterea portofoliului de clienți, dar și utilizarea tuturor produselor de trezorerie. Alocarea portofoliilor de



### Tranzacții valutare în contul clienților



clienți pe dealer a adus un plus de confort clienților Băncii, dar a presupus și o creștere numerică a echipei de vânzări produse trezorerie în 2005. Rezultatele de excepție obținute în lunile de vară iulie - septembrie au condus la un final de an cu depășirea obiectivelor propuse, deși vara este o perioadă a anului recunoscută drept dificilă pentru creșterea volumelor de schimburi valutare în condițiile în care majoritatea clienților corporației beneficiază de perioade de vacanță. Strategia noastră a inclus atât dezvoltarea schimburilor valutare cu case de schimb valutar - clienți externi, cât și ajustarea în timp real a cursurilor Raiffeisen Bank pentru atragerea clienților IMM și retail. De asemenea, trebuie menționate volumele deosebit de bune realizate prin tranzacțiile cu instituțiile din sectorul public, dar și cu investitorii străini ce au început să-și facă simțită prezența tot mai frecvent în a doua jumătate a anului 2004. Finalul anului a adus și primele tranzacții de schimb valutar la termen în volume din ce în ce mai importante, realizate în scopul diminuării riscului valutar.

### Cea mai mare emisiune de obligațiuni corporative

Emisiunea obligațiunilor în lei pe trei ani de către Raiffeisen la începutul lui mai 2004 a fost un adevărat succes. În urma suprasubscrierii, suma finală emisă a fost de 1.380 miliarde ROL (34 milioane EUR echivalent). Aceasta reprezintă cea mai mare emisiune de obligațiuni corporative în România până în prezent (a dus la dublarea pieței locale de obligațiuni), jumătate din sumă fiind subscrisă de către investitori instituționali străini. Prospectul de ofertă a fost primul realizat la standarde internaționale, transparența acestuia ducând la întărirea încrederii clienților în Bancă. Obligațiunile sunt listate la Bursa de Valori București încă din a doua zi de la emisiune.

### Transferul fondurilor într-o manieră profesională

Începând cu 1 ianuarie 2004, transferul fondurilor în Raiffeisen Bank se face prin intermediul unei aplicații software recunoscute la nivel internațional. Au fost implementate noi metode de transfer, care permit o mai bună evaluare a performanțelor și alocarea venitului net din dobânzi conform cu riscurile asumate de fiecare segment din cadrul Băncii.

## Activitate strategică de management al bilanțului

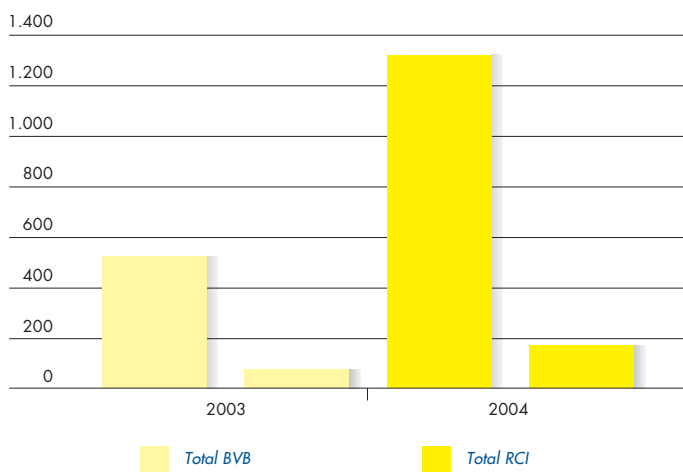
Activitatea de management al bilanțului a cuprins în 2004 atât instrumentele bilanțiere cât și pe cele nebilanțiere, fiind axată pe optimizarea venitului net din dobândă în condițiile gestionării riscurilor implicate (de dobândă, de curs de schimb, de lichiditate, de solvabilitate). Soluția software, recunoscută la nivel internațional, implementată în 2003 permite un management profesional al activelor, pasivelor și elementelor extrabilanțiere prin simulări deterministe și probabilistice.

## Activitatea de cercetare macroeconomică

Activitatea de cercetare în cadrul trezoreriei a cunoscut o dezvoltare considerabilă anul trecut, servicii profesionale de cercetare macroeconomică fiind oferite clienților noștri din România și din străinătate, dar și colegilor. Prin gama largă de rapoarte, care include buletinul zilnic de trezorerie, scurte note pe e-mail, raportul macroeconomic lunar, rapoarte de țară și analize personalizate, clienții noștri beneficiază de expertiza noastră.

## Numărul 1 pe piața de capital

Volum tranzacții Raiffeisen Capital & Investment 2003-2004  
(inclusiv tranzacții cross)



Volumele de tranzacționare în creștere, două oferte publice de obligațiuni (Raiffeisen Bank și Finansbank) și trei oferte publice de acțiuni (Terapia Cluj, Amep Tecuci și Chibro București) au plasat Raiffeisen Capital & Investment (RCI) pe primul loc în topul brokerilor de pe Bursa de Valori București (BVB) și pe locul trei pe piața Rasdaq.

Cu o cotă de piață de 8% și un volum de tranzacții de 95,6 milioane EUR, Raiffeisen Capital & Investment și-a consolidat poziția de lider pe Bursa de Valori București, câștigată în 2003.

## Participații

Diversificarea ofertei de produse și servicii financiare oferite de Grupul Raiffeisen în România a continuat și în 2004; alături de serviciile bancare oferite prin Raiffeisen Bank, de cele de leasing - prin intermediul Raiffeisen Leasing - și de investiții financiare, prin brokerul Raiffeisen Capital & Investment, Grupul Raiffeisen a adus în mediul financiar românesc un produs nou oferit printr-o entitate aparte: casa de economii pentru domeniul locativ "Raiffeisen Banca pentru Locuințe SA".

**Raiffeisen Banca pentru Locuințe (RBL)** s-a constituit în luna iunie 2004 prin asocierea dintre Raiffeisen Bank, Bausparkasse Schwabisch Hall AG - Germania și Raiffeisen Bausparkasse GmbH-Austria, fiecare deținând cote aproximativ egale de 33% din capitalul social în valoare de 611,865 miliarde lei. La sfârșitul anului 2004, RBL deținea active în valoare de 19,62 mil. EUR și încheiase 32.467 contracte. Crearea acestei entități confirmă o dată în plus angajamentul Grupului Raiffeisen față de clienții săi din România. RBL oferă un produs financiar absolut nou pe piața românească, dar care se bucură de o largă recunoaștere pe plan internațional: economisirea și creditarea pentru domeniul locativ.

**Raiffeisen Capital & Investment (RCI)**, societatea de investiții financiare deținută de Bancă în proporție de 99,99%, este un intermediar activ pe piața de capital, situându-se în 2004 pe locul 1 în topul Bursei de Valori București cu o cotă de piață de 7,99% și locul 3 în topul RASDAQ cu 6,35% cotă de piață, din punct de vedere al volumului tranzacțiilor. La sfârșitul anului 2004, RCI avea un capital social de 16 miliarde ROL, deținea active în valoare de 2,5 milioane EUR și înregistra un profit net de 0,46 milioane EUR.

Serviciile de leasing sunt oferite de Grupul Raiffeisen în România prin intermediul **Raiffeisen Leasing (RL)**, entitate cu un capital social de 76.434 miliarde ROL. La sfârșitul anului 2004, cifra de afaceri a RL a atins nivelul de 117 milioane EUR, iar profitul net s-a ridicat la 2,765 milioane EUR. Din punct de vedere al contractelor încheiate în anul 2004, Raiffeisen Leasing ocupa poziția de lider între companiile de leasing deținute de bănci și locul 2 în rândul companiilor de leasing din România. La sfârșitul lunii decembrie 2004, Raiffeisen Bank a cesionat participația sa de 50% din capitalul social al Raiffeisen Leasing asociatului său în această entitate, Raiffeisen Leasing International GmbH, acesta devenind asociat unic.

Companiile în care Raiffeisen Bank este acționar semnificativ sunt prezentate mai jos:

<b>Compania</b>	<b>Domeniul de activitate</b>	<b>Cota de participare</b>	<b>Valoare contabilă* (mii ROL)</b>
Fondul de Garantare a Creditului Rural S.A.	Garantare credite	26,32%	2.791.100
ROMCARD S.A.	Procesare carduri	20,00%	1.406.873
AGRAS - Grupul WIENER STADTISCHE S.A.	Asigurări	12,98%	20.030.401
MISR Romanian Bank S.A.E.	Servicii bancare	15,00%	244.462.500
Registrul Român al Acționarilor S.A.	Societate de registru	10,00%	171.621
Victoria Business Centre S.A.	Real-estate management	10,00%	457.579
			<b>269.320.074</b>

\* Conform IFRS, la 31.12.2004

Alte participații ale Băncii constau în acțiuni la Biroul de Credit SA, Transilvania Leasing SA, TransFonD SA, Bursa Română de Mărfuri SA, International Factor Group, Societatea Națională de Compensare, Decontare și Depozitare pentru Valori Mobiliare SA, Fondul Român de Garantare a Creditelor pentru Întreprinzătorii Privajați SA, Piața de Gros SA, Agricola International SA.

Portofoliul Băncii de titluri tranzacționate pe BVB și Rasdaq se compune la 31.12.2004 din acțiuni emise de alte 11 societăți comerciale.





# Situatii Financiare Consolidate

## Cuprins

<i>Raportul auditorilor independenți</i>	<i>54</i>
<i>Contul de profit și pierdere consolidat</i>	<i>55</i>
<i>Bilanțul contabil consolidat</i>	<i>56</i>
<i>Situația consolidată a evoluției capitalului propriu</i>	<i>57</i>
<i>Situația consolidată a fluxurilor de numerar</i>	<i>58</i>
<i>Note la situațiile financiare consolidate</i>	<i>60-93</i>



**KPMG Romania SRL**  
Central Business Park  
Calea Șerban Vodă 133, Sector 4

P.O. Box 53-18  
București 040 205  
România

Tel: +40 (21) 336 22 66  
+40 (741) 800 800  
Fax: +40 (21) 336 11 77  
+40 (741) 800 700  
www.kpmg.ro

## Raportul Auditorilor Independenți

Către Acționari  
Raiffeisen Bank S.A.

Am auditat bilanțul contabil consolidat anexat al Raiffeisen Bank S.A. și filialelor sale ("Grupul"), încheiat la data de 31 decembrie 2004, precum și contul de profit și pierdere consolidat, situația consolidată a fluxurilor de numerar și situația consolidată a evoluției capitalului propriu pentru exercițiul încheiat la această dată. Aceste situații financiare consolidate sunt întocmite sub responsabilitatea conducerii Grupului. Responsabilitatea noastră constă în a exprima o opinie referitoare la aceste situații financiare consolidate pe baza auditului nostru.

Noi am efectuat auditul conform Standardelor Internaționale de Audit. Aceste norme cer ca auditul să fie planificat și realizat în vederea obținerii unei asigurări rezonabile că situațiile financiare consolidate nu cuprind anomalii semnificative. Un audit constă în examinarea, prin sondaj, a elementelor care justifică datele conținute în situațiile financiare consolidate. Un audit constă, în același timp, în aprecierea principiilor contabile urmate și a estimărilor semnificative făcute de către conducere, precum și evaluarea prezentării situațiilor financiare consolidate luate în ansamblul lor. Considerăm că auditul nostru constituie o bază rezonabilă pentru exprimarea opiniei noastre.

În opinia noastră, situațiile financiare consolidate prezintă o imagine fidelă, sub toate aspectele semnificative, poziția financiară a Grupului la data de 31 decembrie 2004, precum și rezultatele operațiunilor sale și a fluxurilor de numerar pentru exercițiul încheiat la această dată, în conformitate cu Standardele Internaționale de Raportare Financiară.

KPMG România SRL  
București, România  
11 februarie 2005

## Contul de profit și pierdere consolidat pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004

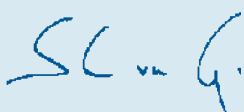
Conversie informativă\*

	Notă	2004 Milioane ROL	2003 Milioane ROL	2004 EUR '000 Neauditat	2003 EUR '000 Neauditat
Venituri din dobânzi și asimilate	6	6.513.056	2.956.511	160.725	71.905
Cheltuieli cu dobânzile și asimilate	6	(3.455.499)	(1.618.366)	(85.273)	(39.360)
<b>Venituri nete din dobânzi</b>		<b>3.057.557</b>	<b>1.338.145</b>	<b>75.452</b>	<b>32.545</b>
Venituri din speze și comisioane	7	2.624.919	1.348.277	64.776	32.791
Cheltuieli cu speze și comisioane	7	(396.162)	(259.715)	(9.776)	(6.316)
<b>Venituri nete din speze și comisioane</b>		<b>2.228.757</b>	<b>1.088.562</b>	<b>55.000</b>	<b>26.475</b>
Venituri din dividende		6.636	111.553	164	2.713
Venituri nete din tranzacționare	8	581.322	764.492	14.345	18.593
Venituri nete din instrumente financiare altele decât cele deținute pentru tranzacționare		40.726	45.322	1.005	1.102
Alte venituri operaționale		212.764	276.299	5.250	6.720
Cheltuieli operaționale	9	(5.150.166)	(3.175.659)	(127.092)	(77.235)
Cheltuieli nete din provizioane pentru deprecierea valorii activelor	10	(243.466)	(182.884)	(6.008)	(4.448)
Venituri nete din vânzarea filialelor	5	416.366	-	10.275	-
Pierdere din participații în entități asociate		(66.229)	-	(1.634)	-
<b>Profit înainte de impozitare</b>		<b>1.084.267</b>	<b>265.830</b>	<b>26.757</b>	<b>6.465</b>
Cheltuiala cu impozitul pe profit	11	(328)	(43.242)	(8)	(1.052)
<b>Profit după impozitare</b>		<b>1.083.939</b>	<b>222.588</b>	<b>26.749</b>	<b>5.413</b>
Interese minoritare		-	(10.733)	-	(261)
<b>Profitul exercițiului</b>		<b>1.083.939</b>	<b>211.855</b>	<b>26.749</b>	<b>5.152</b>

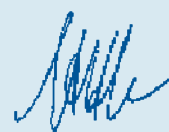
\* Vezi nota 2 e)

Contul de profit și pierdere consolidat trebuie citit împreună cu notele la situațiile financiare consolidate, parte integrantă a acestora, prezentate în paginile 60-93.

Situațiile financiare consolidate au fost aprobate în Consiliul de Administrație din 11 februarie 2005 și au fost semnate în numele acestuia de:



DI. Steven van Groningen  
Președinte & CEO



DI. Adrian Gheorghe  
Director financiar

## Bilanul contabil consolidat la 31 decembrie 2004

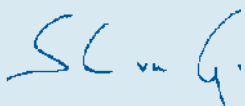
Conversie informativă\*

	Notă	31 decembrie 2004 Milioane ROL	31 decembrie 2003 Milioane ROL	31 decembrie 2004 EUR '000 Neauditat	31 decembrie 2003 EUR '000 Neauditat
<b>Active</b>					
Numerar și echivalente de numerar	12	17.234.781	9.168.174	434.530	222.978
Active financiare deținute pentru tranzacționare	13	506.383	101.898	12.767	2.478
Plasamente la bănci	14	7.543.414	15.064	190.188	366
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	15	5.031.346	1.412.296	126.852	34.348
Instrumente financiare deținute până la scadență	16	565.819	1.069.159	14.266	26.003
Credite și avansuri acordate băncilor	17	51.776	61.600	1.305	1.498
Credite și avansuri acordate clienților	18	46.594.084	28.661.326	1.174.749	697.068
Imobilizări corporale	19	2.829.843	2.061.681	71.347	50.142
Imobilizări necorporale	20	762.552	468.614	19.226	11.397
Impozit amânat, activ	21	7.825	-	197	-
Alte active	22	951.325	1.008.591	23.986	24.530
<b>Total active</b>		<b>82.079.148</b>	<b>44.028.403</b>	<b>2.069.413</b>	<b>1.070.808</b>
<b>Datorii</b>					
Datorii financiare deținute pentru tranzacționare	13	266	592	7	15
Depozite de la bănci	23	4.190.995	4.722.325	105.665	114.851
Depozite de la clienți	24	54.381.521	27.670.801	1.371.089	672.977
Împrumuturi de la bănci	25	10.739.658	6.837.127	270.773	166.285
Datorii constituite prin titluri	26	1.396.385	-	35.206	-
Datorii privind impozitul amânat	21	-	39.224	-	954
Alte datorii	27	1.323.600	820.751	33.371	19.961
Datorii subordonate	28	2.693.489	1.170.575	67.909	28.469
<b>Total datorii</b>		<b>74.725.914</b>	<b>41.261.395</b>	<b>1.884.020</b>	<b>1.003.512</b>
<b>Interese minoritare</b>		<b>-</b>	<b>56.662</b>	<b>-</b>	<b>1.378</b>
<b>Capitaluri proprii</b>					
Capital social	29	10.520.428	6.961.479	265.245	169.309
Rezerve	30	44.398	11.088	1.120	270
Pierdere cumulată		(3.211.592)	(4.262.221)	(80.972)	(103.661)
<b>Total capitaluri proprii</b>		<b>7.353.234</b>	<b>2.710.346</b>	<b>185.393</b>	<b>65.918</b>
<b>Total datorii, interese minoritare și capitaluri proprii</b>		<b>82.079.148</b>	<b>44.028.403</b>	<b>2.069.413</b>	<b>1.070.808</b>

\* Vezi nota 2 e)

Bilanul consolidat trebuie citit împreună cu notele la situațiile financiare consolidate, parte integrantă a acestora, prezentate în paginile 60-93.

Situațiile financiare consolidate au fost aprobate în Consiliul de Administrație din 11 februarie 2005 și au fost semnate în numele acestuia de:



Dr. Steven van Groningen  
Președinte & CEO



Dr. Adrian Gheorghe  
Director financiar



## Situația consolidată a evoluției capitalului propriu pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004

În milioane ROL	Capital social	Rezerve	Pierdere acumulată	Total
<b>Sold la 31 Decembrie 2002</b>	<b>6.961.479</b>	<b>11.088</b>	<b>(4.474.076)</b>	<b>2.498.491</b>
Profit net al exercițiului financiar	-	-	211.855	211.855
<b>Sold la 31 Decembrie 2003</b>	<b>6.961.479</b>	<b>11.088</b>	<b>(4.262.221)</b>	<b>2.710.346</b>
Creștere capital social	3.558.949	-	-	3.558.949
Distribuire la rezerve	-	33.310	(33.310)	-
Profitul net al exercițiului financiar	-	-	1.083.939	1.083.939
<b>Sold la 31 Decembrie 2004</b>	<b>10.520.428</b>	<b>44.398</b>	<b>(3.211.592)</b>	<b>7.353.234</b>

Situația consolidată a evoluției capitalului propriu trebuie citită împreună cu notele la situațiile financiare consolidate, parte integrantă a acestora, prezentate în paginile 60-93.

## Situația consolidată a fluxurilor de numerar pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004

În milioane ROL	Notă	2004	2003
<b>Activități de exploatare</b>			
Profit net al exercițiului		1.083.939	211.855
<b>Ajustări pentru elemente care nu generează fluxuri de trezorerie:</b>			
Amortizare	9	487.379	303.873
Pierderi din deprecierea activelor	10	243.466	182.884
(Creșterea)/Scăderea valorii juste a activelor financiare disponibile pentru vânzare		(6.634)	5.460
Pierdere din participații în entități asociate		66.229	-
(Câștig)/Pierdere netă din vânzarea de imobilizări corporale		(22.367)	390.276
Interesele minoritare în profitul net		-	10.733
Cheltuieli cu impozitul pe profit	11	328	43.242
Venit din dividende		(6.636)	(111.553)
<b>Profit operațional înainte de variația activelor și datoriilor de exploatare</b>		<b>1.845.704</b>	<b>1.036.770</b>
<b>Variația activelor de exploatare:</b>			
Creșterea valorii activelor financiare deținute pentru tranzacționare		(442.372)	(50.221)
(Creșterea)/descreșterea plasamentelor la bănci		(13.304)	4.702
Descreșterea investițiilor		230.436	2.688.991
(Creșterea)/descreșterea creditelor la bănci		9.824	(244.484)
Creșterea creditelor și avansurilor acordate clienților		(18.145.419)	(17.707.612)
(Creșterea)/descreșterea altor active		26.463	(164.471)
<b>Variația datoriilor de exploatare:</b>			
Descreșterea datoriilor financiare deținute pentru tranzacționare		(326)	(1.062)
(Descreșterea)/creșterea depozitelor de la bănci și alte instituții financiare		(531.330)	2.534.017
Creșterea depozitelor clienților		26.710.720	8.516.381
Creșterea împrumuturilor de la bănci		3.902.531	4.604.153
Datorii constituite prin titluri	26	1.396.385	-
Creșterea altor datorii		446.187	95.180
Impozit pe profit plătit		-	(5.449)
Câștig net din vânzarea filialelor, net de impozit		(416.368)	-
<b>Flux de numerar din activitatea de exploatare</b>		<b>15.019.131</b>	<b>1.306.895</b>
<b>Activități de investiții:</b>			
Încasări în numerar din vânzarea imobilizărilor corporale		213.158	110.045
Achiziții de imobilizări corporale		(1.740.270)	(1.394.402)
Încasări în numerar din vânzarea de filiale, net de numerarul cedat	5	425.151	70.593
Achiziții de filiale, net de numerarul preluat	5	-	21.486
Dividende primite		6.636	111.553
<b>Flux de numerar folosit în activitatea de investiții</b>		<b>(1.095.325)</b>	<b>(1.080.725)</b>
<b>Activități de finanțare:</b>			
Încasări din emisiunea de acțiuni	29	3.558.949	-
Creșterea netă a datoriilor subordonate		1.522.914	1.170.575
<b>Flux de numerar folosit în activitatea de finanțare</b>		<b>5.081.863</b>	<b>1.170.575</b>
Creșterea netă a soldului de numerar și echivalentelor de numerar		19.005.669	1.396.745
<b>Numerar și echivalente de numerar la 1 ianuarie</b>		<b>9.584.776</b>	<b>8.188.031</b>
<b>Numerar și echivalente de numerar la 31 decembrie</b>		<b>28.590.445</b>	<b>9.584.776</b>

## Analiza numerarului și a echivalentelor de numerar

În milioane ROL	Notă	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Numerarul și echivalentele de numerar cuprind:</b>			
Numerar	12	2.272.679	1.970.934
Conturi curente deschise la bănci	12	195.802	109.012
Conturi curente deschise la Banca Națională a României	12	14.766.300	7.088.228
		<b>17.234.781</b>	<b>9.168.174</b>
Active financiare deținute pentru tranzacționare - mai puțin de 3 luni		4.580	42.466
Plasamente la bănci - mai puțin de 3 luni		7.515.046	-
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare - mai puțin de 3 luni		3.836.038	374.136
<b>Numerar și echivalente de numerar în situația fluxurilor de numerar</b>		<b>28.590.445</b>	<b>9.584.776</b>

Situația consolidată a fluxurilor de numerar trebuie citită împreună cu notele la situațiile financiare consolidate, parte integrantă a acestora, prezentate în paginile 60-93.

# Note la situațiile financiare consolidate

## 1. Introducere

Raiffeisen Bank SA ("Banca") și-a început activitatea din 1 iulie 2002 în urma fuziunii prin absorbție a Raiffeisenbank (România) SA de către Banca Agricolă Raiffeisen SA, prin emisiune de acțiuni. Fuziunea celor două bănci s-a realizat în data de 28 iunie 2002 pentru a eficientiza activitatea Raiffeisen Group în România.

Banca este autorizată de Banca Națională a României să desfășoare activități bancare. Sediul social se află în Piața Charles de Gaulle nr.15, sector 1, București, România.

Situațiile financiare consolidate pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004 cuprind Banca și filialele ei ("Grupul").

Principalul obiect de activitate al Băncii îl reprezintă serviciile de zi cu zi oferite clienților persoane fizice și juridice. Acestea includ: deschideri de conturi, plăți interne și externe, operații de schimb valutar, finanțări pentru activitatea curentă, finanțări pe termen mediu, scrisori de garanție, credite documentare dar și servicii de consultanță și finanțări pentru microîntreprinderi și întreprinderi din România. Banca operează prin sediul central din București și prin rețeaua teritorială de 204 de sucursale.

## 2. Metode și politici contabile

### a) Întocmirea și prezentarea situațiilor financiare

Situațiile financiare consolidate au fost întocmite în conformitate cu Standardele Internaționale de Raportare Financiară ("IFRS") adoptate de către Comitetul pentru Standarde Internaționale de Contabilitate ("IASB"). Calculul costului amortizat al instrumentelor financiare și estimarea pierderilor din deprecierea valorii creditelor acordate clienților de Grup au fost contabilizate după cum este prezentat mai jos.

### b) Bazele întocmirii

Situațiile financiare consolidate sunt întocmite și exprimate în milioane lei, rotunjite la cel mai apropiat milion.

Situațiile financiare consolidate au fost întocmite pe baza convenției valorii juste pentru instrumentele financiare derivate, active și pasive deținute pentru tranzacționare și pentru instrumentele financiare disponibile pentru vânzare, cu excepția acelor pentru care valoarea justă nu poate fi stabilită în mod credibil. Alte active și pasive financiare, precum și activele și pasivele nefinanciare sunt prezentate la cost amortizat, suma reevaluată sau cost istoric.

Politicile contabile au fost aplicate în mod consistent în toate perioadele prezentate în aceste situații financiare. Politicile contabile au fost aplicate consistent de către entitățile Grupului.

Forma în care sunt prezentate situațiile financiare este conformă cu modelul de raportare prevăzut de IAS 30 ("Informații ce trebuie prezentate în situațiile financiare ale băncilor și instituțiilor financiare similare").

### Diferențe între IFRS și conturile statutare

Conturile Grupului sunt evidențiate în lei la cost istoric, în conformitate cu Legea Contabilității din România precum și cu reglementările bancare în vigoare emise de Banca Națională a României ("conturi statutare"). Aceste conturi au fost retratate pentru a reflecta diferențele existente între conturile statutare și IFRS. În mod corespunzător, conturile statutare au fost ajustate în cazul în care a fost necesar pentru a armoniza aceste situații financiare, în toate aspectele materiale, cu IFRS.

Principalele deosebiri față de situațiile financiare statutare, întocmite în conformitate cu reglementările naționale sunt:

- gruparea mai multor elemente în posturi mai cuprinzătoare;
- reevaluări ale elementelor de activ și pasiv, în conformitate cu IAS 29 ("Raportări financiare în economii hiperinflaționiste");
- ajustări ale valorilor juste, în conformitate cu IAS 39 ("Instrumente Financiare - Recunoaștere și Evaluare");
- ajustări ale contului de profit și pierdere pentru a evidenția veniturile și cheltuielile conform contabilității de angajamente; și
- prezentarea informațiilor necesare în conformitate cu IFRS.

### c) Bazele consolidării

#### i) Filiale

Filialele sunt entitățile aflate sub controlul Băncii. Controlul există atunci când Banca are puterea, în mod direct sau indirect, de a conduce politicile financiare și operaționale ale unei entități pentru a obține beneficii din activitatea acesteia. Situațiile financiare ale filialelor sunt incluse în situațiile financiare consolidate din momentul în care începe exercitarea controlului și până în momentul încetării lui.

Banca deține în proporție de 100% societatea Raiffeisen Capital and Investment SA, o societate de valori mobiliare care furnizează servicii de intermediere de valori mobiliare pentru clienți rezidenți și nerezidenți. Banca consolidează situațiile financiare ale acestei filiale în conformitate cu IAS 27 ("Situații financiare consolidate și contabilitatea investițiilor în filiale").

#### ii) Entitate asociată

O entitate este asociată dacă investitorul deține în aceasta o influență semnificativă dar nu un control efectiv. Situațiile financiare consolidate includ partea Grupului din totalul profiturilor sau pierderilor asociaților pe baza metodei punerii în echivalență, din momentul în care începe exercitarea influenței semnificative până în momentul încetării ei.

În cazul în care cota-parte a Grupului din pierderile întreprinderii asociate depășește valoarea contabilă a investiției, valoarea contabilă este redusă la valoarea zero iar pierderile ulterioare nu sunt recunoscute, cu excepția situației în care Grupul are obligații contractate în numele întreprinderii asociate.

Investițiile în care Banca deține între 20% și 50% din puterea de vot, pentru politicile financiare și operaționale în care Banca nu are o influență semnificativă, sunt clasificate ca și instrumente financiare disponibile pentru vânzare.

#### iii) Tranzacțiile eliminate în cadrul situațiilor financiare consolidate

Decontările și tranzacțiile în interiorul grupului, ca și profiturile rezultate nerealizate sunt eliminate în totalitate în situațiile financiare consolidate. Profiturile nerealizate rezultate din tranzacțiile cu societăți asociate sau controlate sunt eliminate în limita participării Grupului. Profiturile nerealizate rezultate din tranzacții cu o entitate asociată sunt eliminate în contrapartida investiției în societatea asociată. Pierderile nerealizate rezultate în urma tranzacțiilor între membrii grupului sunt de asemenea eliminate dacă costurile pot fi recuperate.

### d) Aplicarea IAS 29 și SIC 19

Conducerea Băncii consideră că moneda de evaluare, conform definiției SIC 19, este Leu. IAS 29 și SIC 19 impun ca situațiile financiare ale unei întreprinderi care raportează în moneda unei economii hiperinflaționiste să fie prezentate în termenii puterii de cumpărare curente a monedei la data întocmirii bilanțului, i.e. elementele nemonetare sunt retratate prin aplicarea indicelui general al prețurilor de la data achiziției, contribuției sau de la data la care acestea au rezultat.

IAS 29 stipulează că o economie este considerată hiperinflaționistă dacă, printre alți factori, indicele cumulat al inflației depășește 100% pe parcursul unei perioade de trei ani. Creșterea anuală a indicelui general al prețurilor publicat de Comisia Națională de Statistică a României din ultimii trei ani până la 31 decembrie 2004 a fost:



	<i>Creșterea indicelui general al prețurilor</i>	<i>Evoluția ratei de schimb a EUR</i>
<i>Exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004</i>	9,3%	3,5%
<i>Exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2003</i>	14,1%	(17,7%)
<i>Exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2002</i>	17,9%	(25,2%)

Pe baza informațiilor publicate de Comisia Națională de Statistică a României, rata cumulată a inflației pentru perioada de trei ani până la 31 decembrie 2004 a fost de 47%. Ratele de inflație în continuă scădere, precum și alți factori care reflectă caracteristicile mediului economic în România indică faptul că economia a cărei monedă de evaluare a fost adoptată de Grup, a încetat să mai fie hiperinflaționistă începând cu 1 ianuarie 2004.

Astfel, prevederile IAS 29 nu au mai fost aplicate în întocmirea acestor situații financiare.

Până la 31 decembrie 2003, leul a fost considerat moneda unei economii hiperinflaționiste, iar Grupul a aplicat prevederile IAS 29. Situațiile financiare și informațiile comparative au fost retratate pentru a se ține cont de modificările puterii de cumpărare a leului la 31 decembrie 2003, astfel încât să fie prezentate în termenii puterii de cumpărare la 31 decembrie 2003. Datorită încetării aplicării IAS 29 menționată mai sus, nu a fost necesar ca informațiile financiare prezentate în exercițiile financiare precedente să mai fie ajustate.

Sumele evidențiate în moneda retrată nu reprezintă o valoare reevaluată, un cost de înlocuire sau orice altă măsură a valorii prezente a activelor sau a prețurilor la care acestea ar putea fi tranzacționate la această dată.

#### **e) Conversie informativă - aplicarea SIC 30**

În scop informativ, cifrele retratate în lei au fost convertite în EUR, în conformitate cu prevederile SIC 30. Acestea nu fac parte din situațiile financiare auditate.

În conformitate cu SIC 30, ținând cont de faptul că moneda de evaluare este leu, pentru conversia la EUR au fost folosite următoarele proceduri:

- activele, datoriile și elementele de capitaluri (inclusiv cifrele comparative) au fost convertite la cursul de închidere de la data de raportare pentru fiecare exercițiu financiar (31 decembrie 2004: 39.663 ROL/EUR; 31 decembrie 2003: 41.117 ROL/EUR);
- elementele de venituri și cheltuieli pentru perioada curentă prezentată au fost convertite la cursurile de schimb existente în datele tranzacțiilor sau cursul de schimb care aproximează tranzacțiile (cursul mediu de schimb în 2004: 40.523 ROL/EUR). Elementele de venituri și cheltuieli pentru perioada comparativă au fost convertite la cursul de închidere de la sfârșitul fiecărei perioade (31 Decembrie 2003: 41.117 ROL/EUR);
- toate diferențele de curs rezultate din conversia în perioada curentă sunt recunoscute direct în conturile de capital.

Retratarea și prezentarea procedurilor folosite în conformitate cu IAS 29, SIC 19 și SIC 30 ar putea distorsiona cifrele prezentate în EUR comparativ cu valorile reale.

#### **f) Tranzacțiile valutare**

Operațiunile exprimate în monedă străină sunt înregistrate în lei la cursul oficial de schimb de la data decontării tranzacției. Activele și pasivele monetare exprimate în monedă străină la data bilanțului sunt transformate în lei la cursul de schimb de la această dată. Diferențele de conversie aferente reevaluării sau care rezultă din tranzacțiile încheiate în monedă străină sunt incluse în contul de profit și pierdere.

Activele și pasivele nemonetare exprimate în monedă străină sunt evaluate la cursul de schimb istoric la data achiziției. Operațiunile de schimb valutar la termen și alte instrumente înregistrate în afara bilanțului și folosite în activitatea de tranzacționare sunt prezentate la valoarea de piață.

Cursul de schimb al principalelor monede străine la:

Valuta	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003	%
Euro (EUR)	1: ROL 39.663	1: ROL 41.117	-1,2%
US Dollar (USD)	1: ROL 29.067	1: ROL 32.595	2,7%

## g) Instrumente financiare

### i) Clasificări

*Instrumentele financiare deținute pentru tranzacționare* sunt acele achiziționate sau produse în principal în scopul de a genera profit pe termen scurt. Acestea includ valori mobiliare și contracte derivate care nu sunt utilizate în scop de acoperire împotriva riscului. Derivatele aflate într-o poziție netă activă (valoare justă pozitivă) sunt prezentate ca active financiare deținute pentru tranzacționare, iar cele aflate într-o poziție netă pasivă (valoare justă negativă) sunt prezentate ca datorii financiare deținute pentru tranzacționare.

*Activele financiare create de către Grup* sunt împrumuturi și creanțe produse de Bancă prin furnizare de bani unui debitor, altele decât cele inițiate cu intenția de a fi vândute imediat sau în termen scurt care trebuie clasificate ca deținute pentru tranzacționare. Activele financiare create de Bancă conțin împrumuturi și creanțe către bănci și clienți, altele decât creditele cumpărate.

*Investițiile deținute până la scadență* reprezintă acele active financiare cu plăți fixe sau determinabile și scadență fixă pe care Banca are intenția fermă și posibilitatea de a le păstra până la scadență. Acestea includ o parte din titlurile de valoare.

*Activele financiare disponibile pentru vânzare* sunt acele active financiare care nu sunt împrumuturi și creanțe produse de către Bancă, active financiare deținute pentru tranzacționare sau investiții deținute până la scadență. Instrumentele financiare disponibile pentru vânzare includ titluri de valoare, inclusiv obligațiuni de stat și certificate de trezorerie, precum și alte obligațiuni ce pot fi revândute băncii centrale, și alte titluri de plasament care nu sunt deținute pentru tranzacționare sau deținute până la scadență.

### ii) Recunoașterea

Grupul recunoaște activele financiare deținute pentru tranzacționare și disponibile pentru vânzare la data la care se angajează să achiziționeze aceste active. De la această dată, orice schimbare a valorii juste este recunoscută în contul de profit și pierdere.

Creditele deținute până la scadență precum și activele financiare create sunt recunoscute la data la care sunt transferate Grupului.

### iii) Evaluarea

Instrumentele financiare sunt evaluate inițial la cost, inclusiv costurile de tranzacționare.

Ulterior recunoașterii inițiale toate activele financiare deținute pentru tranzacționare și cele disponibile pentru vânzare sunt evaluate la valoarea justă, cu excepția acelor pentru care nu există o valoare de piață cotate pe o piață activă sau a căror valoare justă nu poate fi stabilită în mod credibil care sunt înregistrate la cost, inclusiv costurile de tranzacționare, mai puțin un provizion pentru orice depreciere estimată.

Toate pasivele financiare netranzacționabile, activele financiare create de către Bancă precum și activele deținute până la scadență sunt înregistrate la cost amortizat. Costul amortizat este determinat pe baza metodei dobânzii efective.

Metoda liniară de amortizare utilizată în calculul costului amortizat reprezintă cea mai bună estimare a conducerii Băncii pentru determinarea valorii corespunzătoare amortizării, iar impactul utilizării metodei ratei dobânzii efective nu ar fi semnificativ.

Managementul consideră că dobânda efectivă a instrumentelor financiare este egală cu rata de piață a acestor instrumente de la momentul emiterii lor. Primele și discount-urile incluzând costurile inițiale ale tranzacției sunt amortizate pe baza ratei dobânzii efective a instrumentului.

#### iv) Principiile măsurării valorii juste

Valoarea justă a instrumentelor financiare se bazează pe o cotație de preț pe o piață activă la data bilanțului fără deducerea costurilor de tranzacționare. În cazul în care nu există o cotație de preț, valoarea justă a instrumentelor financiare se estimează folosind modele pentru stabilirea prețurilor unei opțiuni sau analiza fluxurilor de numerar actualizate.

Atunci când este folosită analiza fluxurilor de numerar actualizate, fluxul de numerar viitor se bazează pe cele mai bune estimări ale managementului și o rată de actualizare echivalentă cu ratele de rentabilitate predominante pe piață pentru instrumentele financiare care au aceiași termeni și aceleași caracteristici. Atunci când se folosesc modele pentru stabilirea prețului unei opțiuni intrările se bazează pe un preț de piață la data bilanțului.

Valoarea justă a instrumentelor derivate care nu sunt cotate este stabilită la valoarea pe care Grupul estimează că o va primi sau plăti pentru terminarea contractului la data bilanțului, luând în considerare credibilitatea financiară a celorlalte părți implicate și condițiile curente ale pieței.

#### v) Câștiguri și pierderi rezultate în urma evaluării ulterioare

Câștigurile și pierderile rezultate ca urmare a modificării valorii juste a instrumentelor financiare deținute pentru tranzacționare sau disponibile pentru vânzare sunt recunoscute în contul de profit și pierdere al perioadei.

#### vi) Instrumente specifice

##### *Numerar și echivalente de numerar*

Numerarul și echivalentul în numerar constau în numerarul efectiv, conturile curente deschise la Banca Națională a României și conturile nostro la bănci.

În scopul întocmirii situației fluxului de trezorerie, numerarul și echivalentul în numerar cuprind: soldurile curente, conturile curente deschise la Banca Națională a României, conturile nostro la bănci, plasamente cu BNR și cu alte bănci și bilete de trezorerie emise de Guvernul României cu mai puțin de 90 de zile de la data maturității inițiale.

##### *Plasamente la bănci*

Plasamentele la bănci sunt clasificate ca active financiare create de către Bancă. Plasamentele sunt înregistrate la valoarea nominală, mai puțin provizionul specific în cazul înregistrării unor posibile pierderi din deprecierea valorii plasamentelor (vezi nota 2k).

##### *Instrumente financiare*

Obligațiunile emise de Guvernul României și de alți emitenți din sectorul public pe care Grupul are intenția și posibilitatea de a le deține până la scadență sunt clasificate ca active deținute până la scadență. În consecință, obligațiunile deținute până la scadență sunt prezentate la cost amortizat.

Alte instrumente financiare, precum certificatele de trezorerie și titlurile de stat emise de Guvernul României, precum și obligațiuni ale altor emitenți din sectorul public se clasifică ca instrumente financiare disponibile pentru vânzare. Titlurile denominate în deize, clasificate ca active disponibile pentru vânzare, sunt prezentate la valoarea justă, determinată în baza prețului de piață. Modificarea valorii juste a acestor valori mobiliare este recunoscută în contul de profit și pierdere.

Titlurile de valoare emise de Guvernul României nu sunt cotate pe o piață activă care să ofere o bază credibilă pentru determinarea valorii juste. În consecință, valoarea justă a acestor titluri a fost estimată utilizând tehnici de actualizare a fluxurilor de numerar, pe baza ratei de referință predominantă pentru plasamente pe piața interbancară locală.

Participațiile în societăți care nu sunt consolidate (vezi nota 2c) sunt clasificate ca fiind disponibile pentru vânzare și sunt înregistrate la valoarea lor justă. În cazul în care valoarea lor justă nu poate fi stabilită în mod credibil, participațiile sunt înregistrate la cost.

#### *Credite și avansuri acordate clienților*

Creditele și avansurile acordate clienților ca active financiare create de către Bancă. Creditele sunt prezentate în bilanț la costul amortizat, mai puțin provizionul specific de risc de credit pentru deprecierea valorii creditelor (vezi nota 2k).

#### **h) Derecunoașterea**

Un activ financiar este derecunoscut atunci când Grupul pierde controlul drepturilor contractuale ce cuprind respectivul activ financiar. Grupul pierde acest control în cazul în care acesta realizează drepturile asupra beneficiilor specificate în contract, drepturile expiră, sau Grupul renunță la aceste drepturi. Un pasiv financiar este derecunoscut atunci când acesta expiră.

Titlurile de valoare vândute în cadrul acordurilor de vânzare-răscumparare sunt derecunoscute în bilanțul contabil iar creanțele corespunzătoare asupra cumpărătorului sunt recunoscute la data la care Banca transferă activele. Câștigurile sau pierderile rezultate în momentul derecunoașterii activului sunt determinate folosind metoda identificării specifice și sunt recunoscute în contul de profit și pierdere al perioadei.

#### **i) Compensări**

Activele și pasivele financiare sunt compensate iar rezultatul net este prezentat în bilanț doar atunci când există un drept legal de compensare și dacă există intenția decontării lor pe net sau dacă se intenționează realizarea activului și stingerea pasivului în mod simultan.

#### **j) Estimări**

În întocmirea situațiilor financiare consolidate, managementul trebuie să estimeze afectarea atât a activelor și pasivelor raportate la data bilanțului, cât și a veniturilor și cheltuielilor pentru întreaga perioadă. Rezultatele reale ar putea fi diferite față de cele estimate.

#### **k) Provizioane pentru deprecierea valorii activelor**

Valoarea contabilă a activelor financiare ale Grupului, în afară de activele din impozite amânate (vezi politica contabilă 2q), sunt analizate la data întocmirii fiecărui bilanț contabil dacă există vreun indiciu obiectiv, potrivit căruia un activ poate fi depreciat. Dacă un astfel de indiciu există, Banca trebuie să estimeze valoarea recuperabilă a activului. O pierdere din scăderea valorii activului se recunoaște când valoarea contabilă depășește valoarea recuperabilă. Pierderile din scăderea valorii activelor se înregistrează în contul de profit și pierdere.

#### **i) Titluri deținute până la scadență**

Valoarea recuperabilă a investițiilor Grupului deținute până la scadență este determinată ca valoarea prezentă a fluxurilor de numerar viitoare, scontate la rata de dobândă efectivă inerentă activului.

#### **ii) Credite și avansuri acordate clienților create de către Grup**

Creditele și avansurile sunt prezentate nete de provizion. Provizioanele pentru deprecierea valorii creditelor se înregistrează asupra soldului final al creditelor și avansurilor pentru care există dovezi obiective cu privire la existența unor pierderi probabile în baza revizuirii periodice a soldurilor de închidere, în scopul estimării creditelor și avansurilor la valoarea lor recuperabilă.

Banca nu a evaluat fluxurile de numerar viitoare scontate la rata de dobândă efectivă pentru împrumuturile individuale semnificative datorită mediului economic și de raportare în care clienții își desfășoară activitatea, mediu care nu permite Băncii obținerea informațiilor pertinente despre perioada și sumele fluxurilor de numerar viitoare aferente împrumuturilor.

Pentru determinarea sumelor recuperabile a creditelor acordate clienților, managementul ia în considerare diverși

factori, inclusiv evaluarea capacității împrumutaților de rambursare a creditelor (principal și dobândă) și evaluarea performanțelor financiare a împrumutaților luați individual sau ca parte a unui grup de companii.

Provizioanele pentru deprecierea valorii creditelor sunt recunoscute de asemenea când există o dovadă obiectivă a provizionului componentelor omogene ale împrumutului la data bilanțului. Aceste provizioane au fost recunoscute pe baza experienței anterioare a colectivității pentru fiecare componentă omogenă, reflectând mediul economic în care clienții își desfășoară activitatea.

Conducerea Băncii consideră că această metodă estimează cel mai bine sumele recuperabile ale împrumuturilor acordate clienților.

Provizioanele pentru deprecierea valorii creditelor sunt recunoscute ca și cheltuieli specifice în contul de profit și pierdere și deduse din total credite și dobânzi de încasat.

Când se consideră creditul ca fiind nerecuperabil și toate măsurile legale pentru recuperarea acestuia au fost luate, acesta este trecut pe pierderi și înregistrat în contul de profit și pierderi.

### iii) Imobilizări corporale și necorporale

Grupul a reconsiderat valoarea contabilă a terenurilor și clădirilor la fiecare dată de bilanț. Grupul a considerat prețul net de vânzare ca fiind valoarea recuperabilă a terenurilor și clădirilor pe baza evaluării terenurilor și clădirilor făcute în 2000 de Smith Hodgkinson, evaluator independent.

Valoarea recuperabilă a echipamentelor, autovehiculelor și imobilizărilor necorporale este maximul dintre prețul net de vânzare și valoarea de utilizare.

Pierderea din scăderea valorii activelor a fost recunoscută în contul de profit și pierdere atunci când valoarea contabilă a unei proprietăți sau echipament depășește valoarea de recuperare.

O scădere în valoarea aferentă fondului de comerț nu se reversează decât în cazul în care pierderea a fost cauzată de un eveniment extern de natură excepțională asupra căruia nu există așteptări privind reproducerea lui în viitor și creșterea în valoarea recuperabilă este legată în mod clar de reversarea efectului aceluși eveniment specific.

### iv) Alte active

În ceea ce privește provizioanele aferente altor active acestea sunt reversate dacă a avut loc o schimbare în estimările valorii de recuperare. O pierdere este reversată doar dacă valoarea aferentă activului nu depășește valoarea netă contabilă prezentată în bilanț (după deducerea deprecierei sau amortizării), dacă nu a fost recunoscut nici un provizion.

## I) Venituri și cheltuieli din dobânzi

Veniturile și cheltuielile din dobânzi sunt recunoscute în conformitate cu principiile contabilității de angajamente, luând în considerare randamentul efectiv al activelor sau o rată variabilă relevantă. Veniturile și cheltuielile din dobânzi includ amortizarea comisioanelor percepute la momentul acordării creditelor, sumele rezultate din amortizarea oricărui discount sau prime ori alte diferențe între suma inițială a unui împrumut sau titlu de valoare și suma lor la scadență pe baza unei rate efective a dobânzii.

## m) Venituri și cheltuieli din taxe și comisioane

Veniturile și cheltuielile din taxe și comisioane sunt recunoscute în contul de profit și pierdere pe măsură ce și în momentul în care serviciile aferente sunt prestate, altele decât cele generate din împrumuturile inițiale, ele fiind recunoscute ca și ajustare a randamentului efectiv al creditelor și avansurilor.

## n) Dividende

Venitul din dividende este recunoscut în contul de profit și pierdere la data declarării dividendelor.



**o) Imobilizări corporale**

Imobilizările corporale sunt evidențiate la cost restatat, mai puțin amortizarea acumulată și provizionul pentru deprecierea valorii (vezi nota 2k). Cheltuielile generate de construcția de imobilizări sunt capitalizate și amortizate odată cu darea în folosință a activelor.

Amortizarea este calculată prin metoda liniară pe perioada duratei de viață estimate pentru fiecare element din categoria imobilizărilor corporale. Amortizarea este recunoscută ca o reducere a costului sau valorii reevaluate a activelor. Terenurile nu sunt supuse amortizării. Duratele de viață estimate pe categorii sunt următoarele:

<i>Clădiri</i>	<i>50 ani</i>
<i>Echipamente de birou și mobilier</i>	<i>5 ani</i>
<i>Autovehicule</i>	<i>5 ani</i>
<i>Calculatoare și echipamente periferice</i>	<i>3 ani</i>

**p) Imobilizări necorporale****i) Fond comercial și fond comercial negativ**

Fondul comercial reprezintă diferența dintre costul de achiziție și valoarea justă a activului net identificabil achiziționat. Fondul comercial pozitiv este prezentat la cost minus amortizarea cumulată și pierderea din depreciere (vezi nota 2k). Grupul a înregistrat un fond comercial pozitiv rezultat din investițiile realizate în filialele sale consolidate (vezi politica contabilă 2c), care a fost considerat nesemnificativ și amortizat imediat.

**ii) Alte imobilizări necorporale**

Imobilizările necorporale care sunt achiziționate de către Grup sunt evidențiate la cost, mai puțin amortizarea acumulată și provizionul pentru deprecierea valorii. Imobilizările necorporale includ software și licențe. Cheltuielile ulterioare asociate cu dezvoltarea aplicațiilor informatice sunt capitalizate numai în cazul în care aceste cheltuieli au drept rezultat îmbunătățirea și diversificarea serviciilor aduse de imobilizările respective dincolo de specificațiile și duratele de viață inițiale. Alte costuri asociate cu dezvoltarea aplicațiilor informatice sunt reflectate în cheltuieli pe măsură ce sunt efectuate.

Amortizarea este înregistrată în contul de profit și pierdere în mod liniar pe durata estimată de viață a imobilizărilor necorporale. Durata estimată de viață pentru software și licențe este de 4 ani.

**q) Pensii și alte beneficii post-pensionare**

Grupul efectuează plăți în numele angajaților proprii către sistemul de pensii al statului, asigurările de sănătate și fondul de șomaj. Toți angajații Grupului sunt membri ai sistemului de pensii al statului român. Toate cheltuielile aferente sunt recunoscute în contul de profit și pierdere al perioadei în mod curent.

Grupul nu este angajat în nici un sistem de pensii independent și, în consecință, nu își asumă nici un fel de alte obligații în acest sens. Grupul nu este angajat în nici un sistem de beneficii post pensionare și nu are obligația de a presta servicii ulterioare pensionării foștilor sau actualilor salariați.

**r) Impozite**

Impozitul aferent exercițiului cuprinde impozitul curent și impozitul amânat. Impozitul este recunoscut în contul de profit și pierdere, sau în capitaluri proprii dacă impozitul este aferent elementelor de capital. Impozitul curent este impozitul de plătit pe profitul perioadei, determinat în baza procentelor aplicate la data bilanțului și a tuturor ajustărilor aferente perioadelor precedente.

Impozitul amânat este determinat folosind metoda pasivului bilanțier pentru acele diferențe temporare ce apar între baza fiscală de calcul a impozitului pentru active și pasive și valoarea contabilă a acestora folosită pentru raportare în situațiile financiare. Impozitul amânat a fost calculat, pe baza ratelor așteptate de realizare sau decontare a valorii contabile a activelor și pasivelor, folosind ratele de impozitare prevăzute de legislația în vigoare a se aplica în perioada când se va realiza diferența temporară.

Creația privind impozitul amânat este recunoscută numai în măsura în care este probabil să se obțină profit impozabil în viitor după compensarea cu pierderea fiscală a anilor anteriori și cu impozitul pe profit de recuperat. Creația privind impozitul amânat este diminuată în măsura în care beneficiul fiscal aferent este improbabil să se realizeze.

La 31 decembrie 2004, cota de impozit pe profit utilizată la calculul impozitului amânat pentru Grup a fost de 16% (2003: 25%). În conformitate cu modificările Codului Fiscal, cota de impozit pe profit a fost redusă începând cu 1 ianuarie 2005. Pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004 cota privind impozitul curent a fost de 25% (2003: 25%).

#### s) Capital social

##### Dividende

Dividendele aferente acțiunilor comune sunt recunoscute ca datorii ale perioadei în care sunt declarate.

#### t) Provizioane

Provizioanele sunt recunoscute în bilanț când Banca are o obligație legală sau constructivă de a transfera profiturile economice ca rezultat al evenimentelor trecute și când poate fi făcută o estimare adecvată a valorii obligației.

#### u) Standarde Internaționale de Contabilitate noi și revizuite

IASB a publicat versiuni revizuite ale mai multor Standarde Internaționale de Contabilitate, cum ar fi IAS 1 ("Prezentarea situațiilor financiare"), IAS 32 ("Instrumente financiare - prezentare și descriere") și IAS 39 ("Instrumente financiare - recunoaștere și evaluare") și a emis standarde noi de contabilitate precum IFRS 3 ("Combinări de întreprinderi") și IFRS 4 ("Contracte de asigurare"). Cu excepția IFRS 3, standardele noi și cele revizuite se vor aplica de către entități în pregătirea situațiilor financiare anuale pentru perioade începând cu 1 ianuarie 2005.

În prezent, Grupul se află în proces de întocmire a unui plan pentru conversia la IFRS și implementarea IFRS. Inițierea acestui proces este determinată de apariția unor reglementări noi în România referitoare la implementarea IFRS ca standarde contabile statutare începând cu 1 ianuarie 2006.

Conversia și implementarea vor cuprinde redactarea unui manual de contabilitate al Grupului în conformitate cu IFRS, ajustarea sistemelor existente de raportare și înregistrări contabile, îmbunătățirea aplicațiilor existente și implementarea unor aplicații noi pentru susținerea schimbărilor contabile, întocmirea bugetului pentru 2005 în conformitate cu IFRS și pregătirea personalului Grupului implicat în acest proces.

Principalele modificări generate de aplicarea standardelor noi și revizuite vor avea efect asupra soldului inițial al rezultatului raportat la 1 ianuarie 2005 și/sau asupra rezultatelor viitoare ale Grupului, după cum urmează:

- Câștigurile și pierderile rezultate ca urmare a modificării valorii juste a activelor financiare disponibile pentru vânzare vor fi recunoscute direct în capitaluri proprii conform noului IAS 39. În prezent, câștigurile și pierderile sunt recunoscute în contul de profit și pierdere;
- Conform IFRS 3 ("Combinări de întreprinderi"), fondul comercial nu va mai fi amortizat și va fi testată deprecierea valorii acestuia la data fiecărui bilanț conform IAS 36 ("Deprecierea activelor").

Impactul acestor modificări nu a putut fi și nu poate fi estimat în acest moment.

### 3. Politici de gestionare a riscului

Principalele riscuri de natură financiară și operațională asociate cu activitățile Grupului rezultă din operațiunile Grupului în sectorul bancar local. Principalele categorii de riscuri financiare la care Grupul este expus se referă la riscul de credit, riscul de lichiditate și riscul de piață. Riscul de piață include riscul valutar și riscul de dobândă.

### a) Instrumente financiare derivate

Grupul lucrează cu anumite tipuri de instrumente financiare derivate în scopul de tranzacționare și de gestionare a riscului. Această notă descrie instrumentele financiare derivate folosite de Grup. Detaliile naturii și condițiilor instrumentelor financiare derivate deținute la data bilanțului sunt prezentate în nota 13.

Instrumentele financiare derivate folosite de Grup includ contracte swap pe rata dobânzii și curs de schimb și contracte forward pe curs de schimb.

Contractele swap sunt convenții între Grup și o terță parte de a schimba fluxuri de numerar viitoare pe baza unor valori de referință. În cadrul contractelor swap pe rata dobânzii, Grupul se înțelege cu o terță parte de a schimba la un interval de timp fixat diferența dintre rata fixă de dobândă și rata variabilă de dobândă calculate pe baza unei rate de dobândă de referință.

Contractele forward pe cursul de schimb sunt angajamente de a cumpăra sau vinde o anumită monedă la o dată viitoare la un anumit preț și pot fi decontate cu numerar sau cu alt activ financiar. Contractele forward conduc la expunere de credit pentru contrapartidă și expunere față de riscul de piață bazat pe schimbări în valorile de piață ale sumelor contractate.

### b) Riscul de credit

Grupul este expus riscului de credit ca rezultat al activităților de plasament, acordare de credite și efectuare de investiții și în cazurile în care Grupul acționează ca intermediar în numele clienților săi sau a altor terți sau emite scrisori de garanție.

Riscul de credit asociat cu activitățile de plasament și de investiții este gestionat prin intermediul procedurilor de administrare a riscului de credit. Acest risc este controlat atât prin selectarea unor parteneri cu ratinguri care să exprime cel mai scăzut grad de risc, prin monitorizarea activităților și ratingurilor acestora, cât și prin utilizarea metodei limitelor de expunere și, unde este cazul, prin obținerea de garanții.

Grupul este expus riscului de credit în principal ca rezultat al activității de creditare. Valoarea care reprezintă expunerea la acest risc de credit este dată de valoarea contabilă a creditelor și avansurilor acordate de către Grup recunoscute în bilanțul contabil. Grupul este expus riscului de credit provenind din multe alte active financiare, incluzând instrumente derivate și de datorie, expunerea la risc fiind egală cu valoarea contabilă din bilanț a acestor instrumente. În plus, Grupul este expus riscului de credit extrabilanțier din angajamentele de creditare (vezi nota 33).

Grupul minimizează acest risc prin stabilirea unor limite de expunere și a unor proceduri pentru evaluarea atentă a solicitanților de credite și pentru monitorizarea capacității clienților de a rambursa creditul și dobânda aferentă pe durata creditării.

Concentrarea riscului de credit aferent instrumentelor financiare există pentru grupe de clienți sau alți terți care prezintă caracteristici similare economice și a căror capacitate de rambursare a creditelor este similar afectată de schimbările în mediul economic, ceea ce poate genera, de asemenea pierderi pentru Grup. Concentrarea riscului de credit pe destinația creditelor acordate de către Grup este evidențiată în nota 33.

### c) Riscul de dobândă

Grupul se confruntă cu riscul de dobândă în principal datorită expunerii la fluctuațiile nefavorabile ale ratei dobânzii pe piață în măsura în care activele și pasivele purtătoare de dobânzi devin scadente sau li se modifică rata dobânzii în perioade diferite sau în sume diferite.

Activitățile de gestionare a activelor și pasivelor purtătoare de dobândă se desfășoară în contextul expunerii Grupului la fluctuațiile ratei dobânzii. În general, Grupul este sensibil la fluctuația pasivelor, deoarece activele sale purtătoare de dobânzi au o scadență reziduală mai mare și li se modifică rata dobânzii mai rar decât pasivele purtătoare de dobânzi. Aceasta înseamnă că în condițiile unei piețe în care rata de dobândă este în creștere,

marjele de dobândă se reduc pe măsură ce pasivele își modifică rata dobânzii. Cu toate acestea, efectul fluctuațiilor ratei dobânzii depinde de o serie de factori, inclusiv de măsura în care instrumentele financiare sunt rambursate la date diferite de datele contractuale sau de variațiile ratelor de dobândă sau ale valutei. Grupul este mai puțin sensibil la instrumentele exprimate în moneda națională deoarece majoritatea activelor și pasivelor sunt purtătoare de rate variabile de dobândă.

Grupul încearcă să mențină o poziție netă pozitivă pentru instrumentele financiare purtătoare de dobânzi. Pentru aceasta, Grupul utilizează un mix de instrumente cu rate de dobândă fixe și variabile pentru care încearcă să coreleze datele restabilirii prețurilor sau datele scadențelor din contracte, atât pentru creanțele din dobânzi aferente activelor, cât și pentru datoriile din dobânzi aferente pasivelor.

Ratele de dobândă pentru moneda națională și principalele valute străine la 31 decembrie 2004 și 2003 au fost următoarele:

<i>Valute</i>	<i>Rata dobânzii</i>	<i>31 decembrie 2004</i>	<i>31 decembrie 2003</i>
<i>Leu (ROL)</i>	<i>BUBOR 3 luni</i>	<i>17,56%</i>	<i>22,31%</i>
<i>Euro (EUR)</i>	<i>Euribor 3 luni</i>	<i>2,2%</i>	<i>2,1%</i>
<i>Euro (EUR)</i>	<i>Euribor 6 luni</i>	<i>2,2%</i>	<i>2,2%</i>
<i>US Dollar (USD)</i>	<i>Libor 6 luni</i>	<i>2,8%</i>	<i>1,2%</i>

Ratele dobânzii obținute sau oferite de Bancă pentru activele și pasivele purtătoare de dobânzi sunt prezentate în nota 36.

#### **d) Riscul valutar**

Banca este expusă riscului valutar prin tranzacțiile de schimb valutar. Există de asemenea un risc bilanțier legat de posibilitatea creșterii pasivelor monetare nete în valută ca urmare a fluctuațiilor cursului de schimb.

Principalele valute deținute de Grup sunt EUR și USD. România cunoaște rate ridicate ale inflației și o devalorizare semnificativă a monedei naționale. Există în consecință un risc de pierdere de valoare în ceea ce privește activele monetare în lei. Grupul monitorizează activele și pasivele cu scopul de a obține o distribuție echilibrată pe valute.

Pozițiile de schimb valutar deschise reprezintă o sursă a riscului valutar. Pentru a evita pierderile care pot fi generate de fluctuațiile nefavorabile ale cursului de schimb, Grupul urmărește menținerea unei poziții valutare globale lungi. Pentru a reduce riscul valutar, Grupul a introdus ordinele de tip "stop - pierdere" în cadrul operațiunilor de piață.

Activele și pasivele păstrate în lei și în moneda străină la sfârșitul anului sunt prezentate în nota 34.

#### **e) Riscul de lichiditate**

Riscul de lichiditate este generat de politica de gestionare a resurselor atrase și a pozițiilor de active. Acesta include atât riscul ca Grupul să întâlnească dificultăți în procurarea fondurilor necesare pentru refinanțarea activelor la scadențele aferente, cât și riscul rezultând din incapacitatea de a colecta un activ la o valoare apropiată de valoarea sa justă într-o perioadă de timp rezonabilă.

Grupul are acces la surse de finanțare diversificate. Fondurile sunt atrase printr-o gamă vastă de instrumente incluzând depozite, împrumuturi și capital social. Aceasta îmbunătățește flexibilitatea atragerii de fonduri, limitează dependența față de un singur tip de finanțare și conduce la o scădere generală a costurilor implicate de atragerea de fonduri. Grupul încearcă să mențină un echilibru între continuitatea și flexibilitatea atragerii de fonduri, prin contractarea de datorii cu scadențe diferite. Grupul controlează în permanență riscul de lichiditate, identificând și monitorizând modificările de finanțări și diversificând baza de finanțare.

Analiza scadenței activelor și pasivelor Grupului este prezentată în nota 35.

#### f) Riscul aferent impozitării

Guvernul României dispune de un număr de agenții abilitate să efectueze controale în cadrul societăților românești, cât și în cadrul societăților străine care desfășoară activități în România. Aceste controale sunt similare cu inspecțiile fiscale realizate de autorități din alte țări, dar se pot extinde nu numai la probleme de natură fiscală, dar și alte probleme legate de legislație și regulamente în care respectiva agenție ar putea fi interesată. Agențiile abilitate să realizeze astfel de controale par să fie expuse la luarea unor decizii arbitrare într-o măsură mai mare decât agențiile similare din alte țări. Este probabil ca Grupul să fie supus în viitor la diverse controale pe măsură ce se vor promulga noi legi și regulamente.

#### g) Mediul de afaceri

Economia României continuă să prezinte caracteristicile unei piețe în dezvoltare. Aceste caracteristici includ, dar nu se limitează la, existența unei monede care nu este liber convertibilă în afara țării, un nivel scăzut al lichidității publice și private și fluctuații ale cursului monedelor străine.

În conformitate cu Legea nr. 348/2004 adoptată de Parlamentul României în iulie 2004, începând cu 1 iulie 2005 moneda națională a României va fi denumită astfel încât 10.000 lei vor fi preschimbați pentru un 1 leu nou.

## 4. Raportarea pe segmente

Informațiile pe segmente sunt prezentate în funcție de tipurile de produse și servicii ale Grupului. Formatul de raportare primar are la bază structura conducerii și a raportărilor interne ale Grupului.

Tranzacțiile între diferite segmente se fac la un preț determinat obiectiv.

Rezultatele unui segment, activele și pasivele includ elemente atribuibile în mod direct unui segment, cât și elemente care pot fi atribuite pe o bază rezonabilă. Elementele nealocate conțin în principal activele și pasivele de tranzacționare, activele și pasivele pieței monetare, titlurile de investiție, creditele acordate propriilor angajați, imobilizările corporale, imobilizările necorporale și rezultatul din tranzacționare.

Cheltuielile cu investițiile pe segment reprezintă costurile totale ale unei perioade pentru achiziționarea de active pe segment care vor fi utilizate pe mai multe perioade.

#### Segmentele de activitate

Grupul cuprinde următoarele segmente principale de activitate:

- **Corporații.** În cadrul acestui segment de activitate, Grupul furnizează persoanelor juridice o gamă largă de produse și servicii financiare, cuprinzând acordarea de credite și atragerea de depozite, administrare de numerar, activități de comerț exterior, leasing, consultanță de investiții, planificare financiară, tranzacții cu titluri, proiecte și tranzacții de finanțare structurată, credite sindicalizate și tranzacții de garantare.
- **Sectorul public.** Grupul furnizează Guvernului, comunităților și asigurărilor sociale o gamă largă de produse și servicii financiare cuprinzând acordarea de credite și atragerea de depozite, administrare de numerar, activități de comerț exterior, leasing, consultanță de investiții, planificare financiară, tranzacții cu titluri, proiecte și tranzacții de finanțare structurată, credite sindicalizate și tranzacții de garantare.
- **Instituții financiare.** În cadrul acestui segment, Grupul furnizează societăților de asigurări private, societăților de investiții și fondurilor de pensii o gamă largă de produse și servicii financiare, cuprinzând acordarea de credite și atragerea de depozite, administrare de numerar, activități de comerț exterior, leasing, consultanță de investiții, planificare financiară, tranzacții cu titluri, proiecte și tranzacții de finanțare structurată, credite sindicalizate și tranzacții de garantare.
- **Segment Retail.** Grupul furnizează persoanelor fizice și întreprinderilor mici și mijlocii o gamă largă de produse și servicii financiare cuprinzând acordarea de credite (credite de consum, achiziții de autoturisme, nevoi personale și ipotecare), atragerea de depozite și de economii, servicii de plăți și activități cu titluri.



## Segmente de activitate

În milioane ROL	Corporafii		Sector Public		Institufii financiare		Segment Retail		Nealocate		Grup	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003
	Venit net din dobânzi	668.169	505.058	131.984	95.414	107.397	77.353	2.556.727	1.063.175	(406.720)	(402.855)	3.057.557
Venituri nete din comisioane	543.433	364.567	50.432	20.575	52.772	56.154	1.810.704	706.110	(228.583)	(58.844)	2.228.758	1.088.562
Venituri nete din tranzacționare	163.088	102.157	33.756	16.152	8.682	12.658	270.355	103.961	105.440	529.564	581.321	764.492
Venituri nete din instrumente financiare altele decât cele deținute pentru tranzacționare	-	-	-	-	-	-	-	-	40.726	45.322	40.726	45.322
Alte venituri operaționale	6.636	111.553	-	-	-	-	-	-	212.764	276.299	219.400	387.852
<b>Total venituri operaționale</b>	<b>1.381.326</b>	<b>1.083.335</b>	<b>216.172</b>	<b>132.141</b>	<b>168.851</b>	<b>146.165</b>	<b>4.637.786</b>	<b>1.873.246</b>	<b>(276.373)</b>	<b>389.486</b>	<b>6.127.762</b>	<b>3.624.373</b>
Cheltuieli administrative generale	(850.949)	(738.668)	(95.471)	(60.253)	(84.510)	(73.858)	(3.374.774)	(2.089.577)	10.577	(92.683)	(4.395.127)	(3.055.039)
Cheltuieli cu amortizarea	(172.769)	-	(14.327)	-	(3.200)	-	(286.051)	-	(11.032)	-	(487.379)	-
Cheltuieli nete din provizioane pentru deprecierea valorii activelor	(87.436)	-	-	-	-	-	(125.226)	-	(30.804)	(182.884)	(243.466)	(182.884)
Alte cheltuieli operaționale	-	-	-	-	-	-	-	-	(267.660)	(120.620)	(267.660)	(120.620)
Venituri nete din vânzarea filialelor	-	-	-	-	416.366	-	-	-	-	-	416.366	-
Pierderea din participafii în entităfi asociate	-	-	-	-	(66.229)	-	-	-	-	-	(66.229)	-
<b>Total cheltuieli operaționale</b>	<b>(1.111.154)</b>	<b>(738.668)</b>	<b>(109.798)</b>	<b>(60.253)</b>	<b>262.427</b>	<b>(73.858)</b>	<b>(3.786.051)</b>	<b>(2.089.577)</b>	<b>(298.919)</b>	<b>(396.187)</b>	<b>(5.043.495)</b>	<b>(3.358.543)</b>
Profit operațional	270.172	344.667	106.374	71.888	431.278	72.307	851.735	(216.331)	(575.292)	(6.701)	1.084.267	265.830
Cheltuiala cu impozitul pe profit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(328)	(43.242)
Interese minoritare	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(10.733)
<b>Profit net al exercițiului</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.083.939</b>	<b>211.855</b>

## Alte informații

În milioane ROL	Corporafii		Sector Public		Institufii financiare		Segment Retail		Nealocate		Grup	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003
	Active pe segment	22.297.843	15.183.504	5.660.055	2.650.981	2.911.977	2.090.914	20.194.720	7.803.833	30.874.093	16.297.276	81.938.688
Investiții în asociafi	-	-	-	-	-	-	-	-	140.460	1.895	140.460	1.895
<b>Total active</b>	<b>22.297.843</b>	<b>15.183.504</b>	<b>5.660.055</b>	<b>2.650.981</b>	<b>2.911.977</b>	<b>2.090.914</b>	<b>20.194.720</b>	<b>7.803.833</b>	<b>31.014.553</b>	<b>16.299.171</b>	<b>82.079.148</b>	<b>44.028.403</b>
Datorii pe segment	11.889.908	5.802.292	2.636.542	347.852	2.694.971	628.646	30.263.268	17.306.406	27.241.225	17.176.199	74.725.914	41.261.395
<b>Total datorii</b>	<b>11.889.908</b>	<b>5.802.292</b>	<b>2.636.542</b>	<b>347.852</b>	<b>2.694.971</b>	<b>628.646</b>	<b>30.263.268</b>	<b>17.306.406</b>	<b>27.241.225</b>	<b>17.176.199</b>	<b>74.725.914</b>	<b>41.261.395</b>

## 5. Achiziții și vânzări de filiale

### Vânzări

În data de 29 decembrie 2004, Grupul a vândut filiala Raiffeisen Leasing SRL către acționarul comun. Filiala a contribuit la profitul net consolidat al Grupului cu 54.829 milioane lei în exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2004 și cu 10.733 milioane lei în exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2003.

### Efectul vânzărilor

Vânzările au avut următoarele efecte asupra activelor și datoriilor Grupului:

În milioane ROL	2004
Numerar și echivalente de numerar	(155.984)
Imobilizări corporale	(37.452)
Alte creanțe	(4.280.422)
Alte datorii	4.254.882
<b>Active și datorii nete identificabile</b>	<b>(218.976)</b>
Sume încasate	(581.135)
Numerar cedat	155.984
<b>Flux net de numerar</b>	<b>(425.151)</b>

## 6. Venituri nete din dobânzi

În milioane ROL	2004	2003
<b>Venituri din dobânzi</b>		
Dobânzi și venituri similare rezultate din:		
Conturi curente și plasamente la bănci	761.720	356.445
Obligațiuni	416.516	578.560
Credite și avansuri acordate clienților	4.977.408	1.881.593
Leasing financiar	317.776	116.154
Altele	39.636	23.759
<b>Total venituri din dobânzi</b>	<b>6.513.056</b>	<b>2.956.511</b>
<b>Cheltuieli cu dobânzile</b>		
Dobânzi și cheltuieli similare din:		
Depozite de la bănci	(419.158)	(119.965)
Depozite de la clienți	(2.791.361)	(1.393.421)
Obligațiuni	(155.027)	-
Credite de la bănci	(89.951)	(103.284)
Altele	(2)	(1.696)
<b>Total cheltuieli cu dobânzile</b>	<b>(3.455.499)</b>	<b>(1.618.366)</b>
<b>Venituri nete din dobânzi</b>	<b>3.057.557</b>	<b>1.338.145</b>

## 7. Venituri nete din speze și comisioane

În milioane ROL	2004	2003
<b>Venituri din speze și comisioane</b>		
Tranzacții de încasări și plăți	1.473.690	878.510
Administrare de credite și emiteri de garanții	901.987	343.655
Altele	249.242	126.112
<b>Total venituri din speze și comisioane</b>	<b>2.624.919</b>	<b>1.348.277</b>
<b>Cheltuieli cu speze și comisioanele</b>		
Tranzacții de plăți	(285.354)	(193.578)
Administrare de credite și emiteri de garanții	(94.269)	-
Altele	(16.539)	(66.137)
<b>Total cheltuieli cu speze și comisioane</b>	<b>(396.162)</b>	<b>(259.715)</b>
<b>Venit net din speze și comisioane</b>	<b>2.228.757</b>	<b>1.088.562</b>

## 8. Venituri nete din tranzacționare

În milioane ROL	2004	2003
Venituri nete din tranzacționare rezultate din:		
Variația cursurilor valutare și din contracte derivate	581.322	707.300
Câștig din ajustarea la hiperinflație	-	57.192
<b>Venit net din tranzacționare</b>	<b>581.322</b>	<b>764.492</b>

## 9. Cheltuieli operaționale

În milioane ROL	2004	2003
Salarii și alte costuri salariale	2.019.221	1.404.171
Amortizare	487.379	303.873
Cheltuieli cu reclamă și publicitate	184.582	140.571
Cheltuieli sediu (chirie, întreținere, altele)	519.622	344.806
Tehnologia informației - reparații și întreținere	359.076	129.639
Cheltuieli de telecomunicații	251.925	131.984
Rechizite	136.905	86.194
Cheltuieli privind asigurarea depozitelor	102.604	70.821
Cheltuieli consultanță juridică	70.197	50.271
Cheltuieli administrative	750.996	392.709
Alte cheltuieli operaționale	267.659	120.620
<b>Total</b>	<b>5.150.166</b>	<b>3.175.659</b>

Numărul de angajați la data de 31 decembrie 2004 a fost de 4.650 (31 decembrie 2003: 3.649).

## 10. (Cheltuieli)/venituri nete din provizioane pentru deprecierea valorii activelor

În milioane ROL	2004	2003
<b>Cheltuieli cu provizioanele</b>		
Credite și avansuri acordate clienților	(332.168)	(744.334)
Alte active	(30.805)	(70.151)
	<b>(362.973)</b>	<b>(814.485)</b>
<b>Venituri din reluări de provizioane</b>		
Credite și avansuri acordate clienților	119.507	618.711
Alte active	-	12.890
	<b>119.507</b>	<b>631.601</b>
<b>Cheltuieli nete din provizioane pentru deprecierea valorii activelor</b>	<b>(243.466)</b>	<b>(182.884)</b>

## 11. Impozitul pe profit

În milioane ROL	2004	2003
Cheltuiala cu impozitul curent la nivelul de 25% din profitul impozabil determinat în conformitate cu legea românească	(50.141)	(5.449)
Venit/(Cheltuială) cu impozitul pe profitul amânat	49.813	(37.793)
<b>Total cheltuială cu impozitul pe profit</b>	<b>(328)</b>	<b>(43.242)</b>

### Reconcilierea rezultatului contabil înainte de impozitare cu impozitul în contul de profit și pierdere

În milioane ROL	2004	2003
<b>Profit înainte de impozitare</b>	<b>1.084.267</b>	<b>272.364</b>
<b>Impozitare la rata statutară de 25%</b>	<b>271.067</b>	<b>68.091</b>
Efectul fiscal al diferențelor permanente	(42.436)	(94.903)
Efectul pierderii fiscale utilizate	(236.364)	-
Reversarea diferențelor temporare	8.061	70.054
<b>Impozit în contul de profit și pierdere</b>	<b>328</b>	<b>43.242</b>

## 12. Numerar și echivalent de numerar

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
Numerar în casierie	2.272.679	1.970.934
Conturi curente la Banca Națională a României	14.766.300	7.088.228
Conturi curente la alte bănci	192.759	106.150
Conturi curente restricționate	3.043	2.862
<b>Total</b>	<b>17.234.781</b>	<b>9.168.174</b>

Numerarul deținut la banca centrală (conturile la Banca Națională a României) satisface cerințele privind rezerva minimă obligatorie. Aceste fonduri nu sunt disponibile pentru activitățile bancare zilnice ale Băncii. La 31 decembrie 2004 rata rezervei minime obligatorii a fost de 18% (2003: 18%) pentru fondurile atrase în lei și de 30% (2003: 25%) pentru fondurile atrase în USD și EUR cu scadență reziduală mai mică de 2 ani.

Conturile curente la alte bănci sunt disponibile la vedere și sunt libere de sarcini.

### 13. Active financiare deținute pentru tranzacționare

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Active financiare deținute pentru tranzacționare</b>		
Titluri de stat emise de Guvernul României (i)	481.036	97.563
Alte titluri de valoare	20.767	3.220
Instrumente financiare derivate (ii)	4.580	1.115
<b>Total</b>	<b>506.383</b>	<b>101.898</b>
<b>Datorii financiare deținute pentru tranzacționare</b>		
Instrumente financiare derivate (ii)	266	592
<b>Total</b>	<b>266</b>	<b>592</b>

i) Titlurile de stat emise de Guvernul României includ titluri cu discount și titluri cu cupon denominate în USD. Titlurile cu discount cu o rată de dobândă fixă, titlurile cu cupon cu o rată de dobândă variabilă, calculată în funcție de nivelul pieței.

ii) Anumite elemente monetare denominate în valută sunt acoperite împotriva riscului prin utilizarea de contracte swap și forward așa cum reiese din tabelul de mai sus. Grupul nu utilizează contabilitatea de acoperire a riscurilor pentru contractele derivate în valută. Toate câștigurile și pierderile rezultate din contracte în valută sunt recunoscute în contul de profit și pierdere.

Tabelul de mai jos rezumă în funcție de principalele valute, sumele contractuale aferente contractelor swap și forward în valută ale Grupului, cu detalii privind cursurile valutare contractate, precum și perioadele rămase până la maturitate. Sumele în valută sunt convertite la cursurile în vigoare la data bilanțului contabil.

	31 decembrie 2004		31 decembrie 2003	
	Media ponderată a cursurilor valutare contractate	Valoarea de contract în milioane ROL	Media ponderată a cursurilor valutare contractate	Valoarea de contract în milioane ROL
<b>Cumpărare USD</b>				
Sub trei luni	-	-	32.954	57.831
	-	-	32.954	57.831
<b>Vânzare USD</b>				
Sub trei luni	29.489	155.414	32.809	93.998
	<b>29.489</b>	<b>155.414</b>	<b>32.809</b>	<b>93.998</b>
<b>Cumpărare EUR</b>				
Sub trei luni	38.189	60.288	41.088	62.453
	<b>38.189</b>	<b>60.288</b>	<b>41.088</b>	<b>62.453</b>
<b>Vânzare EUR</b>				
Sub trei luni	-	-	39.951	7.990
	-	-	39.951	7.990



## 14. Plasamente la bănci

La 31 decembrie 2004, depozitele plasate la bănci cuprind depozite la termen la Banca Națională a României în sumă de 7.420.000 milioane lei (2003: zero) purtând o rată a dobânzii împrumutate cuprinsă între 17% și 17,75% p.a.

Plasamentele la bănci includ depozite colaterale în valoare de 28.349 milioane lei (2003: 15.064 milioane lei) gajate în favoarea a doi operatori de carduri, respectiv VISA și EUROPAY.

## 15. Instrumente financiare disponibile pentru vânzare

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Obligațiuni disponibile pentru vânzare</b>		
Titluri de stat emise de Guvernul României (i)	1.541.789	1.139.187
Obligațiuni emise de alți emitenți din sectorul public (ii)	3.075.828	
	<b>4.617.617</b>	<b>1.139.187</b>
<b>Participații disponibile pentru vânzare</b>		
Participații în filiale neconsolidate	4.526	4.526
Participații în entități asociate neconsolidate	140.460	1.895
Alte participații (iii)	270.555	268.500
Minus: provizion pentru deprecierea valorii (iv)	(1.812)	(1.812)
	<b>413.729</b>	<b>273.109</b>
<b>Total</b>	<b>5.031.346</b>	<b>1.412.296</b>

i) Titlurile de stat emise de Guvernul României includ titluri cu cupon și discount denominate în lei și USD. Titlurile cu cupon în moneda națională au cupon variabil calculat la nivelul pieței. Titlurile de stat sunt purtătoare de rate fixe de dobândă. Titluri de stat în valoare de 187.033 milioane lei (2003: 360.532 milioane lei) sunt gajate ca garanție în scopul conformării cu normele prudențiale ale Băncii Naționale a României referitoare la decontarea operațiunilor interbancare. Veniturile din titlurile de stat sunt recunoscute în "Dobânzi și venituri similare".

ii) Obligațiunile emise de sectorul public includ certificate de depozit emise de BNR având o rată de dobândă fixă între 16,5% și 17% p.a. Obligațiuni în valoare de 418.491 milioane lei sunt gajate ca garanție în scopul conformării cu normele prudențiale ale Băncii Naționale a României referitoare la decontarea operațiunilor interbancare.

iii) Grupul deține 15 procente din MISR Romania Bank SAE, o bancă egipteană cu sucursale în România care este recunoscută la cost reevaluat. Nu există nici o piață pentru aceste acțiuni și nu au avut loc tranzacții recente care să evidențieze valoarea lor justă. În plus, prin utilizarea tehnicilor fluxurilor de numerar actualizate rezultă un interval mare de valori juste datorită incertitudinii și invalidității metodei în condițiile aplicării sale în lipsa informațiilor relevante.

iv) Grupul a înregistrat un provizion de 1.812 milioane lei (2003: 1.812 milioane lei) pentru Acțiuni Naționale SA pentru a diminua valoarea investiției în Acțiuni Naționale SA până la suma recuperabilă din activele nete la data de 31 decembrie 2004.

Grupul deține la data de 31 decembrie 2004 următoarele participații disponibile pentru vânzare:

În milioane ROL	Natura activității	Țara de înregistrare	Participație efectivă	Valoare contabilă
Acțiuni Naționale SA	Tranzacții mobiliare	România	91%	4.526
Raiffeisen Banca pentru Locuințe SA	Bancă	România	33%	137.669
Fondul de Garantare a Creditului Rural SA	Garantare credite	România	26%	2.791
Romcard SA	Procesare carduri	România	20%	1.407
AGRAS SA	Asigurări	România	19%	20.030
MISR Romania Bank SAE	Bancar	Egipt	15%	244.463
Transilvania Leasing SA	Leasing	România	4%	2.000
Transfond SA	Compensare și transferuri interbancare	România	3%	2.558
Altele				97
Provizion pentru deprecierea valorii participațiilor				(1.812)
<b>Total</b>				<b>413.729</b>

Grupul deține la data de 31 decembrie 2003 următoarele participații disponibile pentru vânzare:

În milioane ROL	Natura activității	Țara de înregistrare	Participație efectivă	Valoare contabilă
Acțiuni Naționale SA	Tranzacții mobiliare	România	91%	4.526
Fondul de Garantare a Creditului Rural SA	Garantare credite	România	26%	488
Romcard SA	Procesare carduri	România	20%	1.407
AGRAS SA	Asigurări	România	19%	16.469
MISR Romania Bank SAE	Bancar	Egipt	15%	244.463
Transfond SA	Compensare și transferuri interbancare	România	3%	2.558
Transilvania Leasing SA	Leasing	România	4%	2.000
Altele				3.010
Provizion pentru deprecierea valorii participațiilor				(1.812)
<b>Total</b>				<b>273.109</b>

## 16. Instrumente financiare deținute până la scadență

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Instrumente financiare deținute până la scadență</b>		
Obligațiuni emise de emitenți din sectorul public (i)	545.987	1.047.193
Obligațiuni emise de Guvernul României (ii)	19.832	21.966
<b>Total</b>	<b>565.819</b>	<b>1.069.159</b>

i) Obligațiunile emise de emitenți din sectorul public includ obligațiunile emise de Termoelectrica (societate de producere a energiei electrice și termice) și cele emise de CFR Marfă (societatea națională de transport feroviar - marfă). Obligațiunile în USD emise de Termoelectrica sunt purtătoare de o rată variabilă de dobândă Libor 6 luni + 3,5% (6,2% la 31 decembrie 2004), având scadența în luna decembrie 2007. Obligațiunile în EUR emise de CFR Marfă sunt purtătoare de rată fixă de dobândă de 10,5%, având scadența în luna decembrie 2007.

ii) Obligațiunile în EUR emise de Guvernul României sunt purtătoare de o rată fixă de dobândă de 11,5% și au scadența în luna noiembrie 2005.

Veniturile din titlurile de valoare sunt evidențiate în "Dobânzi și venituri similare".

## 17. Credite și avansuri acordate băncilor

În luna octombrie 2003, Grupul a acordat un credit pe termen scurt în favoarea Raiffeisen Zentralbank Österreich AG în sumă de 1.600.000 EUR în echivalent lei, cu rată variabilă de dobândă egală cu rata BUBOR la 3 luni. Soldul acestui credit la data de 31 decembrie 2004 este de 51.776 milioane lei.

## 18. Credite și avansuri acordate clienților

Împrumuturile și avansurile comerciale acordate de către Bancă se concentrează în special pe persoane fizice și juridice domiciliat în România. Concentrarea portofoliului de credite analizată în funcție de sectorul economic în cadrul portofoliului de clienți la data bilanțului se prezintă astfel:

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Clienți retail</b>	<b>17.638.136</b>	<b>7.803.833</b>
<b>Clienți corporatiști, din care:</b>		
Agricultură și alimentație	530.020	395.700
Electricitate, petrol și gaze	2.458.937	2.812.575
Producție	8.631.294	6.649.124
Construcții	571.299	235.262
Comerț	5.984.991	3.507.281
Servicii	5.755.119	5.002.136
<b>Sectorul public</b>	<b>5.458.905</b>	<b>2.555.665</b>
<b>Total credite și avansuri acordate clienților înainte de provizioane</b>	<b>47.028.701</b>	<b>28.961.576</b>
Minus: provizion pentru deprecierea valorii împrumuturilor	(434.617)	(300.250)
<b>Total credite și avansuri acordate clienților, net de provizioane</b>	<b>46.594.084</b>	<b>28.661.326</b>

La data de 31 decembrie 2004, 19% (2003: 21%) din portofoliul de credite acordate corporațiilor era concentrat pe societăți de stat locale sau structuri de stat (Electrica, Romtehnica, Distrigaz, SNP Petrom, Termoelectrica, Ministerul Transporturilor Publice, Ministerul Apărării Naționale, Ministerul Educației Naționale și Ministerul Sănătății).

## 19. Imobilizări corporale

În milioane ROL	<i>Terenuri și clădiri</i>	<i>Mobilier, calculatoare, echipamente</i>	<i>Mașini</i>	<i>Imobilizări în curs</i>	<i>Total</i>
<b>Cost</b>					
La 1 ianuarie 2004	2.679.667	3.007.937	120.357	88.022	5.895.983
Intrări	194.276	487.000	25.757	918.941	1.625.974
Ieșiri	(302.767)	(313.929)	(16.245)	(256.316)	(889.257)
La 31 decembrie 2004	2.571.176	3.181.008	129.869	750.647	6.632.700
<b>Amortizare și provizion pentru pierderi din depreciere</b>					
La 1 ianuarie 2004	1.857.583	1.904.600	72.119	-	3.834.302
Amortizarea în cursul anului	228.894	157.170	2.950	-	389.014
Ieșiri	(156.808)	(247.648)	(16.003)	-	(420.459)
La 31 decembrie 2004	1.929.669	1.814.122	59.066	-	3.802.857
<b>Valoare netă contabilă</b>					
La 31 decembrie 2004	641.507	1.366.886	70.803	750.647	2.829.843
La 31 decembrie 2003	822.084	1.103.337	48.238	88.022	2.061.681

Transferurile între categoriile de mijloace fixe sunt incluse în intrări și ieșiri.

## 20. Imobilizări necorporale

În milioane ROL	<i>Total</i>
<b>Cost</b>	
La 1 ianuarie 2004	823.576
Intrări	615.617
Ieșiri	(281.210)
La 31 decembrie 2004	1.157.983
<b>Amortizare și provizion pentru pierderi din depreciere</b>	
La 1 ianuarie 2004	354.962
Amortizarea în cursul anului	98.365
Ieșiri	(57.896)
La 31 decembrie 2004	395.431
<b>Valoarea netă contabilă</b>	
La 31 decembrie 2004	762.552
La 31 decembrie 2003	468.614

## 21. Creanțele și datoriile privind impozitul amânat

Creanțele și datoriile privind impozitul amânat la 31 decembrie 2004 sunt atribuibile elementelor detaliate în tabelul următor:

În milioane ROL	31 decembrie 2004 Active	31 decembrie 2004 Datorii	31 decembrie 2004 Net
Credite și avansuri pentru clienți	-	373.940	373.940
Provizioane pentru deprecierea activelor	-	27.000	27.000
Valoarea de piață a instrumentelor derivative	-	4.314	4.314
Ajustarea valorii juste a activelor financiare	-	15.091	15.091
Reevaluarea investițiilor denominate în valute	-	156.578	156.578
Provizioane pentru scăderea valorii participațiilor	(1.812)	-	(1.812)
Imobilizări corporale și active necorporale	-	59.914	59.914
Datorii legate de personal	(191.000)	-	(191.000)
Alte elemente	-	65.069	65.069
<b>Total</b>	<b>(192.812)</b>	<b>701.906</b>	<b>509.094</b>
Valoarea recunoscută a pierderii fiscale cumulate			(558.000)
<b>Diferențe temporare nete</b>			<b>(48.906)</b>
<b>Impozit amânat activ la 16%</b>			<b>(7.825)</b>

Creanțele și datoriile privind impozitul amânat la 31 decembrie 2003 sunt atribuibile elementelor detaliate în tabelul următor:

În milioane ROL	31 decembrie 2003 Active	31 decembrie 2003 Datorii	31 decembrie 2003 Net
Credite și avansuri pentru clienți	-	67.208	67.208
Provizioane pentru deprecierea activelor	(70.422)	-	(70.422)
Valoarea de piață a instrumentelor derivative	-	1.115	1.115
Valoarea justă a activelor financiare	(2.691)	-	(2.691)
Reevaluarea investițiilor denominate în valută	-	195.031	195.031
Provizion pentru scăderea valorii participațiilor	(1.812)	-	(1.812)
Imobilizări corporale și active necorporale	-	160.870	160.870
Provizion pentru alte active	(158.548)	-	(158.548)
Provizioane pentru litigii	(59.126)	-	(59.126)
Cheltuieli preliminate	(36.000)	-	(36.000)
Alte elemente	-	61.273	61.273
<b>Total</b>	<b>(328.599)</b>	<b>485.497</b>	<b>156.898</b>
<b>Impozit amânat datorie la 25%</b>			<b>39.224</b>



## 22. Alte active

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
Dobânzi de încasat	301.680	204.356
Minus provizion pentru dobânda nerecuperabilă	(25.082)	(3.390)
<b>Dobânzi de încasat, net</b>	<b>276.598</b>	<b>200.966</b>
Creanțe din impozite	3.850	53.882
Cheltuieli înregistrate în avans	324.777	285.830
Debitori diverși	164.586	500.987
Altele	316.984	125.474
	810.197	966.173
Minus provizion pentru alte active	(135.470)	(158.548)
<b>Total</b>	<b>951.325</b>	<b>1.008.591</b>

## 23. Depozite de la bănci

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
Conturi curente	60.431	38.076
Depozite la vedere	391.102	60.000
Depozite la termen	3.739.462	4.624.249
<b>Total</b>	<b>4.190.995</b>	<b>4.722.325</b>

## 24. Depozite de la clienți

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Datorii la vedere</b>		
Clienți - retail	12.870.475	6.038.762
Clienți - corporatiști	3.722.285	3.970.139
Sectorul public	1.208.765	15.168
Altele	1.071.103	92.752
	<b>18.872.628</b>	<b>10.116.821</b>
<b>Depozite la termen</b>		
Clienți - retail	18.776.138	10.484.105
Clienți - corporatiști	11.917.931	6.278.875
Sectorul public	2.817.168	
Altele	1.505.988	7.461
	<b>35.017.225</b>	<b>16.770.441</b>
<b>Librete de economii</b>		
Clienți - retail	491.668	783.539
	<b>491.668</b>	<b>783.539</b>
<b>Total</b>	<b>54.381.521</b>	<b>27.670.801</b>

## 25. Credite de la bănci

	31 decembrie 2003 Suma nominală în valută	31 decembrie 2004 milioane ROL	31 decembrie 2003 milioane ROL
BIRD (i)	USD 35.544.732		
	ROL 71 milioane	1.033.250	1.361.686
Raiffeisen Zentralbank Österreich AG (ii)	EUR 50.000.000		
	USD 40.000.000	3.145.830	3.359.650
Credit sindicalizat (iii)	USD 150.000.000	4.360.050	-
BERD (iv)	EUR 2.000.000		
	EUR 14.166.666	641.218	585.917
IFC (v)	USD 40.000.000	1.162.680	-
Erste Bank (vi)	EUR 10.000.000	396.630	411.170
Raiffeisen Malta Bank Plc	-	-	739.182
HVB Romania	-	-	378.864
Bank Austria Creditanstalt AG	-	-	658
<b>Total</b>		<b>10.739.658</b>	<b>6.837.127</b>

i) În anul 1992, Grupul a încheiat cu Ministerul de Finanțe un contract de împrumut pe o durată de 17 ani. Grupul a primit prin intermediul Ministerului de Finanțe o facilitate de credit de la Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD) în valoare de 75.000.000 USD. Contractul de împrumut prevede o perioadă de grație de 5 ani și o rată de dobândă LIBOR 6 luni + 2% pentru sumele trase în USD și rata dobânzii de referință publicată de Banca Națională a României pentru sumele trase în lei. Împrumutul de la BIRD a fost utilizat pentru acordarea de credite întreprinderilor private și agricultorilor.

ii) În martie 2003, Grupul a încheiat un contract de împrumut pe 6 ani cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG pentru suma de 40.000.000 USD, cu o rată de dobândă: Libor 6 luni + 1,8%. În decembrie 2004, Grupul a prelungit cu un an achitarea împrumutului contractat pe termen de 1 an cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG, pentru suma de 50.000.000 EUR, cu o rată variabilă de dobândă de Euribor 6 luni + 0,5%. Ambele împrumuturi sunt utilizate în scopul finanțării generale.

iii) În decembrie 2004, Grupul a contractat un împrumut sindicalizat de la Bank Austria Creditanstalt AG, DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank, JP Morgan Plc, Mizuho Corporate Bank Ltd (aranjori principali mandatați și inițiatori) în sumă de 250 milioane USD (150 milioane USD trasi la 31 decembrie 2004) cu scadență la a treia aniversare a împrumutului, având o rată a dobânzii de Libor 3 luni + 1,2%.

iv) Grupul a încheiat un contract de împrumut cu Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) pentru suma totală de 5.000.000 EUR cu o rată de dobândă de Euribor 6 luni + 1,2%. La data de 31 decembrie 2004, valoarea împrumutului era de 2.000.000 EUR (2003: 1.250.000 EUR). Creditul a fost utilizat pentru refinanțarea unor contracte de leasing pe termen mediu pentru întreprinderi mici și mijlocii locale.

În mai 2002, Grupul a contractat un împrumut adaptabil cu BERD pentru un plafon maxim de 15.000.000 EUR, cu o rată de dobândă Euribor 6 luni + 1,5%. Împrumutul este rambursabil în șase rate egale semestriale succesive începând cu prima dată de tragere a fiecărei tranșe. La data de 31 decembrie 2004, suma trasă din împrumut se ridică la 14.166.666 EUR (2003: 13.000.000 EUR).

v) În iulie 2004, Grupul a contractat un contract de împrumut pe 10 ani cu International Finance Corporation (IFC) în sumă de 40 milioane USD, purtând o rată a dobânzii de Libor 3 luni + 1,85%/1,60%/1,35%/1,10% (depinzând de rating-ul de credit acordat datoriei pe termen lung în valută a României așa cum este anunțat de agențiile S&P, Moody's și Fitch). Împrumutul este achitat în 33 rate egale trimestriale succesive, începând cu 15 iulie 2006 până în 15 iulie 2014.

vi) În septembrie 2003, Grupul a contractat un împrumut pe o durată de 5 ani cu Erste Bank pentru o sumă de 10.000.000 EUR, cu o rată de dobândă de Euribor 3 luni + 1,55%.

Nici un activ al Grupului nu a fost gajat ca și colateral pentru împrumuturile menționate în paragrafele anterioare.

## 26. Datorii constituite prin titluri

În 4 iunie 2004, Banca a emis obligațiuni denumite în lei în sumă de 1.380 miliarde lei. Obligațiunile au scadența în 36 de luni și sunt purtătoare de dobândă variabilă de (BUBOR 6 luni + BUBID 6 luni)/2 + 0,5% (echivalentul a 16,41% la 31 decembrie 2004). Dobânda e plătită semestrial ca și cupon. Obligațiunile sunt listate la Bursa de Valori București ca obligațiuni necotate. La 31 decembrie 2004, soldul datoriilor constituite prin titluri cuprinde suma mai sus menționată de 1.380 miliarde lei și dobânzi de plătit.

Obligațiunile constituie datorii directe ale Grupului, generale, necondiționate, negarantate și nesubordonate. Plata datoriilor Grupului legate de obligațiuni va fi considerată cel puțin la același nivel de exigibilitate cu toate celelalte datorii ale Grupului, negarantate și nesubordonate, prezente și viitoare, la orice moment de timp mai puțin pentru acele datorii care pot avea un grad superior de exigibilitate dat de prevederi specifice ale legii.

## 27. Alte datorii

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
Dobânzi de plătit	252.812	116.937
Datorii legate de personal	191.000	200.000
Provizioane pentru litigii (vezi nota 35)	41.022	59.126
Alte datorii	838.766	444.688
<b>Total</b>	<b>1.323.600</b>	<b>820.751</b>

## 28. Datorii subordonate

În septembrie 2004, Grupul a contractat un credit subordonat cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG pentru suma de 22.000.000 EUR, purtând o rată a dobânzii de Euribor 3 luni + 2,17%. Creditul trebuie rambursat în 5 tranșe egale semestriale începând cu 15 octombrie 2009 și terminând la 15 octombrie 2011.

În decembrie 2004, Grupul a încheiat un contract de credit subordonat cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG pentru suma de 17.000.000 EUR, cu o rată de dobândă Euribor 6 luni + 2,25%. Creditul trebuie rambursat în 5 tranșe egale semestriale începând cu 31 martie 2009 și terminând la 31 martie 2011.

În iulie 2003, Grupul a încheiat un contract de credit subordonat cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG pentru suma de 28.000.000 EUR, cu o rată de dobândă Euribor 6 luni + 2,5%. Creditul se rambursează în 5 rate semestriale egale începând din 25 august 2008 până în 25 august 2010.

Rambursarea principalului și dobânzii de plătit ale creditelor mai sus menționate este subordonată tuturor celorlalte obligații ale Băncii.

## 29. Capital social

În ianuarie 2004, Banca și-a mărit capitalul social printr-un aport de numerar de 1.756.206 milioane lei. În iulie 2004, Banca și-a mărit pentru a doua oară capitalul social printr-un aport de numerar de 1.802.734 milioane lei.

Capitalul social al Grupului este compus din 10.520.427.700 (2003: 6.961.478.628) acțiuni cu valoarea nominală de 1.000 lei fiecare. Acționarii grupului sunt următorii:

	31 decembrie 2004		31 decembrie 2003	
	Nr. de acțiuni	%	Nr. de acțiuni	%
Raiffeisen International Bank Holding - AG	10.461.191.046	99,4	6.905.834.411	99,2
Alți acționari	59.236.654	0,6	55.644.217	0,8
<b>Total</b>	<b>10.520.427.700</b>	<b>100,0</b>	<b>6.961.478.628</b>	<b>100,0</b>

### 30. Rezerve

Rezervele includ rezervele legale și rezervele pentru riscuri bancare. La 31 decembrie 2004, rezerva legală era de 6.662 milioane lei (2003: zero) și rezerva pentru riscuri bancare este de 37.736 milioane lei (2003: 11.088 milioane lei). Rezerva legală și rezerva generală pentru riscul de împrumut nu pot fi distribuite.

Banca nu are rezerve de distribuit la 31 decembrie 2004. Tot profitul aferent anului curent a fost folosit pentru a acoperi pierderile din anii anteriori.

### 31. Tranzacții cu părți afiliate

#### Tranzacții cu acționarii

Grupul a intrat într-un număr de tranzacții bancare cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG, precum și cu filialele acesteia în cadrul desfășurării normale a activității. Aceste tranzacții s-au desfășurat în termeni comerciali și la ratele pieței.

Următoarele tranzacții s-au desfășurat cu Raiffeisen Zentralbank Österreich AG și filialele acesteia:

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
Conturi curente	70.184	9.947
Credite și avansuri către bănci	51.776	61.600
Alte active	5.775	-
<b>Creanțe</b>	<b>127.735</b>	<b>71.547</b>
Depozite de la bănci	5.297.760	3.324.830
Depozite de la clienți	112.367	-
Credite de la bănci	3.145.830	4.099.312
Alte datorii	2.439	17.533
Datorii subordonate	2.693.489	1.170.575
<b>Datorii de plătit</b>	<b>11.251.885</b>	<b>8.612.250</b>
Dobânzi și venituri similare	15.624	2.556
Dobânzi și cheltuieli similare	(168.234)	(98.172)
Cheltuieli nete cu comisioanele	(14.311)	(37.502)
Venituri nete din tranzacționare	-	37.026
Câștig net din instrumente financiare netranzacționabile	454.631	-
Cheltuieli operaționale	(52.005)	(47.105)
Alte venituri operaționale	1.780	-

**Tranzacții cu societăți în care Grupul deține titluri de participare**

Grupul are investiții în unele societăți românești (vezi nota 15) cu care a intrat într-un număr de tranzacții în cadrul desfășurării normale a activității. Aceste tranzacții s-au desfășurat în termeni comerciali și la ratele pieței.

Următoarele solduri s-au înregistrat în legătură cu societățile în care Grupul deține titluri de participare:

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<b>Creanțe din credite acordate clienților</b>	<b>780.361</b>	<b>172.722</b>
Datorii la vedere	58.712	6.390
Depozite la termen	53.655	31.514
<b>Datorii</b>	<b>112.367</b>	<b>37.904</b>

**32. Valoarea justă a instrumentelor financiare**

Valoarea justă este valoarea pentru care un instrument financiar poate fi tranzacționat, de bunăvoie, între părți aflate în cunoștință de cauză, în cadrul unor tranzacții în care prețul este determinat obiectiv în condiții normale. Ea reprezintă o aproximare generală a valorii posibile care ar putea să nu fie realizată efectiv niciodată.

Grupul este influențat de fluctuațiile unor variabile macroeconomice, printre care:

- ratele de schimb ale altor monede raportate la leu sau alte monede;
- prețul de piață al altor produse similare;
- ratele dobânzilor.

Instrumentele financiare ale Grupului, așa cum sunt definite în conformitate cu cerințele respective, includ activele și pasivele financiare înregistrate în bilanțul contabil.

Plasamentele pe termen scurt, incluzând conturile curente și plasamentele bancare se înregistrează în situațiile financiare la valoarea de cumpărare (cost), care aproximează valoarea lor justă deoarece aceste instrumente au scadență imediată și se pot converti în numerar sau deconta fără cheltuieli semnificative de tranzacționare.

Instrumentele financiare deținute pentru tranzacționare sunt prezentate la valoarea justă. Valoarea justă a instrumentelor derivatice ale Băncii este determinată pe baza prețurilor de piață de la data bilanțului fără deducerea cheltuielilor de tranzacționare.

Investițiile de capital ale Grupului cotate pe piețe de capital organizate sunt prezentate la valoarea justă determinată pe baza prețurilor de piață de la data bilanțului fără deducerea cheltuielilor de tranzacționare. Investițiile de capital ale Grupului necotate pe piețe de capital organizate sunt prezentate la cost reevaluat, deoarece conducerea Grupului nu consideră că valoarea justă a acestor investiții înregistrate la cost este diferită în mod semnificativ de valoarea contabilă.

Instrumentele financiare de debit ale Grupului disponibile pentru vânzare sunt prezentate la valoarea justă care este determinată pe baza prețurilor de piață de la data bilanțului fără deducerea cheltuielilor de tranzacționare.

Instrumentele financiare păstrate până la scadență sunt prezentate în situațiile financiare la cost amortizat. Valoarea justă a instrumentelor financiare păstrate până la scadență este determinată pe baza prețurilor de piață de la data bilanțului fără deducerea cheltuielilor de tranzacționare. Valoarea justă a obligațiunilor păstrate până la scadență a fost de 627.520 milioane lei la 31 decembrie 2004 (2003: 1.101.141 milioane lei).

Conducerea Grupului estimează că valoarea justă a creditelor și avansurilor acordate clienților este costul amortizat prezentat în situațiile financiare, având în vedere că, în prezent, nu există o piață pentru aceste instrumente financiare care ar putea facilita obținerea de prețuri comparative pentru aceste instrumente. În plus, valoarea actualizată a fluxurilor de numerar viitoare este considerată a nu fi diferită semnificativ de valoarea contabilă a creditelor și avansurilor acordate clienților deoarece Banca actualizează periodic la piață dobânzile aferente acestor instrumente financiare.

Depozitele de la clienți sunt prezentate la cost. Aceste instrumente au în general un termen de scadență scurt și sunt purtătoare de dobânzi care reflectă condițiile actuale ale pieței. Datorită scadenței scurte aferente acestor instrumente, conducerea Băncii estimează valoarea justă în baza valorii lor nominale.



### 33. Riscul de credit

Cele mai importante concentrări ale riscului de credit sunt cele legate de clienți, în legătură cu avansurile și împrumuturile de la Grup și angajamentele de credit.

Concentrările de risc de credit, atât în ceea ce privește expunerile bilanțiere, cât și extrabilanțiere pe sectoare economice sunt prezentate în tabelul de mai jos.

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
<i>Clienți retail</i>	18.229.035	6.512.178
<i>Clienți corporatiști, din care:</i>		
<i>Agricultură</i>	552.417	808.512
<i>Electricitate, petrol și gaze</i>	2.666.614	3.278.877
<i>Manufactură</i>	10.242.150	8.825.699
<i>Construcții</i>	972.391	585.656
<i>Comerț</i>	7.909.892	5.603.744
<i>Servicii</i>	7.380.613	6.363.466
<i>Sectorul public</i>	6.748.144	3.388.266
<b>Total</b>	<b>54.701.256</b>	<b>35.366.398</b>

Sumele reflectate în tabel reprezintă maximul pierderii contabile care ar fi recunoscută la data raportării în cazul în care contrapartidele nu și-ar îndeplini angajamentele contractuale iar garanțiile existente nu ar avea valoare. Din acest motiv, valoarea riscului de credit depășește cu mult pierderile așteptate, reflectate în provizionul pentru deprecierea valorii creditelor.

### 34. Riscul valutar

Activele și pasivele în lei și în valută la 31 decembrie 2004 pot fi analizate astfel:

În milioane ROL	ROL	USD	EUR	Altele	Total
<b>Active</b>					
<i>Numerar și echivalente de numerar</i>	6.870.550	9.488.008	793.856	82.367	17.234.781
<i>Active financiare păstrate deținute pentru tranzacționare</i>	25.347	481.036	-	-	506.383
<i>Plasamente la bănci</i>	7.509.000	34.414	-	-	7.543.414
<i>Instrumente financiare disponibile pentru vânzare</i>	4.019.078	1.012.248	20	-	5.031.346
<i>Instrumente financiare păstrate până la scadență</i>	-	248.765	317.054	-	565.819
<i>Credite și avansuri acordate băncilor</i>	51.776	-	-	-	51.776
<i>Credite și avansuri acordate clienților</i>	14.849.472	5.849.079	25.875.329	20.204	46.594.084
<i>Imobilizări corporale</i>	2.829.844	-	-	-	2.829.844
<i>Imobilizări necorporale</i>	762.552	-	-	-	762.552
<i>Impozit amânat (creanță)</i>	7.825	-	-	-	7.825
<i>Alte active</i>	549.604	155.163	242.168	4.389	951.324
<b>Total active</b>	<b>37.475.048</b>	<b>17.268.713</b>	<b>27.228.427</b>	<b>106.960</b>	<b>82.079.148</b>
<b>Datorii</b>					
<i>Datorii financiare deținute pentru tranzacționare</i>	266	-	-	-	266
<i>Depozite de la bănci</i>	183.703	3.542.479	404.563	60.250	4.190.995
<i>Depozite de la clienți</i>	30.831.669	4.279.074	18.961.183	309.595	54.381.521
<i>Credite de la bănci</i>	-	7.718.660	3.020.998	-	10.739.658
<i>Datorii constituite prin titluri</i>	1.396.385	-	-	-	1.396.385
<i>Alte datorii</i>	285.445	201.454	798.644	38.057	1.323.600
<i>Datorii subordonate</i>	-	-	2.693.489	-	2.693.489
<b>Total datorii</b>	<b>32.697.468</b>	<b>15.741.667</b>	<b>25.878.877</b>	<b>407.902</b>	<b>74.725.914</b>
<b>Poziție valutară netă</b>	<b>4.777.580</b>	<b>1.527.046</b>	<b>1.349.550</b>	<b>(300.942)</b>	<b>7.353.234</b>

Activele și pasivele în lei și în valută la 31 decembrie 2003 pot fi analizate astfel:

	ROL	USD	EUR	Altele	Total
În milioane ROL					
<b>Active</b>					
Numerar și echivalente de numerar	4.560.401	4.094.979	488.401	24.393	9.168.174
Active financiare deținute pentru tranzacționare	101.898	-	-	-	101.898
Plasamente la bănci	-	15.064	-	-	15.064
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	784.941	423.205	204.150	-	1.412.296
Instrumente financiare păstrate până la scadență	-	325.380	743.779	-	1.069.159
Credite și avansuri acordate băncilor	61.600	-	-	-	61.600
Credite și avansuri acordate clienților	9.329.063	6.503.533	12.788.492	40.238	28.661.326
Imobilizări corporale	2.061.681	-	-	-	2.061.681
Imobilizări necorporale	468.614	-	-	-	468.614
Alte active	694.368	84.505	206.789	22.929	1.008.591
<b>Total active</b>	<b>18.062.566</b>	<b>11.446.666</b>	<b>14.431.611</b>	<b>87.560</b>	<b>44.028.403</b>
<b>Datorii</b>					
Datorii financiare deținute pentru tranzacționare	592	-	-	-	592
Depozite de la bănci	115.304	4.148.658	440.245	18.118	4.722.325
Depozite de la clienți	16.250.574	4.501.439	6.743.245	175.543	27.670.801
Credite de la bănci	85	2.665.401	4.171.641	-	6.837.127
Datorii cu impozitul amânat	39.224	-	-	-	39.224
Alte datorii	495.315	116.023	199.845	9.568	820.751
Datorii subordonate	-	-	1.170.575	-	1.170.575
<b>Total datorii</b>	<b>16.901.094</b>	<b>11.431.521</b>	<b>12.725.551</b>	<b>203.229</b>	<b>41.261.395</b>
<b>Poziție valutară netă</b>	<b>1.161.472</b>	<b>15.145</b>	<b>1.706.060</b>	<b>(115.669)</b>	<b>2.767.008</b>

### 35. Riscul de lichiditate

Pe baza perioadei rămase de la data bilanului contabil până la data contractuală a scadenței, activele și pasivele Grupului la 31 decembrie 2004 sunt următoarele:

În milioane ROL	Până la 3 luni	3 luni până la 1 an	1 an până la 5 ani	Peste 5 ani	Fără scadență	Total
<b>Active</b>						
Numerar și echivalente de numerar	17.234.781	-	-	-	-	17.234.781
Active financiare deținute pentru tranzacționare	4.580	483.954	17.849	-	-	506.383
Plasamente la bănci	7.515.046	-	-	-	28.368	7.543.414
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	3.836.038	291.508	490.071	-	413.729	5.031.346
Instrumente financiare deținute până la scadență	-	19.832	545.987	-	-	565.819
Credite și avansuri acordate băncilor	-	51.776	-	-	-	51.776
Credite și avansuri acordate clienților	4.349.483	12.317.771	17.883.001	12.043.829	-	46.594.084
Imobilizări corporale	-	-	-	-	2.829.843	2.829.843
Imobilizări necorporale	-	-	-	-	762.552	762.552
Impozit amânat (creanță)	-	-	-	-	7.825	7.825
Alte active	276.598	9.229	55.371	-	610.127	951.325
<b>Total active</b>	<b>33.216.526</b>	<b>13.174.070</b>	<b>18.992.279</b>	<b>12.043.829</b>	<b>4.652.444</b>	<b>82.079.148</b>
<b>Datorii</b>						
Datorii financiare deținute pentru tranzacționare	266	-	-	-	-	266
Depozite de la bănci	4.090.995	100.000	-	-	-	4.190.995
Depozite de la clienți	52.823.375	1.541.137	17.009	-	-	54.381.521
Credite de la bănci	123.958	2.196.750	7.749.528	669.422	-	10.739.658
Datorii constituite prin titluri	-	-	1.396.385	-	-	1.396.385
Alte datorii	260.386	-	-	-	1.063.214	1.323.600
Datorii subordonate	-	-	-	2.693.489	-	2.693.489
<b>Total datorii</b>	<b>57.298.980</b>	<b>3.837.887</b>	<b>9.162.922</b>	<b>3.362.911</b>	<b>1.063.214</b>	<b>74.725.914</b>
<b>Excedent/(deficit) de lichiditate</b>	<b>(24.082.454)</b>	<b>9.336.183</b>	<b>9.829.357</b>	<b>8.680.918</b>	<b>3.589.230</b>	<b>7.353.234</b>

Pe baza perioadei rãmase de la data bilanțului contabil pãnã la data contractualã a scadenței, activele și pasivele Grupului la 31 decembrie 2003 sunt urmãtoarele:

În milioane ROL	Pãnã la 3 luni	3 luni pãnã la 1 an	1 an pãnã la 5 ani	Peste 5 ani	Fãrã scadență	Total
<b>Active</b>						
Numerar și echivalente de numerar	9.168.174	-	-	-	-	9.168.174
Active financiare deținute pentru tranzacționare	93.970	7.928	-	-	-	101.898
Plasamente la bănci	-	-	-	-	15.064	15.064
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	267.482	352.845	518.860	-	273.109	1.412.296
Instrumente financiare pãstrate pãnã la scadență	-	414.654	654.505	-	-	1.069.159
Credite și avansuri acordate bãncilor	-	61.600	-	-	-	61.600
Credite și avansuri acordate clienților	3.837.393	7.084.726	13.684.038	4.055.169	-	28.661.326
Imobilizãri corporale	-	-	-	-	2.061.681	2.061.681
Imobilizãri necorporale	-	-	-	-	468.614	468.614
Alte active	849.166	60.570	98.855	-	-	1.008.591
<b>Total active</b>	<b>14.216.185</b>	<b>7.982.323</b>	<b>14.956.258</b>	<b>4.055.169</b>	<b>2.818.468</b>	<b>44.028.403</b>
<b>Datorii</b>						
Datorii financiare deținute pentru tranzacționare	592	-	-	-	-	592
Depozite de la bănci	4.722.325	-	-	-	-	4.722.325
Depozite de la clienți	26.422.575	1.175.852	72.367	7	-	27.670.801
Credite de la bănci	549.461	2.235.861	3.826.433	225.372	-	6.837.127
Datorii cu impozitul amãnat	-	-	-	-	39.224	39.224
Alte datorii	736.158	13.217	10.916	1.334	59.126	820.751
Datorii subordonate	19.299	-	230.255	921.021	-	1.170.575
<b>Total datorii</b>	<b>32.450.410</b>	<b>3.424.930</b>	<b>4.139.971</b>	<b>1.147.734</b>	<b>98.350</b>	<b>41.261.395</b>
<b>Excedent/(deficit) de lichiditate</b>	<b>(18.234.225)</b>	<b>4.557.393</b>	<b>10.816.287</b>	<b>2.907.435</b>	<b>2.720.118</b>	<b>2.767.008</b>

### 36. Riscul de dobândă

Următorul tabel indică ratele de dobândă obținute sau oferite de Grup la data de 31 decembrie 2004 pentru activele și pasivele purtătoare de dobândă:

	ROL Interval		USD Interval		EUR Interval	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
<b>Active</b>						
Conturi curente la Banca Națională a României	6,0%	6,0%	0,8%	0,8%	-	-
Active financiare deținute pentru tranzacționare	12,5%	24,8%	3,5%	5,0%	-	-
Plasamente la bănci	5,0%	24,0%	1,0%	2,5%	-	-
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	12,5%	24,8%	3,5%	5,0%	4,0%	11,5%
Instrumente financiare deținute până la scadență	-	-	4,7%	6,2%	10,5%	11,3%
Credite și avansuri pentru clienți	19,0%	45,0%	2,4%	18,0%	3,5%	18,0%
<b>Datorii</b>						
Depozite de la bănci	5,0%	23,5%	1,0%	2,7%	1,8%	3,0%
Depozite de la clienți	1,0%	15,5%	0,5%	2,2%	0,5%	2,5%
Împrumuturi de la bănci	18,0%	21,3%	3,1%	4,2%	3,0%	3,7%
Datorii subordonate	-	-	-	-	4,5%	4,7%

Următorul tabel indică ratele de dobândă obținute sau oferite de Grup la data de 31 decembrie 2003 pentru activele și pasivele purtătoare de dobândă:

	ROL Interval		USD Interval		EUR Interval	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
<b>Active</b>						
Conturi curente la Banca Națională a României	6,0%	6,0%	0,8%	0,8%	-	-
Instrumente financiare disponibile pentru vânzare	12,5%	24,8%	5,0%	5,0%	4,0%	4,0%
Instrumente financiare deținute până la scadență	-	-	4,5%	4,5%	10,5%	11,3%
Credite și avansuri pentru clienți	18,1%	45,0%	2,1%	12,0%	2,1%	9,5%
<b>Datorii</b>						
Depozite de la bănci	19,0%	20,3%	1,2%	1,7%	2,33%	2,43%
Depozite de la clienți	1,0%	17,3%	0,5%	1,5%	0,5%	2,5%
Împrumuturi de la bănci	20,4%	20,4%	3,1%	3,1%	3,6%	5,3%
Datorii subordonate	-	-	4,7%	4,7%	-	-

### 37. Angajamente și contingente

În orice moment Grupul deține angajamente de extindere a creditelor. Aceste angajamente reprezintă segmente neutilizate din credite aprobate, plafoane de cărți de credit și facilități de descoperit de cont. Angajamentele de credit de la data bilanțului au o perioadă contractuală care nu depășește perioada normală de subscriere și decontare, încadrându-se în intervalul de la 1 lună până la 1 an.

Grupul emite scrisori de garanție și credite documentare prin care se garantează îndeplinirea angajamentelor clienților în favoarea unor terțe persoane. Aceste angajamente au limite fixe și se stabilesc în general pentru o perioadă de până la un an. Momentele de expirare nu sunt concentrate în nici o perioadă.

Sumele contractuale ale angajamentelor și datoriilor contingente sunt prezentate în tabelul următor pe categorii. Sumele reflectate în tabel ca angajamente sunt presupuse a fi acordate în întregime. Sumele reflectate în tabelul pentru garanții și credite documentare reprezintă pierderea contabilă maximă care ar fi recunoscută la data bilanțului dacă contrapartidele nu și-ar îndeplini angajamentele contractuale.

În milioane ROL	31 decembrie 2004	31 decembrie 2003
Angajamente de credit	4.078.891	4.315.775
Scrisori de garanție	2.770.842	1.924.695
Scrisori de credit	822.822	464.600
<b>Total</b>	<b>7.672.555</b>	<b>6.705.070</b>

La 31 decembrie 2003 și 2004, Grupul era angajat în anumite contracte valutare prezentate în nota 13.

La 31 decembrie 2004, Grupul era implicat în numeroase litigii pentru care suma probabilă totală estimată de avocații Grupului era de 160.012 milioane lei (2003: 148.586 milioane lei). Grupul, pe baza estimărilor avocaților, a înregistrat pentru aceste contingente un provizion în valoare de 41.022 milioane lei (2003: 59.126 milioane lei).



### 38. Reconcilierea profitului determinat conform standardelor contabile românești cu profitul determinat conform IFRS

În milioane ROL	2004	2003
Profit net conform standardelor contabile românești	913.058	49.896
Reevaluarea investițiilor în valută	(141.056)	172.579
Ajustări privind pierderile din cedarea activelor fixe imobilizate	(15.274)	206.568
Venit net din provizioane pentru deprecierea valorii activelor	211.721	49.599
Ajustări privind pierderea aferentă asociaților	(66.229)	-
Ajustări privind veniturile din comisioane	36.596	(35.352)
Cheltuieli preliminate privind salariile și altele	115.053	(112.000)
Venit/(cheltuială) cu impozitul amânat	40.454	(32.629)
Alte elemente	(10.384)	(86.806)
<b>Profit net după impozitare conform IFRS</b>	<b>1.083.939</b>	<b>211.855</b>

### 39. Evenimente ulterioare datei bilanțului

#### Majorarea capitalului social

În martie 2005, acționarii Grupului au majorat capitalul social al Băncii cu suma de 1.442.159 milioane lei vărsați în numerar. La 31 martie 2005, capitalul social al Băncii era de 11.962.586 milioane lei. Ponderile de deținere de acțiuni ale principalilor acționari, după această majorare de capital, au fost: Raiffeisen International Bank Holding AG - 99,5% și alții - 0,5%.

#### Sediul

Grupul și-a transferat sediul central în Piața Charles de Gaulle nr.15, sector 1, București.



**Adrese și persoane de contact**

# Adrese și persoane de contact

## Grupul Raiffeisen International

### **Raiffeisen International Bank-Holding AG**

#### **Austria**

Am Stadtpark 9, 1030 Vienna  
Telefon: +43-1-71 707-3504  
Fax: +43-1-71 707-1377  
[www.ri.co.at](http://www.ri.co.at)

Persoana de contact: Roman Hager  
roman.hager@rzb.at

### **Rețeaua bancară în Europa Centrală și de Est**

#### **Albania**

**Raiffeisen Bank Sh.a.**  
Rruga Kavajes, Tirana  
Telefon: +355-4-253 644  
Fax: +355-4-230 013  
SWIFT/BIC: SGSBALTX  
[www.raiffeisen.al](http://www.raiffeisen.al)

Persoana de contact: Steven Grunerud  
steven.grunerud@raiffeisen.al  
84 unități bancare

#### **Belarus**

**Priorbank, JSC**  
31-A, V. Khoruzhey Str.  
Minsk, 220002  
Telefon: +375-17-289 90 87,  
289 90 01  
Fax: +375-17-289 91 91  
SWIFT/BIC: PJCBY2X  
[www.priorbank.by](http://www.priorbank.by)

Persoana de contact: Olga Gelakhova  
olga.gelakhova@priorbank.by  
43 unități bancare

#### **Bosnia și Herțegovina**

**Raiffeisen Bank d.d. Bosna i Hercegovina**  
Danijela Ozme 3, 71000 Sarajevo  
Telefon: +387-33-287-100,  
287-121

Fax: +387-33-213 851  
SWIFT/BIC: RZBABA2S  
[www.raiffeisenbank.ba](http://www.raiffeisenbank.ba)  
Persoana de contact: Edin Muftić  
edin.muftic@rbb-sarajevo.raiffeisen.at  
62 unități bancare

#### **Bulgaria**

**Raiffeisenbank (Bulgaria) E.A.D.**  
Gogol Ulica 18/20, 1504 Sofia  
Telefon: +359-2-919 85 101  
Fax: +359-2-943 45 28  
SWIFT/BIC: RZBBBGSF  
[www.rbb.bg](http://www.rbb.bg)

Persoana de contact: Momtchil Andreev  
momtchil.andreev@rbb  
sofia.raiffeisen.at  
52 unități bancare

#### **Croația**

**Raiffeisenbank Austria d.d.**  
Petrinjska 59, 10000 Zagreb  
Telefon: +385-1-456 64 66  
Fax: +385-1-481 16 24  
SWIFT/BIC: RZBHR2X  
[www.rba.hr](http://www.rba.hr)

Persoana de contact: Lovorka Penavić  
lovorka.penavic@rba-zagreb.raiffeisen.at  
34 unități bancare

#### **Republica Cehă**

**Raiffeisenbank a.s.**  
Olbrachtova 2006/9, 140 21 Praga 4  
Telefon: +420-222-114 1111  
Fax: +420-222-114 2111  
SWIFT/BIC: RZBCCZPP  
[www.rb.cz](http://www.rb.cz)

Persoana de contact: Rudolf Rabiňák  
rudolf.rabinak@rb.cz  
49 unități bancare

#### **Ungaria**

**Raiffeisen Bank Rt.**  
Akadémia utca 6, 1054 Budapesta  
Telefon: +36-1-484 4400  
Fax: +36-1-484 4444  
SWIFT/BIC: UBRTHUHB  
[www.raiffeisen.hu](http://www.raiffeisen.hu)

Persoana de contact: Richárd Magasy  
rmagasy@raiffeisen.hu  
71 unități bancare

#### **Kosovo**

**Raiffeisen Bank Kosovo J.S.C**  
UÇK Street 51, Priština  
Telefon: +381-38-226 400  
Fax: +381-38-226 408  
SWIFT/BIC: RBKOC22  
[www.raiffeisen-kosovo.com](http://www.raiffeisen-kosovo.com)

Persoana de contact: Oliver Whittle  
oliver.whittle@raiffeisen-kosovo.com  
22 unități bancare

#### **Polonia**

**Raiffeisen Bank Polska S.A.**  
Ul. Pieczęna 20, 00-549 Varșovia  
Telefon: +48-22-585 2000  
Fax: +48-22-585 2585  
SWIFT/BIC: RCBWPLPW  
[www.raiffeisen.pl](http://www.raiffeisen.pl)

Persoana de contact: Piotr Czarnecki  
piotr.czarnecki@raiffeisen.pl  
70 unități bancare

#### **Rusia**

**ZAO Raiffeisenbank Austria**  
Troitskaya Ul. 17/1, 129090 Moscova  
Telefon: +7-095-721 9900  
Fax: +7-095-721 9901  
SWIFT/BIC: RZBMRUMM  
[www.raiffeisen.ru](http://www.raiffeisen.ru)

Persoana de contact: Michel Perhirin  
michel.perhirin@raiffeisen.ru  
18 unități bancare

### Serbia și Muntenegru

#### Raiffeisenbank a.d.

Resavska 22, 11000 Belgrad

Telefon: +381-11-320 2100

Fax: +381-11-320 2860

SWIFT/BIC: RZBJCSBG

[www.raiffeisen.co.yu](http://www.raiffeisen.co.yu)

Persoana de contact: Budimir Kostić  
budimir.kostic@rbabelgrade.raiffeisen.at  
27 unități bancare

### Slovacia

#### Tatra banka, a.s.

Hodžvo námestie 3, 811 06

Bratislava 1

Telefon: +421-2-5919 1111

Fax: +421-2-5919 1110

SWIFT/BIC: TATRSKBX

[www.tatrabanka.sk](http://www.tatrabanka.sk)

Persoana de contact: Rainer Franz  
rainer\_franz@tatrabanka.sk  
111 unități bancare

### Slovenia

#### Raiffeisen Krekova banka d.d.

18 Slomškov trg, 2000

Maribor

Telefon: + 386-2-229 3100

Fax: +386-2-252 4779

SWIFT/BIC: KREKSI22

[www.r-kb.si](http://www.r-kb.si)

Persoana de contact: Klemens Nowotny  
klemens.nowotny@r-kb.si  
13 unități bancare

### Ucraina

#### JSCB Raiffeisenbank Ukraine

Bul. Zhylyanska 43, 01033

Kiev

Telefon: + 38-044-490 0500

Fax: +380-044-490 0501

SWIFT/BIC: RZBUUAK

[www.raiffeisenbank.com.ua](http://www.raiffeisenbank.com.ua)

Persoana de contact: Margarita  
Drobot  
margarita.drobot@rbu-kiev.raiffeisen.at  
14 unități bancare

### Lituania

#### Reprezentanța Vilnius

(Raiffeisen Bank Polska S.A.)

A. Jaksto Street 12, 2001

Vilnius

Telefon: +370-5-266 6600

Fax: +370-5-266 6601

[www.raiffeisen.lt](http://www.raiffeisen.lt)

Persoana de contact:  
Vladislovas Jančis  
vladislovas.jancis@raiffeisen.pl

### Raiffeisen-Leasing International

### Austria

#### Raiffeisen-Leasing International GmbH

Am Stadtpark 9, 1030 Viena

Telefon: +43-1-71 707-3726

Fax: + 43-1-71 707-2059

Persoana de contact: Karl Pichler  
karl.pichler@rzb.at

### Bosnia și Herzegovina

#### Raiffeisen Leasing d.o.o.

St. Branilaca Sarajevo

No. 20

71000 Sarajevo

Telefon: +387-33-287 139

Fax: +387-33-287 356

Persoana de contact:  
Belma Sekavic-Bandic  
info.leasing@rbb-sarajevo.raiffeisen.at  
1 sucursală

### Bulgaria

#### Raiffeisen Leasing Bulgaria

Business Park Sofia

Building 11, 2nd floor, 1715

Sofia

Telefon: +359-2-970 7979

Fax: +359-2-974 2057

Persoana de contact: Thomas Tomsich  
thomas.tomsich@rbb-sofia.raiffeisen.at  
1 sucursală

### Croația

#### Raiffeisen Leasing d.o.o.

Froudeova 11a, Siget, 10

002 Zagreb

Telefon: +385-1-659 5000

Fax: +385-1-659 5050

Persoana de contact: Miljenko Tumpa  
miljenko.tumpa@rba-  
zagreb.raiffeisen.at  
7 sucursale

### Republica Cehă

#### Raiffeisen-Leasing s.r.o.

Olbrachtova 2006/9

14021 Praga 4

Telefon: +420-2-2151 1611

Fax: +420-2-2151 1666

Persoana de contact: Richard Dvorak  
dvorak@raiffleas.cz  
3 sucursale

### Ungaria

#### Raiffeisen Lizing Rt.

Vaci utca 81-85, 1139

Budapesta

Telefon: +36-1-298 8200

Fax: +36-1-298 8010

Persoana de contact: Pal Antall  
pal.antall@raiffeisen.hu  
17 sucursale

### Kazakhstan

#### Raiffeisen Leasing Kazakhstan LLP

146, Shevchenko Street,  
office 12, 1st floor, Almaty  
Telefon/Fax: +7-3272-709  
836

Persoana de contact: John W. Bengel  
johnint01@aol.com

### Polonia

#### Raiffeisen-Leasing Polska S.A.

ul. Jana Pawla II nr 78

00175 Varșovia

Telefon: +48-22-562 3700

Fax: +48-22-562 3701

Persoana de contact: Andrzej Gurak  
andrzej.gurak@raiffeisen.pl  
51 sucursale



**Rusia**

OOO Raiffeisen Leasing

Nikoloyamskaya 13/2

109240 Moscova

Telefon: +7-095-721 9980

Fax: +7-095-721 9901

Persoana de contact:

Jaroslaw Konczewski

jkonczewski@raiffeisen.ru

3 sucursale

**Serbia și Muntenegru**

Raiffeisen Leasing d.o.o.

Bulevar AVNOJ-a 45a

11000 Belgrad

Telefon: +381-11-301 6580

Fax: +381-11-313 0081

Persoana de contact: Ognjen Medic

ognjen.medic@rbabelgrade.raiffeisen.at

4 sucursale

**Slovacia**

Tatra Leasing s.r.o.

Tovarenska 10, 811 09

Bratislava

Telefon: +421-2-5919 3050

Fax: +421-2-5919 3048

Persoana de contact: Igor Horvath

igor\_horvath@tatrabanka.sk

17 sucursale

**Slovenia**

Raiffeisen Leasing d.o.o.

Tivolska 30 (Center Tivoli)

1000 Ljubljana

Telefon: +386-1-241 6250

Fax: +386-1-241 6268

Persoana de contact: Borut Bozic

borut.bozic@raiffeisen-leasing.si

2 sucursale

**Campanii de leasing  
imobiliar****Republica Cehă**Raiffeisen Leasing Real Estate  
s.r.o.

Olbrachtova 2006/9

140 21 Praga

Telefon: +420-2-2151 1610

Fax: +420-2-2151 1641

Persoana de contact: Alois Lanegger

lanegger@raiffeas.cz

1 sucursală

**Ungaria**

Raiffeisen Ingatlan Rt.

Akademia u. 6, 1054

Budapesta

Telefon: +36-1-484 8400

Fax: +36-1-484 8404

Persoana de contact: Laszlo Vancsko

lvancsko@raiffeisen.hu

**Raiffeisen Zentralbank  
Österreich AG****Austria**

Am Stadtpark 9, 1030 Viena

SWIFT/BIC: RZBAATWW

Telefon: +43-1-71 707-0

Fax: +43-1-71 707-1715

[www.rzb.at](http://www.rzb.at),[www.rzbgroupp.com](http://www.rzbgroupp.com)**Marea Britanie**

Sucursala Londra

10, King William Street

London EC4N 7TW

Telefon: + 44-20-7933 8000

Fax: + 44-20-7933 8099

SWIFT/BIC: RZBAGB2L

[www.london.rzb.at](http://www.london.rzb.at)

Persoana de contact:

Wladimir Ledochowski

wladimir.ledochowski@uk.rzb.at

**Malta**

Raiffeisen Malta Bank plc

71, Il-Piazzetta, Tower Road,

Sliema SLM 16, Malta

Telefon: + 356-2132 0942

Fax: + 356-2132 0954

Persoana de contact:

Anthony C. Schembri

anthony.schembri@rmb-

malta.raiffeisen.at

**China**

Sucursala Beijing

Beijing International Club,

Suite 200

21, Jianguomenwai Dajie

100020 Beijing

Telefon: +86-10-6532 3388

Fax: +86-10-6532 5926

SWIFT/BIC: RZBACNBJ

Persoana de contact: Andreas Werner

andreas.werner@rzb-china.raiffeisen.at

**Singapore**

Sucursala Singapore

50, Raffles Place #45-01

Singapore Land Tower

Singapore 048623

Telefon: +65-6225 9578

Fax: +65-6225 3973

Persoana de contact: Rainer Silhavy

rainer.silhavy@sg.rzb.at

CEE-Desk: Stefanie Lischka

stefanie.lischka@sg.rzb.at

**S.U.A.**

RZB Finance LLC

1133, Avenue of the

Americas

16<sup>th</sup> floor, New York, N.Y.

10036

Telefon: +1-212-845 4100

Fax: +1-212-944 2093

[www.rzbfinance.com](http://www.rzbfinance.com)

Persoana de contact: Dieter Beintrexler

dbeintrexler@rzbfinance.com

## Reprezentanțe în Europa

### Belgia

#### Bruxelles

Rue du Commerce 20 - 22,  
1000 Bruxelles  
Telefon: +32-2-549 0678  
Fax: +32-2-502 6407  
Persoana de contact:  
Helga Steinberger  
raiffbxl@raiffeisenbrussels.be

### Franța

#### Paris

9 - 11, Avenue Franklin  
Roosevelt  
75008 Paris  
Telefon: + 33-1-456 127 00  
Fax: +33-1-456 11606  
[www.rzb.com.fr](http://www.rzb.com.fr)  
Persoana de contact: Vera Sturman  
vera.sturman@fr.rzb.at

### Italia

#### Milano

Via Andrea Costa 2, 20131  
Milano  
Telefon: +39-02-2804 0646  
Fax: +39-02-2804 0658  
[www.rzb.it](http://www.rzb.it)  
Persoana de contact: Maurizio Uggeri  
maurizio.uggeri@it.rzb.at

### Rusia

#### Moscova

14, Pretchistensky Pereulok  
Building 1, 119034 Moscova  
Telefon: +7-095-721 9903  
Fax: +7-095-721 9907  
Persoana de contact: Evgheny  
Rabovsky  
erabovsky@raiffeisen.ru

## Reprezentanțe în America și Asia

### S.U.A.

#### Chicago (RZB Finance LLC)

10N. Martingale Road, Suite  
400  
Schaumburg, IL 60173  
Telefon: +1-847-466 1043  
Fax: +1-847-466 1295  
Persoana de contact: Charles T. Hiatt  
chiatt@rzbfinance.com

#### Houston (RZB Finance LLC)

10777, Westheimer, Suite  
1100  
Houston, TX 77042  
Telefon: +1-713-260 9697  
Fax: +1-713-260 9602  
Persoana de contact:  
Stephen A. Plauche  
splauche@rzbfinance.com

#### New York

1133, Avenue of the  
Americas  
16<sup>th</sup> floor, New York, NY  
10036  
Telefon: +1-212-593 7593  
Fax: +1-212-593 9870  
Persoana de contact: Dieter Beintrexler  
dieter.beintrexler@rzb-  
newyork.raiffeisen.at

### China

#### Hong Kong

Lippo Centre, 89 Queensway,  
Unit 2001, 20th Floor, Tower 1  
Hong Kong  
Telefon: +85-2-2730 2112  
Fax: +85-2-2730 6028  
Persoana de contact: Edmond Wong  
edmond.wong@hk.rzb.at

### India

#### Mumbai

87, Maker Chamber VI  
Nariman Point, Mumbai 400  
021  
Telefon: +91-22-5630 1700  
Fax: +91-22-5632 1982  
Persoana de contact: Anupam Johri  
anupam.johri@in.rzb.at

### Iran

#### Teheran

Vanak, North Shirazi Avenue  
16, Ladan Str., 19917  
Teheran  
Telefon: +98-21804 6767-2  
Fax: +98-21-803 6788  
Persoana de contact: Gerd Wolf  
unico@sayareh.com

### Coreea de Sud

#### Seul

Leema Building, 8th floor  
146-1, Soosong-dong  
Chongro-ku, 110-755 Seul  
Telefon: +82-2-398 5840  
Fax: +82-2-398 5807  
Persoana de contact: Kun Il Chung  
kun-il.chung@rzb-korea.raiffeisen.at

### Vietnam

#### Ho Chi Minh (RZB)

6, Phung Khac Khoan Street,  
District 1  
Room G6, Ho Chi Minh City  
Telefon: +848-8297 934,  
8256 660  
Fax: +848-822 1318  
Persoana de contact:  
Ta Thi Kim Thanh  
ta-thi-kim.thanh@rzb-  
vietnam.raiffeisen.at



## Investment Banking

### Austria

Raiffeisen Zentralbank  
Österreich AG

*Instrumente cu venit fix*  
Am Stadtpark 9, 1030 Viena  
Telefon: +43-1-71 707-3347  
Fax: +43-1-71 707-1091

[www.rzb.at](http://www.rzb.at)

Persoana de contact: Christian Säckl  
christian.saeckl@rzb.at

### Raiffeisen Centrobank AG

#### Acțiuni

Tegetthoffstr. 1, 1015 Wien  
SWIFT/BIC: CENBATWW  
Telefon: +43-1-51 520-0  
Fax: +43-1-513 4396

[www.rcb.at](http://www.rcb.at)

Persoana de contact: Gerhard Vogt  
vogt@rcb.at

### Raiffeisen Investment AG

#### Consultanță

Tegetthoffstr. 1, 1015 Wien  
Telefon: +43-1-710 5400-0  
Fax: +43-1-710 5400-39

[www.raiffeiseninvestment.at](http://www.raiffeiseninvestment.at)

Persoana de contact: Heinz Sernetz  
h.sernetz@riag.at

Unități subsidiare și  
reprezentanțe la Belgrad,  
București, Istanbul, Kiev,  
Moscova, Podgorica, Sofia și  
Varșovia.

### Bosnia și Hercegovina

#### Raiffeisen Bank d.d.

#### Bosna i Hercegovina

Danijela Ozme 3, 71000  
Sarajevo  
Telefon: +387-33-287-100,  
287-121  
Fax: +387-33-213 851

[www.raiffeisenbank.ba](http://www.raiffeisenbank.ba)

Persoana de contact: Dragomir Grgić  
dragomir.grgic@rbb-  
sarajevo.raiffeisen.at

### Bulgaria

#### Raiffeisen (Bulgaria) E.A.D.

Gogol Ulica 18/20, 1504  
Sofia  
Telefon: +359-2-919 85 451,  
91 985 441

Fax: +359-2-943 45 28

[www.rbb.bg](http://www.rbb.bg)

Persoana de contact: Evelina Miltenova  
Evelina.miltenova@rbbsofia.raiffeisen.at

### Croația

#### Raiffeisenbank Austria d.d.

Petrinjska 59, 10000 Zagreb  
Telefon: +385-1-456 6466  
Fax: +385-1-481 9462

[www.rba.hr](http://www.rba.hr)

Persoana de contact: Zoran Košćak  
zoran.koscak@rba-zagreb.raiffeisen.at

### Republica Cehă

#### Raiffeisenbank a.s.

Olbrachtova 2006/9  
140 21 Praga 4  
Telefon: +420-222-114 1863  
Fax: +420-222-114 3804

[www.rb.cz](http://www.rb.cz)

Persoana de contact: Martin Bláha  
martin.blaha@rb.cz

### Ungaria

#### Raiffeisen Bank Rt.

Akadémia utca 6, 1054  
Budapesta  
Telefon: +36-1-484 4400  
Fax: +36-1-484 4444

[www.raiffeisen.hu](http://www.raiffeisen.hu)

Persoana de contact: Gábor Liener  
gliener@raiffeisen.hu

### Polonia

#### Raiffeisen Investment Polska Sp.z.o.o.

Ul. Pieśkna 20, 00-549  
Varșovia  
Telefon: +48-22-585 0  
Fax: +48-22-585-2901

[www.riag.at](http://www.riag.at)

Persoana de contact: Marzena  
Bielecka  
marzena.bielecka@ripolska.com.pl

### Rusia

#### ZAO Raiffeisenbank Austria

Troitskaya Ul. 17/1, 129090  
Moscova  
Telefon: +7-095-721 9900  
Fax: +7-095-721 9901

[www.raiffeisen.ru](http://www.raiffeisen.ru)

Persoana de contact: Pavel Gourine  
pgourine@raiffeisen.ru

### Serbia și Muntenegru

#### Raiffeisen Investment AG

Obilićev venac 27/II  
11000 Belgrad  
Telefon: +381-11-3281 638  
Fax: +381-11-2623 542

Persoana de contact: Tatjana Terzic  
riag@eunet.yu

### Slovacia

#### Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava 1  
Telefon: +421-2-5919 1111  
Fax: +421-2-5919 1110

[www.tatrabanka.sk](http://www.tatrabanka.sk)

Persoana de contact: Igor Vida  
igor\_vida@tatrabanka.sk

### Slovenia

#### Raiffeisen Krekova banka d.d.

Slomškov trg 18, 2000  
Maribor  
Telefon: +386-2-22 93111  
Fax: +386-2-252 5518

[www.r-kb.si](http://www.r-kb.si)

Persoana de contact: Gvido Jemensek  
gvido.jemensek@r-kb.si

### Ucraina

#### Raiffeisen Investment Ukraine TOV

Bul. Zhylyanska 43, 01033  
Kiev  
Telefon: +38-044-490 6898  
Fax: +38-044-490 6899

Persoana de contact:  
Vyacheslav Yakymuk  
vyacheslav.yakymuk@riu-  
kiev.raiffeisen.at

## Grupul Raiffeisen în România

### Raiffeisen Bank

#### Administrația Centrală

Piața Charles de Gaulle 15  
011857, București 1  
Tel.: (+40 21) 306 10 00  
Fax: (+40 21) 230 07 00  
Cod Swift: RZBRROBU  
E-mail: [centrala@raiffeisen.ro](mailto:centrala@raiffeisen.ro)  
<http://www.raiffeisen.ro>

#### Centrul Operațional Pipera

Bd. Dimitrie Pompei 9-9A  
București 2  
Tel.: (+40 21) 306 20 00  
Fax: (+40 21) 242 64 90

#### Sucursala Alba

Pța. I.C. Brătianu nr. 20  
Alba Iulia  
Tel.: (+40 258) 811 271  
Fax: (+40 258) 812 328  
Contact: Vasile Guțiu  
[Director\\_alba@raiffeisen.ro](mailto:Director_alba@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Arad

Str. Andrei Șaguna nr. 1-3  
Arad  
Tel.: (+40 257) 280 583  
Fax: (+40 257) 280 501  
Contact: Sigfrid Bălășescu  
[Director\\_arad@raiffeisen.ro](mailto:Director_arad@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Argeș

Str. Craiovei nr. 42  
Pitești  
Tel.: (+40 248) 208 300  
Fax: (+40 248) 208 391  
Contact: Ion Popescu  
[Director\\_arges@raiffeisen.ro](mailto:Director_arges@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Bacău

Str. Dumbrava Roșie nr. 2  
Bacău  
Tel.: (+40 234) 206 400  
Fax: (+40 234) 206 430  
Contact: Cornelia Prigoreanu  
[Director\\_bacau@raiffeisen.ro](mailto:Director_bacau@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Bihor

Str. Nufărului nr. 30  
Oradea  
Tel.: (+40 259) 406 800  
Fax: (+40 259) 435 045  
Contact: Mariana Roman  
[Director\\_bihor@raiffeisen.ro](mailto:Director_bihor@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Bistrița

Str. Liviu Rebreanu nr. 51  
Bistrița  
Tel.: (+40 263) 202 300  
Fax: (+40 263) 202 340  
Contact: Sorin Cordovan  
[Director\\_bistrita@raiffeisen.ro](mailto:Director_bistrita@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Botoșani

Calea Națională nr. 152  
Botoșani  
Tel.: (+40 231) 511 356  
Fax: (+40 231) 607 340  
Contact: Mihai Gabriel Luță  
[Director\\_botosani@raiffeisen.ro](mailto:Director_botosani@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Brașov

Str. Mihail Kogălniceanu nr.3  
Brașov  
Tel.: (+40 268) 308 300  
Fax: (+40 268) 308 340  
Contact: Radu Lupu  
[Director\\_brasov@raiffeisen.ro](mailto:Director_brasov@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Brăila

Str. Calea Călărășilor nr. 34  
Brăila  
Tel.: (+40 239) 606 120  
Fax: (+40 239) 615 161  
Contact: Daniel Lascu  
[Director\\_braila@raiffeisen.ro](mailto:Director_braila@raiffeisen.ro)

#### Sucursala București

Calea Victoriei nr 155, bl D1,  
tronson 6, parter, sector 1  
București  
Tel.: (+40 021) 209 36 00  
Fax: (+40 21) 212 75 80  
Contact: Mihaela Popa  
[Director\\_bucuresti@raiffeisen.ro](mailto:Director_bucuresti@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Buzău

Str. Nicolae Bălcescu nr.2  
Buzău  
Tel.: (+40 238) 720 293  
Fax: (+40 238) 720 522  
Contact: Aurel Stoica  
[Director\\_buzau@raiffeisen.ro](mailto:Director_buzau@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Caraș-Severin

Pța. 1 Decembrie 1918 nr. 4  
Reșița  
Tel.: (+40 255) 212 017  
Fax: (+40 255) 212 278  
Contact: Alexandru Dan  
[Director\\_caras@raiffeisen.ro](mailto:Director_caras@raiffeisen.ro)

#### Sucursala Călărași

Str. Progresului nr. 27 bl BBB  
Călărași  
Tel.: (+40 242) 312 620  
Fax: (+40 242) 312 438  
Contact: Ileana Fluerăș  
[Director\\_calarasi@raiffeisen.ro](mailto:Director_calarasi@raiffeisen.ro)

**Sucursala Cluj**

Str. Aviator Bădescu nr. 1  
Cluj-Napoca  
Tel.: (+40 264) 207 300  
Fax: (+40 264) 595 413  
Contact: Alina Danielescu  
Director\_cluj@raiffeisen.ro

**Sucursala Constanța**

Str. Traian nr. 51  
Constanța  
Tel.: (+40 241) 611 971  
Fax: (+40 241) 619 868  
Contact: Laurențiu Plopeanu  
Director\_constanta@raiffeisen.ro

**Sucursala Covasna**

Str. 1 Decembrie 1918  
nr. 33-37  
Sfântu Gheorghe  
Tel.: (+40 267) 351 831  
Fax: (+40 267) 352 600  
Contact: Monika Lorincz  
Director\_covasna@raiffeisen.ro

**Sucursala Dâmbovița**

Str. Calea Domnească  
nr. 227  
Târgoviște  
Tel.: (+40 245) 206 300  
Fax: (+40 245) 206 324  
Contact: Viorel Gingirov  
Director\_dambovita@raiffeisen.ro

**Sucursala Dolj**

Str. Frații Buzești nr.17  
Craiova  
Tel.: (+40 251) 307 300  
Fax: (+40 251) 533 333  
Contact: Nicolae Teodorescu  
Director\_dolj@raiffeisen.ro

**Sucursala Galați**

Str. Brăilei nr. 31  
Galați  
Tel.: (+40 236) 410 550  
Fax: (+40 236) 460 180  
Contact: Adriana Țiolan  
Director\_galati@raiffeisen.ro

**Sucursala Giurgiu**

Str. Portului bl. 32  
Giurgiu  
Tel.: (+40 246) 211 006  
Fax: (+40 246) 211 885  
Contact: Roxana Dogaru  
Director\_giurgiu@raiffeisen.ro

**Sucursala Gorj**

Str. Tudor Vladimirescu nr.17  
Târgu Jiu  
Tel.: (+40 253) 206 301  
(+40 253) 206 300  
Fax: (+40 253) 206 325  
Contact: Ionel Carabulea  
Director\_gorj@raiffeisen.ro

**Sucursala Harghita**

Bd. Florilor nr. 20, bl. 27  
Miercurea Ciuc  
Tel.: (+40 266) 207 300  
(+40 266) 207 302  
Fax: (+40 266) 371 779  
Contact: Erika Bögözi  
Director\_harghita@raiffeisen.ro

**Sucursala Hunedoara**

Str. Iuliu Maniu nr.18  
Deva  
Tel.: (+40 254) 213 911  
Fax: (+40 254) 213 009  
Contact: Marinel Codoreanu  
Director\_hunedoara@raiffeisen.ro

**Sucursala Ialomița**

Bd. Chimiei nr. 13  
Slobozia  
Tel.: (+40 243) 212 822  
Fax: (+40 243) 230 106  
Contact: Angelo Florin Andrei  
Director\_ialomita@raiffeisen.ro

**Sucursala Iași**

Str. Ștefan cel Mare nr.2  
Iași  
Tel.: (+40 232) 215 960  
(+40 232) 215 965  
Fax: (+40 232) 215 957  
Contact: Dorin Gheorghe Tudose  
Director\_iasi@raiffeisen.ro

**Sucursala Maramureș**

Bd. Unirii nr.18  
Baia Mare  
Tel.: (+40 262) 224 334  
Fax: (+40 262) 225 728  
Contact: Marcel Ionel Pop  
Director\_maramures@raiffeisen.ro

**Sucursala Mehedinți**

Bd. T. Vladimirescu  
nr. 125-127  
Drobeta Turnu Severin  
Tel.: (+40 252) 314 152  
Fax: (+40 252) 316 080  
Contact: Fănică Grigorie  
Director\_mehedinti@raiffeisen.ro

**Sucursala Mureș**

Str. Bolyai nr. 2  
Târgu Mureș  
Tel.: (+40 265) 260 993  
Fax: (+40 265) 261 010  
Contact: Peter Molnar  
Director\_mures@raiffeisen.ro

**Sucursala Neamț**

Pța. Ștefan cel Mare nr. 3  
Piatra Neamț  
Tel.: (+40 233) 206 400  
Fax: (+40 233) 212 287  
(+40 233) 232 292  
Contact: Sorin Potolea  
Director\_neamt@raiffeisen.ro

### Sucursala Olt

Str. Tudor Vladimirescu nr.1-3  
Slatina

Tel.: (+40 249) 430 901

Fax: (+40 249) 430 887

Contact: Dumitru Paraschiv

Director\_olt@raiffeisen.ro

### Sucursala Prahova

Str. Unirii nr. 2

Ploiești

Tel.: (+40 244) 522 011

Fax: (+40 244) 526 129

Contact: Sorin Vasiliu

Director\_prahova@raiffeisen.ro

### Sucursala Satu Mare

Piața 25 Octombrie, bl. 05  
Satu Mare

Tel.: (+40 261) 714 785

(+40 261) 705 300

Fax: (+40 261) 714 591

Contact: Teodor Bordianu

Director\_satumare@raiffeisen.ro

### Sucursala Sălaj

Pța. 1 Decembrie 1918  
nr. 2 /A

Zalău

Tel.: (+40 260) 606 300

Fax: (+40 260) 606 320

Contact: Emanoil Gârdan

Director\_salaj@raiffeisen.ro

### Sucursala Sibiu

Str. Zaharia Boiu nr. 3  
Sibiu

Tel.: (+40 269) 211 309

Fax: (+40 269) 210 875

Contact: Monica Fleșeriu

Director\_sibiu@raiffeisen.ro

### Sucursala Suceava

Str. Ana Ipătescu nr. 18  
Suceava

Tel.: (+40 230) 207 300

(+40 230) 207 305

Fax: (+40 230) 207 331

Contact: Lucian Tudor Lungoci

Director\_suceava@raiffeisen.ro

### Sucursala Teleorman

Str. Av. Al.Colfescu nr.63  
Alexandria

Tel.: (+40 247) 317 426

Fax: (+40 247) 317 423

Contact: Marioara Vidrighin

Director\_teleorman@raiffeisen.ro

### Sucursala Timiș

Str. Circumvalațiunii nr. 8-12  
Timișoara

Tel.: (+40 256) 243 447

(+40 256) 242 095

Fax: (+40 256) 242 281

Contact: Alina Leucian

Director\_timis@raiffeisen.ro

### Sucursala Tulcea

Str. 9 Mai nr. 4 bis  
Tulcea

Tel.: (+40 240) 513 636

Fax: (+40 240) 516 577

Contact: Sandi Țăranu

Director\_tulcea@raiffeisen.ro

### Sucursala Vaslui

Str. Ștefan cel Mare bl. 94,  
sc. C, D, nr. 2-4

Vaslui

Tel.: (+40 235) 307 600

Fax: (+40 235) 315 718

Contact: Adriana Munteanu

Director\_vaslui@raiffeisen.ro

### Sucursala Vâlcea

Str. Știrbei Vodă, bl. T1  
Râmnicu Vâlcea

Tel.: (+40 250) 702 300

Fax: (+40 250) 702 324

Contact: Mariana Barbu

Director\_valcea@raiffeisen.ro

### Sucursala Vrancea

Str. Maior Gheorghe Pastia  
nr. 1

Focșani

Tel.: (+40 237) 206 300

(+40 237) 206 301

Fax: (+40 237) 617 765

Contact: Petruța Burlacu

Director\_vrancea@raiffeisen.ro

## Raiffeisen Capital & Investment

Piața Charles de Gaulle 15  
011857, București 1

Tel.: (+40 21) 306 12 32

Fax: (+40 21) 230 06 84

Contact: Dana Mirela Ionescu

dana-mirela.ionescu@rzb.ro

## Raiffeisen Investment România

Bd. Unirii 74, Bl. J 3B, Et. 2  
București

Tel.: (+40 21) 302 00 83

Fax: (+40 21) 302 99 88

Contact: Ioana Filipescu

i.filipescu@rfar.ro

**Raiffeisen Leasing**

Calea 13 Septembrie nr. 90  
Grand Offices Marriott,  
Etaj 9  
București  
Tel.: (+40 21) 403 33 00  
Fax: (+40 21) 403 32 98 /  
99  
[office@raiffeisen-leasing.ro](mailto:office@raiffeisen-leasing.ro)  
Contact: Bernd Künzel  
[bernd.kuenzel@raiffeisen-leasing.ro](mailto:bernd.kuenzel@raiffeisen-leasing.ro)

**Puncte de vânzare****Arad**

Andrei Șaguna nr. 1-3  
Tel.: (+40 257) 307 625  
(+40 725) 225 725  
Fax: (+40 257) 280 5 01  
Contact: Raluca Marinescu  
[raluca.marinescu@raiffeisen-leasing.ro](mailto:raluca.marinescu@raiffeisen-leasing.ro)

**Bacău**

Str. Dumbrava Roșie Nr. 2  
Tel.: +40 725) 223 432  
Fax: (+40 234) 206 430  
Contact: Mihail Dănuț Mircea  
[danut.mircea@raiffeisen-leasing.ro](mailto:danut.mircea@raiffeisen-leasing.ro)

**Baia Mare**

Bld. Unirii nr. 18  
Tel.: (+40 262) 207 412  
Fax: (+40 262) 225 728  
Contact: Gabriela Florea  
[gabriela.florea@raiffeisen-leasing.ro](mailto:gabriela.florea@raiffeisen-leasing.ro)

**Brașov**

Str. Mihail Kogălniceanu nr. 3  
Tel.: (+40 268) 308 318  
Fax: (+40 268) 308 340  
Contact: Betina Popescu; Liliana Frincu  
[betina.popescu@raiffeisen-leasing.ro](mailto:betina.popescu@raiffeisen-leasing.ro)

**Cluj**

Str. Aviator Bădescu nr. 1  
Tel.: (+40 264) 207 327  
Fax: (+40 264) 593 142  
Contact: Georgiana Barabaș;  
Mihaela Florea  
[georgiana.barabas@raiffeisen-leasing.ro](mailto:georgiana.barabas@raiffeisen-leasing.ro)

**Constanța**

Str. Traian nr. 51  
Tel.: (+40 724) 320 809  
Fax: (+40 241) 558 918  
Contact: Sergiu Curteanu  
[sergiu.curteanu@raiffeisen-leasing.ro](mailto:sergiu.curteanu@raiffeisen-leasing.ro)

**Craiova**

Str. Frații Buzești nr. 17  
Tel.: (+40 251) 307 321  
(+40 725) 22 51 21  
Fax: (+40 251) 524 277  
Contact: Cristian Berceanu; Aida Popa  
[cristian.berceanu@raiffeisen-leasing.ro](mailto:cristian.berceanu@raiffeisen-leasing.ro)

**Galați**

Str. Brăilei nr. 31  
Tel.: (+40 236) 410 550  
Fax: (+40 236) 463 444  
Contact: Felix Răzlog  
[felix.razlog@raiffeisen-leasing.ro](mailto:felix.razlog@raiffeisen-leasing.ro)

**Iași**

Str. Ștefan cel Mare nr.2  
Tel.: (+40 725) 223 218  
Fax: (+40 232) 215 957  
Contact: Sorin Birliba  
[sorin.birliba@raiffeisen-leasing.ro](mailto:sorin.birliba@raiffeisen-leasing.ro)

**Oradea**

Str. Nufărului nr. 30  
Tel.: (+40 259) 406 807  
Fax: (+40 259) 435 045  
Contact: Ancuța Podilă; Carmen Pantis  
[ancuta.podila@raiffeisen-leasing.ro](mailto:ancuta.podila@raiffeisen-leasing.ro)

**Pitești**

Str. Craiovei nr. 42  
Tel.: (+40 248) 208 324  
Fax: (+40 248) 217 899  
Contact: Sorin Răzvan Miricioiu  
[sorin.miricioiu@raiffeisen-leasing.ro](mailto:sorin.miricioiu@raiffeisen-leasing.ro)

**Ploiești**

Str. Unirii Nr. 2  
Tel.: (+40 244) 406 444  
Fax: (+40 244) 526 129  
Contact: Narcis Gabriel Ene  
[narcis.ene@raiffeisen-leasing.ro](mailto:narcis.ene@raiffeisen-leasing.ro)

**Sibiu**

Str. Zaharia Boiu nr. 3  
Tel.: (+40 269) 211 309  
Fax: (+40 269) 210 875  
Contact: Alexandru Jura  
[alexandru.jura@raiffeisen-leasing.ro](mailto:alexandru.jura@raiffeisen-leasing.ro)

**Suceava**

Str. Ana Ipătescu nr. 18  
Tel.: (+40 230) 207 300  
Fax: (+40 230) 207 331  
Contact: Lucian Vinatoriu  
[lucian.vinatoriu@raiffeisen-leasing.ro](mailto:lucian.vinatoriu@raiffeisen-leasing.ro)

**Târgu Mureș**

Str. Bolyai Nr. 2  
Tel.: (+40 725) 226 528  
Fax: (+40 265) 26 10 10  
Contact: Raluca Pașcan  
[raluca.pascan@raiffeisen-leasing.ro](mailto:raluca.pascan@raiffeisen-leasing.ro)

**Timișoara**

Bd. Circumvalațiunii  
Tel.: (+40 256) 308 713  
Fax: (+40 256) 242 281  
Contact: Mihaela Misaros  
[mihaela.misaros@raiffeisen-leasing.ro](mailto:mihaela.misaros@raiffeisen-leasing.ro)

## **Mulțumiri**

Publicat de: Raiffeisen Bank S.A.

Echipa editorială: Corina Vasile, Adriana Constantinescu, Andreea Cătuneanu, Valentina Unguroiu.

Foto: Marian Mocanu

**Raiffeisen Bank S.A.**

Piața Charles de Gaulle nr. 15

011857, București 1

Tel.: +40-21.306.1000

Fax: +40-21.230.0700

Raiffeisen Direct: 0800.802.0202

[www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro)

**Vă rugăm vizitați [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) pentru ediția online a acestui Raport Anual.**

Pentru eventuale întrebări în legătură cu Raportul Anual, vă rugăm să vă adresați următoarelor persoane: Andreea Cătuneanu ([andreea.catuneanu@rzb.ro](mailto:andreea.catuneanu@rzb.ro); Tel.: +40-21.306.1622; Fax: +40-21.230.0655) sau Adriana Constantinescu ([adriana.constantinescu@rzb.ro](mailto:adriana.constantinescu@rzb.ro); Tel.: +40-21.306.1623; Fax: +40-21.230.0655).